



Euroopa  
Varupaigaküsimuste  
Tugiameti  
2013. aasta  
tegevusaruanne

Juuni 2014

1512

EASO korraldatud kohtumistel osalejat

2111

koolituse läbinud varjupaigametnikku

103

EASO korraldatud kohtumist

15

kuu- ja kvartaliaruannet varjupaigaolukorra kohta ELis

74

eksperti 35 varjupaigatugirühmas

4

tugimissiooni (Kreekas, Rootsis, Itaalias ja Bulgaarias)

2108

päritoluriigi teabeportaalis avaldatud päritoluriigi teabedokumendi

154

korraldatud koolitust



*2013. aastal*

3

EASO loodud päritoluriigi teabevõrgustikku

2

sõlmitud töökorda (Euroopa Liidu Põhiõiguste Amet (FRA) ja ÜRO Pagulaste Ülemvoliniku Amet (UNHCR))

24

konsultatsiooni kodanikuühiskonna organisatsioonidega

3

kolmandate riikidega (Tuneesia, Maroko ja Jordaania) allkirjastatud projekti

1

Lääne-Balkani riikide võrdlev analüüs

SUPPORT IS OUR MISSION



European Asylum Support Office

Euroopa  
Varupaigaküsimuste  
Tugiameti  
2013. aasta  
tegevusaruanne

Juuni 2014

SUPPORT IS OUR MISSION

***Europe Direct on teabeteenistus, mis aitab leida vastused  
küsimustele Euroopa Liidu kohta***

**Tasuta infotelefon: (\*)**

**00 800 6 7 8 9 10 11**

(\*) Olenevalt sideoperaatorist, telefoniautomaadist või hotellist võidakse kohaldada tasusid.

Tugiameti haldusnõukogu võttis tegevusaruande I osa vastu 26. mail 2014.  
Tugiameti haldusnõukogu võttis tegevusaruande II osa vastu 26. juunil 2014.

Lisateave Euroopa Liidu kohta on internetis (<http://europa.eu>).

Luxembourg: Euroopa Liidu Väljaannete Talitus, 2014

ISBN 978-92-9243-243-0  
doi:10.2847/29412

© European Asylum Support Office

# EASO 2013. aasta tegevusaruanne

Sissejuhatus .....	5
--------------------	---

## I OSA

<b>1. Taust: 2013. aasta olulised sündmused .....</b>	<b>7</b>
<b>2. Tugiameti prioriteetid 2013. aastal .....</b>	<b>8</b>
<b>3. Tugiameti saavutused 2013. aastal .....</b>	<b>9</b>
3.1. Tugiameti koolitustegevus.....	9
3.2. Varjupaigamenetluste ja -otsuste kvaliteet.....	11
3.3. Päritoluriigi teave .....	12
3.4. Tugiameti kättesaadavate keelte loetelu.....	13
3.5. Tugiameti praktiline koostöö.....	14
3.6. Tugiameti eriprogrammid .....	14
3.6.1. Saatjata alaealised.....	14
3.6.2. Inimkaubandus.....	15
3.6.3. Koostöö kohtuasutuste töötajatega .....	16
3.7. Tugiameti eritoetus .....	17
3.7.1. Vajaduspõhine toetus ja suutlikkuse suurendamine .....	17
3.7.2. Ümberpaigutamine .....	18
3.7.3. Vahemere rakkerühm.....	19
3.8. Tugiameti erakorraline toetus .....	19
3.8.1. Kreeka tegevuskava .....	20
3.8.2. Bulgaaria tegevuskava .....	21
3.8.3. Valmisolek erakorralise toetuse andmiseks .....	21
3.9. Tugiameti teabe- ja analüüsitoeetus.....	22
3.9.1. Varajase hoiatamise ja valmisoleku süsteem .....	22
3.9.2. Aastaruanne varjupaigavaldkonna olukorra kohta Euroopa Liidus.....	23
3.9.3. Tugiameti toetus kolmandatele riikidele .....	23
3.9.4. Ümberasustamine .....	24
3.9.5. Välismõõde ja kolmandate riikide suutlikkuse suurendamine .....	24
<b>4. Tugiameti raamistik ja võrgustik .....</b>	<b>25</b>
4.1. Haldusnõukogu .....	26
4.2. Koostöö Euroopa Parlamendi, Euroopa Liidu Nõukogu ja Euroopa Komisjoniga .....	27
4.3. Koostöö ÜRO Pagulaste Ülemvoliniku Ameti ja muude rahvusvaheliste organisatsioonidega .....	28
4.4. Koostöö assotsieerunud riikidega .....	29
4.5. Koostöö ELi asutustega .....	29
4.6. Nõuandev kogu ja koostöö muude sidusrühmadega .....	30
4.7. Tugiameti organisatsioon .....	31
4.7.1. Tugiameti sise- ja välishindamine.....	33

## II OSA

<b>1. Kinnitava avalduse esitamise alused .....</b>	<b>35</b>
1.1. 1. alus: juhtkonnapoolne hindamine .....	35
1.2. 2. alus: 2013. aasta auditite tulemused .....	35
1.2.1. Siseauditi järelused ja järeelmeetmed .....	35
1.2.2. Välisauditi järelused ja järeelmeetmed .....	38
1.3. 3. alus: varasemate aastate reservatsioonidega seotud järeelmeetmed ja tegevuskavad.....	39
1.4. 4. alus: teistelt eelarvevahendite käsutajatelt saadud kinnitus ristedasivolitamise korral .....	39
<b>2. Tegevdirektori kinnitav avaldus .....</b>	<b>39</b>

<b>3.</b>	<b>2013. aasta lõplik raamatupidamisaruanne ning eelarvehaldus- ja finantsjuhtimisaruanded</b>	<b>40</b>
3.1.	Sissejuhatus.....	40
3.1.1.	Lühitutvustus.....	40
3.1.2.	Õigusraamistik.....	41
3.1.3.	Raamatupidamispõhimõtted .....	41
3.1.4.	Peaarvepidaja kinnitus .....	43
3.2.	2013. aasta raamatupidamise aastaaruanne .....	44
3.2.1.	Bilanss .....	44
3.2.2.	Tulemiaruanne .....	45
3.2.3.	Rahavood .....	45
3.2.4.	Netovara muutuste aruanne .....	46
3.2.5.	Eelarvetulemi aruanne .....	46
3.2.6.	Tulemi- ja eelarvetulemi arvestuse kooskõlastav võrdlemine.....	47
3.3.	Raamatupidamise aastaaruande lisa .....	48
3.3.1.	Bilansi lisad.....	48
3.3.2.	Tulemiarunde lisad .....	52
3.3.3.	Tingimuslikud kohustused .....	52
3.3.4.	Seotud osapooled .....	53
3.3.5.	Muu oluline teave .....	53
3.3.6.	Bilansipäevajärgsed sündmused .....	54
3.4.	2013. aasta eelarve täitmise aruanded.....	54
3.4.1.	Eelarvepõhimõtted.....	54
3.4.2.	2013. aasta eelarve – esialgne, parandatud ja ümberpaigutustega.....	55
3.4.3.	2013. aasta eelarve – täitmine .....	58
3.4.4.	Eelarve täitmine – ülekanded 2013. aastast 2014. aastasse .....	69
3.5.	2013. aasta eelarvehalduse ja finantsjuhtimise aruanne.....	74
3.5.1.	Õigusraamistik.....	74
3.5.2.	2013. aasta eelarve täitmine.....	74
3.5.3.	Eelarvehalduse käsutaja heaks kiidetud ümberpaigutused .....	74
3.5.4.	Finantsjuhtimine .....	82
3.5.5.	Lisad .....	83
<b>4.</b>	<b>Tugiameti 2013. aasta aruanne dokumentidele juurdepääsu kohta</b>	<b>95</b>
4.1.	Tugiameti dokumentidele juurdepääsu kord .....	95
4.2.	2013. aasta peamised sündmused seoses dokumentidele juurdepääsuga .....	96
4.2.1.	Dokumentidele juurdepääsu esmased taotlused 2013. aastal .....	96
4.2.2.	Dokumentidele juurdepääsu kordustaotlused 2013. aastal.....	96
4.2.3.	Euroopa Ombudsmanile esitatud kaebused ja Euroopa Liidu Kohtus algatatud menetlused .....	96
<b>5.</b>	<b>Tugiameti väljaanded 2013. aastal</b>	<b>96</b>

# Sissejuhatus

*Euroopa Varjupaigaküsimuste Tugiameti (EASO, edaspidi ka „tugiamet”) 2013. aasta tegevusaruanne käsitleb tugiameti tegevust 2013. aastal ja sel eesmärgil kasutatud vahendeid.*

Tegevusaruanne koosneb kahest osast:

- I osa sisaldab teavet tugiameti töökava rakendamise kohta 2013. aastal;
- II osa sisaldab teavet raamatupidamisarvestuse, eelarve täitmise ja finantsjuhtimise aruannete, tugiameti loodud sisekontrolli, võrdlusaasta jooksul tehtud sise- ja välisauditite ning dokumentidele ja tugiameti väljaannetele juurdepääsu kohta.

Aruande II osa sisaldab ka tegevdirektori kinnitavat avaldust, milles tegevdirektor väidab, et ta on piisavalt kindel, et aruandes sisalduv teave annab tõese ja õiglase ülevaate sellest, et tegevuseks eraldatud vahendeid on kasutatud kavandatud eesmärgil ja kooskõlas usaldusväärse finantsjuhtimise põhimõtetega ning et kehtestatud kontrollimenetlused annavad vajaliku tagatise tehingute seaduslikkuse ja korrektsuse kohta.

Haldusnõukogu võttis tugiameti 2013. aasta tegevusaruande I osa kooskõlas tugiameti määruse artikli 29 lõike 1 punktiga c ja tugiameti finantsmääruse artikliga 47 vastu 26. mail 2014. Pärast kontrollikojalet esialgsete märkuste saamist koostati raamatupidamise lõplik aastaaruanne, misjärel haldusnõukogu sai 26. juunil 2014 vastu võtta tegevusaruande II osa.

Tegevusaruanne on koostatud kooskõlas ELi detsentraliseeritud asutusi käsitleva ühise lähenemisviisi ja tegevuskavas esitatud üleskutsega koostada üks koondaastaruanne.

Aruanne on saadetud Euroopa Parlamendile, Euroopa Liidu Nõukogule, Euroopa Komisjonile, sh siseauditi talitusele (IAS) ja Euroopa Kontrollikojalet.

Aruanne avalikustatakse ja tõlgitakse kõikidesse ELi ametlikes keeltesse.





# I OSA

## 1. Taust: 2013. aasta olulised sündmused

Euroopa Liit on ühtne ala, kus varjupaigaõiguse peaks tagama Euroopa ühine varjupaigasüsteem (CEAS), et anda kõigile rahvusvahelist kaitset vajavatele kolmandate riikide kodanikele asjakohane staatus.

Viimastel aastatel on Euroopa ühise varjupaigasüsteemi edasiarendamisel astunud olulisi samme, et töötada välja poliitilised, õiguslikud ja rahalise toetuse vahendid varjupaigavaldkonnas.

Nagu on märgitud tugiameti 2013. aasta aruandes varjupaigavaldkonna olukorra kohta ELis, registreeriti ELi 28 liikmesriigis sel aastal rekordarv rahvusvahelise kaitse taotlejat (434 160) pärast andmekogumise algust 2008. aastal. Olukord Afganistanis, Pakistanis, Venemaa Föderatsioonis, Süürias ja Lääne-Balkani riikides ning muud põhjused, sh konfliktid, terrorism ja teatud inimrühmade tagakiusamine, sundisid inimesi 2013. aastal oma päritoluriigist lahkuma ja otsima varjupaika ELi liikmesriikides. Lisaks üha suurenevale rahvusvahelise kaitse taotluste arvule registreeriti ka rändevoogude suurenemine Euroopa Liitu, eelkõige liidu lõuna- ja idapiiridel asuvates liikmesriikides. 3. oktoobril 2013. aastal Lampedusa ranniku lähedal toimunud traagiline sündmus – põgenikelaeva ümbermineku tagajärjel hukkus üle 300 inimese – sundis ELi tõhusamalt reageerima ning seetõttu loodi Vahe-mere rakkerühm, et suurendada solidaarsust ning tegevuse kooskõlastamist ja toetamist piiride haldamise, pääs-tetööde, rände ja varjupaiga valdkonnas.

Samal ajal valmis ja võeti 2013. aasta juunis vastu uuesti sõnastatud ELi varjupaigaõigustik, kuhu kuuluvad uuesti sõnastatud varjupaigamenetluste direktiiv, uuesti sõnastatud vastuvõtudirektiiv, uuesti sõnastatud Dublini määrus ja uuesti sõnastatud Eurodaci määrus. Nende õigusaktide teine etapp on õiguslikuks aluseks suuremale ühtlustamisele ning nendega kehtestatakse rangemad kvaliteedistandardid, tagades ühesuguse staatuse, ühtsed ranged kaitsetingimused ja ühtsed varjupaigamenetlused nende jaoks, kes vajavad rahvusvahelist kaitset. Peale selle pandi uuesti sõnastatud Dublini määruse artikliga 33 tugiametile uus tähtis ülesanne – aidata kaasa varajase hoiatamise, valmisoleku ja kriisiohjamise mehhanismi rakendamisele. Kooskõlas nimetatud sättega volitatakse tugiametit andma teavet ning koostama analüüse ELi suunduvate varjupaigataotlejate voogude ja liikmesriikide suutlikkuse kohta neile reageerida.

Peale selle jõuti 2013. aastal kokkuleppele mitmeaastase finantsraamistiku (2014–2020) suhtes, milles on sätes-tatud uue Varjupaiga-, Rände- ja Integratsioonifondi üle peetavate läbirääkimiste üldine raamistik.

Need sündmused mõjutasid otseselt tugiameti tööd, sest tugiametil on tähtis osa uuesti sõnastatud ELi varjupaigaõigustiku ühtses, terviklikus ja järjepidevas rakendamises ja seega Euroopa ühise varjupaigasüsteemi reaalse saavutamise tagamises. Tugiamet täitis oma kohustust toetada liikmesriike ja ELi institutsioone nende eesmärkide saavutamisel operatiivkoostöö, edumeelsete koostöömeetmete, ühiskoolituste ja ühiste teadmiste, ühise analüüsi ning teabel ja tõenditel põhineva poliitikakujunduse kaudu. Tugiamet täiustas oma tegevust Euroopa ühise varjupaigasüsteemi välismõõtme vallas, tehes kolmandate riikidega koostööd varjupaigavaldkonnas. Tugiamet laiendas oma koostöövõrgustikku, eelkõige koostööd ELi institutsioonide, organite ja asutustega ning Euroopa ja liikmesriikide kohtutega, akadeemiliste ringkondade ning varjupaiga ja rände valdkonnas tegutsevate rahvusvaheliste, valitsustevaheliste ja kodanikuühiskonna organisatsioonidega.

2013. aastal määras tugiamet oma visiooni ja prioriteedid aastateks 2014–2016, võttes vastu esimese mitmeaastase töökava <sup>(1)</sup>.

Mis puudutab ametisisest töökorraldust, siis 2013. aasta oli tugiameti esimene täistööaasta pärast finantssõltumata saavutamist. Kuigi tugiamet oli veel loomisel, mõjutasid teda eelarvepiirangud, mille tõttu vähendati esialgu

<sup>(1)</sup> EASO mitmeaastane töökava 2014–2016 on kättesaadav veebilehel <http://easo.europa.eu/wp-content/uploads/EASO-Multi-annual-work-programme-2014-2016.pdf>.

ettenähtud inimressurse ja eelarvevahendeid. 2013. aastal oli tugiametil 71 töötajat ja tema eelarve hõlmas 12 miljoni euro ulatuses kulukohustuste assigneeringuid ja 10,5 miljoni euro ulatuses maksete assigneeringuid.

## 2. Tugiameti prioriteetid 2013. aastal

Nagu eespool mainitud, on tugiameti missioon aidata kaasa Euroopa ühise varjupaigasüsteemi rakendamisele ja arendamisele, toetades, koordineerides ja tugevdades varjupaigavaldkonna sõltumatu teadmuskuskeskuse liikmesriikidevahelist praktilist koostööd.

2013. aastal olid tugiameti ülesanded järgmised:

- pakkuda liikmesriikidele ja ELi institutsioonidele praktilist ja tehnilist toetust;
- pakkuda tegevustoetust neile liikmesriikidele, kellel on erivajadused või kelle varjupaiga- ja vastuvõtusüsteem on sattunud erilise surve alla ootamatu ja erakordse varjupaigataotlejate hulga saabumise tõttu nende territooriumile;
- anda teaduslik panus ELi poliitika kujundamisse ja õigusaktide väljatöötamisse kõigis varjupaiga- ja rändeküsimusi otseselt või kaudselt mõjutavates valdkondades.

Kooskõlas tugiameti missiooni ja ülesannetega on tema *2013. aasta töökavas* võrdlusaastaks sätestatud viis esmatähtsat ülesannet:

- anda erakorralist tegevustoetust Kreeka ja teiste raskustesse sattunud liikmesriikide varjupaigasüsteemidele;
- luua konkreetselt ELi jaoks varjupaigavaldkonna varajase hoiatamise ja valmisoleku süsteem ning koostada varjupaigavaldkonna suundumuste analüüs ning riskitsenaariumid;
- töötada kogu ELis välja kvaliteetne ühtne varjupaigateemaline koolituskava;
- anda üldist päritoluriigi teavet kogu ELis ja esitada regulaarselt päritoluriigi teabe aruandeid;
- tugevdada tugiameti organisatsiooni.

Võttes arvesse tugiameti töö olemust ja vajadust reageerida õigel ajal ja ennetavalt muutuvatele stsenaariumitele, olukordadele ja prioriteetidele, anti tegevdirektorile õigus tegutseda 2013. aasta töökava rakendamisel paindlikult olukorrast olenevalt.

## 3. Tugiameti saavutused 2013. aastal

Tugiameti põhinäitajad 2013. aastal
<p>Tugiameti koolituskava alusel koolitati välja 2111 varjupaigaametnikku. Korraldati 154 koolitust. Ajakohastati 6 tugiameti koolitusmoodulit. Loodi 2 uut tugiameti koolitusmoodulit ja koostati 2 koolituskäsiraamatut. Esitati 12 kuuaruannet, 3 kvartaliaruannet ja aastaaruanne varjupaigaolukorra kohta ELis 2012. aastal. Euroopa ühises päritoluriigi teabeportaalis avaldati 2108 uut päritoluriigi teabedokumenti. Loodi 3 uut päritoluriigi teabevõrgustikku: Pakistanis, Somaalias ja Süürias. Võeti vastu Lääne-Balkani riikide võrdlev analüüs. Korraldati 103 kohtumist (nt praktilise koostöö ja päritoluriigi teabe teemalised kohtumised, temaatilised kohtumised, tegevuskohtumised). Tugiameti korraldatud kohtumistel osales 1512 inimest. Anti välja tugiameti trükis vanuse kindlaksmääramise kohta. Koguti kokku ja levitati 100 Euroopa Kohtu ja riigisiseste kohtute otsust kvalifikatsioonidirektiivi artikli 15 punkti c tõlgendamise kohta. 35 varjupaigatugirühma kaasati 74 eksperti. Rakendamisel on 4 tegevustoetuskava: Bulgaarias, Kreekas, Itaalias ja Rootsis. Kindlaks on määratud 8 tugiameti tegevust Vahemere rakkerühma raames. Tugiameti Euroopa naabrus- ja partnerlusinstrumendi (ENPI) projekt hõlmas 3 riiki (Jordaania, Maroko ja Tuneesia). Sõlmiti 4 lepingut assotsieerunud riikidega (Island, Liechtenstein, Norra ja Šveits). Sõlmiti 2 töökorda (Euroopa Liidu Põhiõiguste Ameti (FRA) ja ÜRO pagulaste ülemvolinikuga (UNHCR)). Kodanikuühiskonna organisatsioonidega korraldati 24 konsultatsiooni.</p>

Tugiamet osutas kooskõlas 2013. aasta töökavas sätestatud prioriteetide ja eesmärkidega liikmesriikidele õigeaegset ja igakülgset tegevustoetust, pöörates erilist tähelepanu Bulgaariale, Kreekale, Itaaliale ja Rootsile. Tugiamet alustas suundumusi analüüsiva varajase hoiatamise ja valmisoleku süsteemi väljatöötamist ning kogus ja vahetas teavet ja dokumente Euroopa ühise varjupaigasüsteemi toimimise kohta. Peale selle tugevdas tugiamet ühise koolituse ja ametialase arendamise rolli varjupaigavaldkonnas. Tugiamet toetas varjupaigamenetluste ja -otsuste kvaliteedi parandamist. Peale selle andis ta ühist päritoluriigi teavet. 2013. aastal alustas tugiamet tööd Euroopa ühise varjupaigasüsteemi välismõõtmel vallas, võttes eelkõige vastu välistegevuse strateegia ja osaledes koos Frontexiga ENPI projektis. Ta arendas ka edasi oma koostöövõrgustikku ja ergutas kohtute dialoogi varjupaigaküsimustes. Tugiamet tugevdas ka ametisest töökorraldust ja sisekontrolli.

Tugiamet tegi järgmist ja saavutas järgmisi tulemusi.

### 3.1. Tugiameti koolitustegevus

Tugiameti koolitustegevus arvudes 2013. aastal
<p>Tugiameti koolituskava alusel koolitati välja 2111 varjupaigaametnikku. Korraldati 154 koolitust. Kasutati 13 tugiameti koolitusmoodulit. Korraldati 13 koolitajate koolitust. Töötati välja või on väljatöötamisel 3 uut koolitusmoodulit. Ajakohastati 6 koolitusmoodulit (3 neist on lõplikult valmis). Koostati 2 käsiraamatut 2 koolitusmooduli jaoks. Väljatöötamisel on koolituskeskkond. Loodi uus koolitusmudel (põhi-, edasijõudnute ja valikmoodulid). Korraldati 2 riikide kontaktpunktide kohtumist. Toimus tugiameti iga-aastane õppeseminar. Toimus tugiameti iga-aastane nõuanderühma koosolek.</p>

Tõeline ühine ELi varjupaigakultuur saab põhineda ainult ühistel väärtustel, eetikanormidel ja kutsestandarditel ning kõikide riikide ja ELi tasandi varjupaigavaldkonna spetsialistide vastastikusel usaldusel. Ühise kultuuri loomiseks on esmatähtis kogemuste ja heade tavade vahetamine ning varjupaigavaldkonna spetsialistide ühine koolitamine kogu ELis.

Koolituse ja ametialase arendamise valdkonna alustalaks, millele toetub ühtne arusaam Euroopa ühisest varjupaigasüsteemist, on ühiskoolitus. Tugiameti koolituskava läbinud liikmesriikide töötajate arv on viimase kahe aasta jooksul pärast seda, kui tugiamet võttis üle koolituse korraldamise, suurenenud.

2013. aastal toetas tugiamet kvaliteetse ühiskoolituse abil liikmesriike töötajate oskuste ja pädevuse arendamisel. Tugiameti koolitus aitas kaasa Euroopa ühise varjupaigasüsteemi järjekindlale rakendamisele, toetades ühtse kvaliteeditaseme kehtestamist kogu ELis. 2012. aastal vastu võetud koolitusstrateegiaga loodud raamistiku kohaselt kasutas tugiamet kaheosalist lähenemisviisi: ühelt poolt töötas tugiamet välja asjakohased koolitusmaterjalid ja teiselt poolt korraldas koolitusi, mis põhinesid koolitajate koolitamise süsteemil. Tugiameti koolituskava hõlmab varjupaigamenetluse põhitahke 13 interaktiivse moodulina, <sup>(2)</sup> milles järgitakse mitmekesist õppemetoodikat, ühendades e-õppe kohapealsete õppekursustega.

Pärast uuesti sõnastatud ELi varjupaigaõigustiku vastuvõtmist ja tuginedes Euroopa tasandi kohtupraktikale (nii Euroopa Inimõiguste Kohtu kui ka Euroopa Liidu Kohtu praktikale), ajakohastati 2013. aastal kuus olemasolevat moodulit, kusjuures nendest kolme mooduli ajakohastamine lõpetati aasta jooksul. Peale selle töötas tugiamet 2013. aastal välja uue mooduli Euroopa ühise varjupaigasüsteemi kohta. Tulles vastu mitme liikmesriigi taotlusele alustas tugiamet 2013. aastal veel kahe uue mooduli – varjupaigavaldkonna juhtide mooduli ning soo, sooidentiteedi ja seksuaalse sättumuse mooduli – loomist. Peale selle algatas tugiamet kahe koolituskäsiraamatu koostamise kaasamise ja Euroopa ühise varjupaigasüsteemi moodulite jaoks. Need koolituskäsiraamatud on mõeldud abivahendiks neile, kes on juba läbinud konkreetse koolitusmooduli e-õppe ja kohapealsed õppekursused. Käsiraamatud on varjupaigavaldkonna töötajatele abiks nende igapäevatöös, andes kokkuvõtliku ülevaate koolitusmaterjalide põhipunktidest. Samuti aitavad käsiraamatud õppijatel koolituse käigus omandatud teadmisi ja oskusi kinnistada. Igapäevatööle asudes saavad nad koolituse käigus omandatud teadmisi kasutada ning saadud oskusi edasi arendada. Koolitusmaterjalide koostamisel ja ajakohastamisel abistasid tugiametit liikmesriikide ja assotsieerunud riikide esindajatest moodustatud meeskonnad, kuhu kuulus üle 180 eksperdi. Peale selle korraldas EASO 2013. aastal rahvusvaheliste ja kodanikuühiskonna organisatsioonidega koolitusmaterjale käsitlevad sihtkonsultatsioonid. Neis on eriti tähtis tugiameti loodud nõuanderühma tegevus, kuhu kuuluvad Euroopa Komisjoni, ÜRO Pagulaste Ülemvoliniku Ameti, Pagulasõiguse Kohtunike Rahvusvahelise Assotsiatsiooni, Odysseuse võrgustiku ning Euroopa Põgenike ja Pagulaste Nõukogu esindajad ja millel on tähtis roll koolituste väljatöötamisel. Näiteks liikmesriikide ekspertidest koosnev sisurühm ning komisjoni, Euroopa Liidu Põhiõiguste Ameti, ÜRO Pagulaste Ülemvoliniku Ameti, Euroopa Põgenike ja Pagulaste Nõukogu ning Pagulasõiguse Kohtunike Rahvusvahelise Assotsiatsiooni esindajatest koosnev nõuanderühm vaatasid 2013. aastal läbi ja ajakohastasid laste küsitlemise koolitusmooduli. Ajakohastamise eesmärk oli tagada, et koolitusmoodulid sisaldavad uuesti sõnastatud direktiivide sätteid, käsitlevad lapse parimate huvide põhimõtet ja juhivad tähelepanu konkreetset last puudutavatele teemadele, mis on asjakohased küsitlemisel. Moodulit tutvustati hea tava näitena Euroopa Politseikolledži (CEPOL) korraldatud konverentsil ja ÜRO Pagulaste Ülemvoliniku Ameti CREDO projekti raames. 2013. aasta oktoobris toimus ka nõuanderühma iga-aastane koosolek.

2013. aasta märtsis lõi tugiamet oma koolituskeskkonna, mille eesmärk on aidata liikmesriike riiklike koolituskavade ja -eesmärkide kehtestamisel ja nende elluviimise jälgimisel ning tugiametit koolitusvahendite loomisel ning toetada liikmesriike asjaomase valdkonna tegevuses ja üleeuroopaliste eesmärkide seadmisel. Andmete põhjal, mille liikmesriigid on esitanud töötajate ja koolituse kohta, analüüsis tugiamet koolitustegevust ELi ja riikide tasandil. Aasta jooksul koolitati tugiameti koolituskava alusel 2111 varjupaigaametnikku nii liikmesriikides kui ka tugiameti peakorteris. Kokku korraldati 154 koolitust, sh tugiameti peakorteris 13 koolitajate koolitust, milles osales 160 liikmesriikide koolitajat.

2013. aastal muutis tugiamet koolituskava ülesehitust, et kohandada koolitustegevus iga potentsiaalse sihtrühma vajadustele ja eripärale. Tugiamet määras kindlaks viis peamist sihtrühma: varjupaigajuhtumitega tegelevad ametnikud, varjupaigaüksuste juhid, õigusametnikud, päritoluriigi teabega tegelevad uurijad ja vastuvõtuametnikud.

<sup>(2)</sup> Praegused EASO koolitusmoodulid on järgmised: „Varjupaigamenetluste direktiiv”, „Euroopa ühine varjupaigasüsteem”, „Päritoluriigi teave”, „Dokumentide koostamine ja otsuste tegemine”, „Dublini määrus”, „Kaitse lõppemine”, „Tõendite hindamine”, „Väljastamine”, „Kaasamine”, „Rahvusvaheline pagulasõigus ja inimõigused”, „Laste küsitlemine”, „Küsitlustehnika” ja „Haavatavate isikute küsitlemine”. 2014. aastal kavatakse EASO koolituskavasse lisada veel kaks moodulit: „Sugu, sooidentiteet ja seksuaalne sättumus” ning „Juhid”.

Iga rühma jaoks töötati välja konkreetne koolitussuund. Iga koolitussuund sisaldab soovituslikke põhimooduleid, mis on hädavajalikud põhiülesannete täitmiseks konkreetset ametikohal, ning edasijõudnute ja valikmooduleid. Tugiamet julgustab kõiki sihtrühma kuuluvaid ametnikke läbima põhimooduleid – süsteem, mis aitab kaasa Euroopa ühise varjupaigasüsteemi rakendamisele, ühtlustades ühise põhikoolituse, mille läbivad sarnaseid ülesandeid täitvad varjupaigaametnikud, sõltumata nende riigis väljakujunenud koolitustavast.

2013. aastal keskendus tugiamet varjupaigajuhtumitega tegelevatele ametnikele ja kavandas selle sihtrühma jaoks koolitussuuna. Kooskõlas uuesti sõnastatud varjupaigamenetluste direktiiviga ja tuginedes koolituskeskonna kaudu saadud andmete analüüsile tegi tugiamet ettepaneku, et ELi varjupaigajuhtumitega tegelevad ametnikud peaksid läbima põhimoodulid „Kaasamine”, „Küsitlustehnika” ja „Tõendite hindamine”. Edasijõudnute moodulid on „Haavatavate isikute küsitamine”, „Laste küsitamine”, „Dokumentide koostamine ja otsuste tegemine”, „Välistamine”, „Päritoluriigi teave”, „Euroopa ühine varjupaigasüsteem”, „Sugu, sooidentiteet ja seksuaalne sättumus” ning „Rahvusvaheline pagulasõigus ja inimõigused”. Valikmoodulid on „Kaitse lõppemine”, „Varjupaigamenetluste direktiiv”, „Dublini määrus”, „Vastuvõttingimuste direktiiv” ja „Juhid”.

2013. aasta mais ja oktoobris toimusid ka riiklike koolituskontaktpunktide koosolekud ja oktoobris korraldati iga-aastane õppeseminar.

### 3.2. Varjupaigamenetluste ja -otsuste kvaliteet

Tugiameti tegevus varjupaigamenetluste ja -otsuste kvaliteedi parandamisel arvudes
<p><i>Tugiameti kvaliteedimaatriksi väljatöötamine.</i>  <i>4 temaatilist kohtumist, kus käsitleti praktilist koostööd.</i>  <i>Riiklike kontaktpunktide kohtumine, kus käsitleti kvaliteeti.</i></p>

Nagu eelmises punktis mainitud, leiab tugiamet, et vastastikuse usalduse ja ühise varjupaigakultuuri loomiseks ELis on esmatähtis kogemuste ja heade tavade vahetamine. Seega on tugiameti kvaliteedialase tegevuse eesmärk toetada kvaliteediprotsesside ja -menetluste järkjärgulist kehtestamist kõigis liikmesriikides ja varjupaigavaldkonna otsuste kvaliteedi parandamist.

2013. aastal, mil võeti vastu uuesti sõnastatud ELi varjupaigaõigustik, tegi tugiamet kvaliteedi valdkonnas kindlaks head tavade ja toetas praktilist koostööd nende heade tavade ja vahendite jagamisel, et tagada Euroopa ühist varjupaigasüsteemi käsitleva uue õigusakti ühesugune rakendamine. Seda tehti tihedas koostöös Euroopa Komisjoni ja ÜRO Pagulaste Ülemvoliniku Ametiga.

Seega aitas tugiamet 2013. aastal heade tavade vahetamisele kaasa 2012. aastal kasutusele võetud kvaliteedimaatriksi abil. Maatriks on tulemustele suunatud toetusalgatus, mis hõlmab kõiki Euroopa ühise varjupaigasüsteemi valdkondi. Maatriksi tulemusi kasutatakse häid tavasid ning kvaliteedimehhanisme ja -vahendeid käsitlevate aruannete koostamiseks ning tugiameti kvaliteedivahendite väljatöötamiseks. Kvaliteedimaatriksi abil tehti ka kindlaks, milline on võimalik tegevustoetuse vajadus, et aidata liikmesriikidel tõhusalt rakendada rangeid kvaliteedistandardeid oma varjupaigamenetlustes. Kvaliteedimaatriksi raames tehtud kaardistamise käigus koostas ja ajakohastas tugiamet korrapäraselt ning jagas kogu ELis projektide ja algatuste loetelu, mis loodi eesmärgiga luua selliste projektide ja algatuste terviklik ja alaline andmebaas, mille ühine eesmärk on kvaliteedi parandamine. See hõlmab Euroopa ühise varjupaigasüsteemi eri tahke ning on üles ehitatud teemade kaupa, näiteks menetluste kvaliteet, alaealised, päritoluriigi teave ja vastuvõtutingimused jne.

2013. aastal keskenduti kvaliteedimaatriksis varjupaigamenetluste kindlaksmääramise etapi põhiaspektide, st personaalse küsitlemise, tõendite hindamise, kaitsekõlblikkuse ja välistamise kaardistamisele.

Selleks korraldas tugiamet neli praktilise koostöö teemalist kohtumist ja kvaliteediteemalise kohtumise riiklike kontaktpunktidega. Viimasel keskenduti kvaliteediga seotud praktiliste vahendite väljatöötamisele koostöös ELi liikmesriikidega.

### 3.3. Päritoluriigi teave

#### Tugiameti päritoluriigi teabega seotud tegevus arvudes

*Euroopa ühises päritoluriigi teabeportaalis avaldati 2108 uut päritoluriigi teabedokumenti. Võeti kasutusele päritoluriigi teabe võrgustik. Toimus kaks päritoluriigi teabe võrgustiku strateegilist kohtumist. Loodi 3 konkreetset riiki käsitlevat päritoluriigi teabe võrgustikku: Pakistanis, Somaalias ja Süürias. Korraldati 10 konkreetse riigi põhiseaduse õpikoda ja seminari (Afganistan, Ghana, Mali, Nigeeria, Pakistan, Venemaa Föderatsioon, Senegal, Somaalia, Süüria ja Lääne-Balkani riigid). Koostati Lääne-Balkani riikide võrdlev analüüs. Toimus 2 päritoluriigi teabe portaali riiklike haldurite kohtumist. Toimus päritoluriigi teabe portaali teemaline koolitus.*

Kvaliteetse päritoluriigi teabe kättesaadavus on üks kvaliteedi tagamise ja varjupaigajuhtumite kohta ühtlustatud otsuste tegemise nurgakivisid. Seega on päritoluriigi teabe valdkonna pidev toetamine oluline, et tagada Euroopa ühise varjupaigasüsteemi ühtne ja järjepidev rakendamine. Tugiamet toetas uuesti sõnastatud ELi varjupaigaõigustiku kohaselt koostöös liikmesriikide ja teiste peamiste sidusrühmadega (nagu kohtud, uurimisasutused ja rahvusvahelised organisatsioonid) 2013. aastal tervikliku ELi päritoluriigi teabe süsteemi loomist ning päritoluriigi teabe standardite ja sisu täiustamist ja ühtlustamist. Võttes arvesse ELi ja liikmesriikide senist päritoluriigi teabe kogumise suutlikkust, otstarbekohastati järk-järgult päritoluriigi teabe loomine ja kogumine, ning kasutades tugiameti kasutusele võetud võrgustikupõhist lähenemist, alustati päritoluriigi teabega seotud vajaduste täpset väljaselgitamist ELi tasandil, mis kokkuvõttes aitas kõrvaldada puudused ja vältida dubleerimist.

Sellela seoses jätkas tugiamet 2013. aastal päritoluriigi teabe andmist, arendades edasi Euroopa ühist päritoluriigi teabe portaali, mis aitab ühendada eri andmebaase. Päritoluriigi teabe portaal loodi selleks, et varjupaigametnikud saaksid mitmesugust päritoluriigi teavet ühest kohast. 2013. aastal kujundati päritoluriigi teabe portaal osaliselt ümber ja nüüd väljendab see tugiameti visuaalset identiteeti. Portaali võimaldas ühendada liikmesriikide ja assotsieerunud riikide ametlikud päritoluriigi teabe andmebaasid üheks võrgurakenduseks, andes samal ajal liikmesriikidele, kellel internetipõhised süsteemid puuduvad, võimaluse laadida üles ja jagada päritoluriigi teabe dokumente selleks ette nähtud kohaliku keskkonda, mida nimetatakse üleslaadimise jaotiseks. 2013. aastal ühendati portaali viis päritoluriigi teabe andmebaasi (Soome, Prantsusmaa, Saksamaa, Norra ja Rootsi andmebaasid). 2013. aastal tehti Euroopa ühise päritoluriigi teabe portaali kaudu kättesaadavaks umbes 2108 päritoluriigi teabega seotud dokumenti ja nüüdseks on kättesaadavaks kokku umbes 91 500 dokumenti. 2013. aasta veebruaris loodi päritoluriigi teabe portaali riiklike haldurite võrgustik. Päritoluriigi teabe portaali riiklikud haldurid tegutsevad oma riigi kasutajate ja tugiameti vahelise kontaktpunktina (abistades registreerimisel, vastates kasutajate küsimustele, lahendades tehnilisi probleeme jne). Nad haldavad oma riigi üleslaadimise jaotist, tagades selle ühtluse ja kvaliteedi ning kontrollides ühenduse olemasolu riiklike päritoluriigi teabe andmebaasidega. Samuti pakuvad nad vajaduse korral oma riigi kasutajatele päritoluriigi teabe portaali teemalisi koolitusi. 2013. aasta aprillis toimus päritoluriigi teabe portaali riiklike haldurite koolitus ja novembris teine päritoluriigi teabe portaali riiklike haldurite kohtumine. Toetamaks päritoluriigi teabe portaali riiklike haldurite tegevust, koostati vastavad suunised ja tehti kättesaadavaks praktiline juhend, et aidata halduritel koolitada uusi kasutajaid. 2013. aastal loodi liikmesriikide, assotsieerunud riikide ja Euroopa Komisjoni esindajatest koosnev nõuanderühm, et jagada portaali kasutamise kogemusi ja arutada portaali arendamise üldsuundi tagamaks portaali täielik toimimine ja selle täiustamine.

2013. aastal võeti kasutusele tugiameti võrgustikupõhine lähenemisviis päritoluriigi teabele. Võrgustikupõhine lähenemisviis võimaldab ühendada tugiameti eri tegevuse päritoluriigi teabe valdkonnas ühtseks struktuuriks ja kasutada olemasolevaid ressursse kõige tõhusamal viisil. Tugiameti päritoluriigi teabe võrgustiku strateegia kaks põhielementi on järgmised: ühelt poolt päritoluriigi teabe strateegiline võrgustik, kuhu kuuluvad kõigi liikmesriikide, assotsieerunud riikide, Euroopa Komisjoni ja ÜRO Pagulaste Ülemvoliniku Ameti päritoluriigi teabe eest vastutavate üksuste juhid ja eksperdid, ning teiselt poolt hulk ekspertide erivõrgustikke, kuhu kuuluvad liikmesriikide päritoluriigi teabe eksperdid, kes tegelevad konkreetsete riikidega. Esimene arutab strateegilisi küsimusi ja erivõrgustikud vahetavad teavet ning ühtlustavad päritoluriigi teabega seotud tegevust oma konkreetsetes pädevusvaldkonnas. Protsessi algust märkis 2013. aasta aprillis toimunud esimene strateegilise võrgustiku koosolek. Koosoleku käigus ja EASO riigi tuvastamise meetoodika alusel otsustati katseks luua kolm päritoluriigi teabe erivõrgustikku – Pakistanis, Somaalias ja Süürias. Süüria võrgustiku avakoosolek toimus 2013. aasta juunis ning Somaalia ja Pakistani võrgustike avakoosolekud 2013. aasta septembris. Pärast strateegilise võrgustikuga konsulteerimist

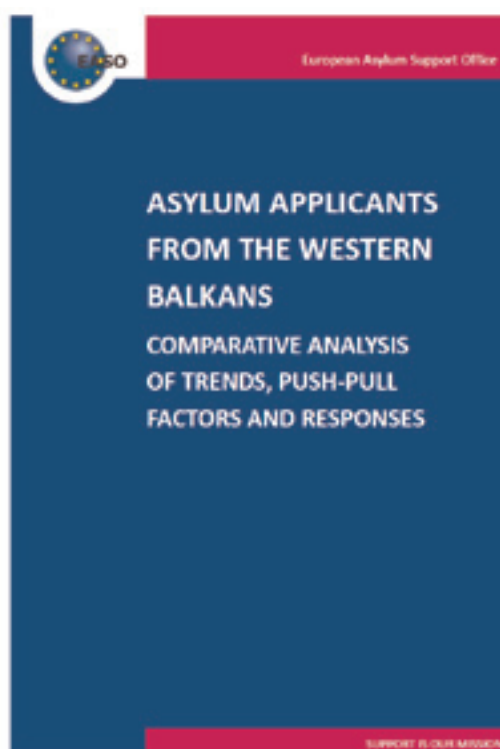
otsustas EASO 2013. aasta novembris luua 2014. aastal veel neli erivõrgustikku – Afganistanis, Iraanis, Iraagis ja Venemaa Föderatsioonis. Erivõrgustikud jätkasid teabe vahetamist ka pärast koosolekuid.

Loodud erivõrgustike ülesanded on järgmised: riigi tasandil olemasolevate ja kavandatavate päritoluriigi teabe toodete registreerimine, et vältida dubleerimist; teabe vahetamine teabeallikate kohta, bibliograafiate koostamine, planeeritud teabekogumissioonid jne; ELi tasandi päritoluriigi teabe vajaduse hindamine ja sellise teabe kogumine vastavalt tugiameti päritoluriigi teabe esitamise metoodikale. Kogu selliste võrgustike hangitud asjakohane teave avaldati Euroopa ühises päritoluriigi teabe portaalis, et see oleks kättesaadav päritoluriigi teabe ekspertidele ja poliitikakujundajatele kogu ELis. Võrgustikud aitavad ka oluliselt suurendada konkreetse päritoluriigiga tööd alustavate uute päritoluriigi teabe ametnike suutlikkust ning rakendada olemasolevaid eriteadmisi riikides, kus parajasti luuakse päritoluriigi teabe süsteeme ja soovitakse ühineda mõne riigipõhise võrgustikuga. Seega väärtustas päritoluriigi teabe võrgustik liikmesriikides juba olemasolevaid päritoluriigi teabe alaseid teadmisi ja aitas neid luua seal, kus need puudusid. Võrgustikupõhine lähenemisviis aitas järk-järgult luua ühise päritoluriigi teabe andmekogu, mis rahuldab poliitikakujundajate vajadusi kogu liidus, ja aitas kaasa selle Euroopa ühise varjupaigasüsteemi olulise elemendi standardite järkjärgulisele rangemaks muutmisele ja ühtlustamisele.

2013. aastal korraldas tugiamet kümme riigipõhist praktilise koostöö seminari ja õpikoda, kus keskenduti päritoluriigi teabele, poliitikale või mõlemale. Seminarid ja õpikodad käsitlesid Süüriat (2013. aasta märtsis ja juunis), Lääne-Balkani riike (2013. aasta märtsis), Venemaa Föderatsiooni (2013. aasta juulis), Somaaliat (2013. aasta septembris) ja Pakistani (2013. aasta septembris). Peale selle korraldas tugiamet 2013. aasta novembris oma Itaalia eritoetuskava raames Itaalia kohtuasutuste töötajatele seminari, kus käsitleti päritoluriigi teavet ja Nigeeriat. Roomas toimusid esimese astme poliitikakujundajatele õpikodad, kus käsitleti päritoluriigi teabe põhimõtteid (2013. aasta septembris), Afganistani ja Pakistani (2013. aasta novembris) ning Ghanat, Malit, Nigeeriat ja Senegali (2013. aasta detsembris). Peale selle andis tugiamet päritoluriigi teabe valdkonnas tegevustoetust Kreekale. Peale peamiste päritoluriikide kohta teabelehtede jagamise, mis algas juba eelmisel aastal, hõlmas toetus ka vajaduste analüüsimist ja Kreeka päritoluriigi teabe andmebaasi kavandamist.

Tugiamet koostas 2013. aasta novembris varjupaigaolukorra kohta ELis seoses Lääne-Balkani riikidega aruande „Varjupaigataotlejad Lääne-Balkani riikidest – suundumuste, mõjutegurite ja meetmete võrdlev analüüs”<sup>(3)</sup>. Võrdlev analüüs sisaldab üldist teavet ja analüüsi, mis võivad täiendada päritoluriigi teabega seotud tegevust tugiametis ja riikide tasandil, ning otsustusprotsessis võetavaid praktilisi meetmeid.

Peale selle, nagu punktis 3.1 märgitud, ajakohastati 2013. aastal ka päritoluriigi teavet käsitlevat EASO koolitusmoodulit.



### 3.4. Tugiameti kättesaadavate keelte loetelu

#### Tugiameti kättesaadavate keelte loetelu arvudes 2013. aastal

Keelte loetelu sisaldab 264 keelt.

2012. aastal koostas tugiamet kättesaadavate keelte loetelu, et teha kindlaks keeled, mis on liikmesriikides üldiselt kättesaadavad otsetõlkeks. 2013. aastal ajakohastas tugiamet selle loetelu, mis nüüd sisaldab 264 keelt.

<sup>(3)</sup> Võrdlev analüüs on kättesaadav veebilehel [http://easo.europa.eu/wp-content/uploads/BZ\\_2137\\_8ENC.pdf](http://easo.europa.eu/wp-content/uploads/BZ_2137_8ENC.pdf).

Kättesaadavate keelte loetelu ajakohastati ja edastati liikmesriikidele 2013. aasta aprillis. 2013. aasta viimases kvartalis oli tugiamet abiks Kreekale ja Küprosele, kes vajasis tõlketeenust keelte jaoks, mis ei olnud neile kättesaadavad.

### 3.5. Tugiameti praktiline koostöö

Tugiameti praktiline koostöö arvudes 2013. aastal
<i>40 praktilise koostööga seotud tegevust.</i>

Euroopa ühise varjupaigasüsteemi ühtne rakendamine tähendab ühesuguseid tavasid. Praktilise koostöö ja ühiste tavade toetamine on tugiameti esmane ülesanne. Seepärast jätkas tugiamet 2013. aastal praktilise koostööga seotud tegevusi (riigipõhiseid, õiguslikke ja temaatilisi) ja tugevdas oma erivõrgustikke.

2013. aastal tugevdas tugiamet praktilise koostöö põhimõteteid ja metoodikat, võttes aluseks tugiameti esimese kahe tegevusaasta jooksul töörihma tehtud töö. Kogu tugiameti tegevus selles valdkonnas liigitati praktilise koostöö alla ja viidi tihedas koostöös Euroopa Komisjoniga kooskõlla uuesti sõnastatud ELi varjupaigaõigustikuga.

Selle tegevuse raames rakendas tugiamet ellu 40 praktilise koostööga seotud tegevust, mida on mainitud aruande teistes osades.

### 3.6. Tugiameti eriprogrammid

#### 3.6.1. Saatjata alaealised

Tugiameti tegevus seoses saatjata alaealistega arvudes 2013. aastal
<i>Anti välja EASO väljaanne vanuse kindlaksmääramise kohta. Korraldati 4 praktilise koostöö ekspertide kohtumist, kus käsitleti perede otsimist. Tugiameti uuring perede otsimise kohta. Korraldati iga-aastane praktilise koostöö konverents saatjata alaealiste teemal.</i>

Tugiameti töö seoses saatjata alaealistega toimus Euroopa Komisjoni saatjata alaealisi käsitleva tegevuskava (2010–2014) raames, milles kutsutakse üles kasutama ELi ühist lähenemisviisi Euroopa Liitu märkimisväärset arvul saabuvate saatjata alaealiste probleemi lahendamiseks. Tegevuskava lähtub lapse parimate huvide põhimõttest ning selles on kehtestatud kolm peamist tegevussuunda: vältimine, kaitse ja püsivad lahendused.

2013. aastal arendas tugiamet edasi oma tegevust selles valdkonnas, eelkõige lahendades temaatilisi probleeme, nagu vanuse kindlaksmääramine ja perede otsimine.

Seoses vanuse kindlaksmääramisega lõpetas tugiamet väljaande „EASO vanuse kindlaksmääramise tavad Euroopas“<sup>(4)</sup> koostamise. Väljaandes antakse ülevaade vanuse kindlaksmääramise tavadest ELis, et abistada ametnikke vanuse kindlaksmääramise toimingute ja menetluste väljatöötamisel kooskõlas Euroopa ühise varjupaigasüsteemiga. Väljaande koostamisel konsulteeriti ja tehti koostööd liikmesriikide valitsustega ja muude valdkonna ekspertidega, kellele anti võimalus läbi vaadata väljaande sisu ja ulatus ning mustandid ning neid kommenteerida. Aruandes analüüsitakse vanuse kindlaksmääramise olukordi, menetlusviise ja ettevaatusabinõusid, kindlaksmääramise vahendeid ja meetodeid, otsustusprotsesse ja koostööd teiste asjaomaste isikutega ning esitatakse kõigi nende kohta põhisoovitused.

2013. aastal korraldas tugiamet neli ekspertide kohtumist, kus käsitleti praktilist koostööd perede otsimisel, et leida lahendused põhiprobleemidele ja vahetada olemasolevaid häid tavasid. Kohtumiste eesmärk oli vahetada

<sup>(4)</sup> Väljaanne on kättesaadav veebilehel <http://easo.europa.eu/wp-content/uploads/EASO-Age-assessment-practice-in-Europe.pdf>.



teavet ja tavaid. Peale liikmesriikide osalesid kohtumistel Euroopa Komisjoni, Euroopa Liidu Põhiõiguste Ameti, ÜRO Pagulaste Ülemvoliniku Ameti, Rahvusvahelise Migratsiooniorganisatsiooni (IOM), liikmesriikide kohtuasutuste töötajate, Rahvusvahelise Punase Risti Komitee (ICRC), Euroopa Põgenike ja Pagulaste Nõukogu ning heategevusorganisatsiooni „Päästke lapsed” esindajad. Peale selle andsid tugiamet ja Euroopa Komisjon 2013. aastal välja liikmesriikidele mõeldud ühise küsimustiku kehtiva poliitika ja tavade kohta kõnealusel valdkonnas. Uuring aitas paremini mõista, kuidas liikmesriigid tegelikult peresid otsivad. Uuringu tulemuste põhjal algatati ulatuslikud konsultatsioonid rahvusvaheliste organisatsioonide asjaomaste ekspertide, kodanikuühiskonna organisatsioonide, teadlaste, meditsiinitöötajate, kohtuasutuste töötajate ja muude ELi asutustega. Selle tegevuse alusel koostatakse terviklik ülevaade kehtivatest tavadest perede otsimisel.

Nagu punktis 3.1 märgitud, vaadati läbi ja ajakohastati ka tugiameti koolitusmoodul „Laste küsitamine”. Uuendamisel võeti arvesse uuesti sõnastatud ELi varjupaigaõigustikku ja Euroopa ühise varjupaigasüsteemi loomist. Mooduli viimases versioonis keskendutakse sellele, kuidas kasutada küsitamisel spetsiaalselt laste küsitamiseks loodud dialoogimeetodit. Meetod võimaldab küsitajal saavutada lapsega hea kontakti, luues turvalise ja usaldusliku keskkonna ja andes lapsele võimaluse rääkida oma kogemustest oma sõnadega. Moodul hõlmab ka konkreetset last puudutavaid teemasid, nagu esindaja roll, millal on tegemist saatjata alaealisega, haavatavus ja keerukate olukordade lahendamine.



2013. aasta detsembris korraldas tugiamet esimese iga-aastase konverentsi, kus käsitleti tugiameti tegevust seoses saatjata alaealistega; konverentsil osalesid ELi liikmesriigid, Euroopa Komisjon, ÜRO Pagulaste Ülemvoliniku Amet, kodanikuühiskonna liikmed, sh kohtute esindajad. Kohtumisel anti ülevaade tugiameti tegevusest selles valdkonnas ja hinnati seda.

### 3.6.2. Inimkaubandus

Tugiameti tegevus seoses inimkaubandusega arvudes 2013. aastal
<i>Osalemine justiits- ja siseküsimustega tegelevate asutuste kohtumistel. 2 koolitust, mis käsitlesid haavatavate isikute küsitamise moodulit. Inimkaubanduse ja sooküsimustega tegeleva ametniku töölevõtmine.</i>

Komisjon võttis 2012. aastal vastu inimkaubanduse kaotamist käsitleva ELi strateegia aastateks 2012–2016. Strateegia kohaselt tuleb inimkaubandusega võidelda valdkonnaülel, kooskõlastatult ja ühtselt ja kaasata sellesse kõik inimkaubanduse eri valdkondades tegutsevad asjaosalised. See on kooskõlas ELi inimkaubandusvastase võitlemise koordinaatori volitustega – tema kontrollib strateegia rakendamist, et parandada inimkaubandusega võitlevate eri asjaosaliste tegevuse kooskõlastatust ja ühtsust.

Asjaomaste justiits- ja siseküsimustega tegelevate asutuste (Euroopa Politseikolledž (CEPOL), EASO, Euroopa Sõulise Võrdõiguslikkuse Instituut (EIGE), Eurojust, Europol, Euroopa Liidu Põhiõiguste Amet ja Frontex) juhid allkirjastasid 2011. aasta oktoobris ühisavalduse, millega nad kohustusid võitlema inimkaubandusega kooskõlastatult, ühtselt ja igakülgsel viisil.

Sellega seoses osales tugiamet 2013. aastal mitmel justiits- ja siseküsimustega tegelevate asutuste kohtumisel, et toetada teabevahetust ja tegevuse kooskõlastamist ELi strateegia raames.

2013. aastal keskendus tugiamet oma tegevuses haavatavatele isikutele rändevoogudes, et toetada Euroopa ühise varjupaigasüsteemi ühtset ja terviklikku rakendamist. Võimalikke inimkaubanduse ohvreid käsitletakse varjupaigamenetluses haavatavate isikutena. Suurendamiseks varjupaigaametnike teadlikkust seoses inimkaubanduse ohvrite äratundmise ja aitamisega, pakub tugiamet koolitusmoodulite ja käsiraamatute, sh haavatavate isikute küsitlemise mooduli näol vahendeid ja teavet sellekohase võimekuse suurendamiseks. 2013. aasta aprillis ja oktoobris korraldati selle mooduli alusel kaks koolitajatele mõeldud koolitust.

2013. aasta detsembris alustas tugiamet uue, soopõhist inimkaubandust käsitleva koolitusmooduli „Sugu, sooidentiteet ja seksuaalne sättumus“ väljatöötamist.

Tugiamet võttis 2013. aastal tööle inimkaubanduse ja sooküsimustega tegeleva ametniku, kes koordineerib tugiameti tööd selles valdkonnas, integreerib haavatavate inimestega seotud küsimused tugiameti kõikidesse tegevusvaldkondadesse ja tagab tugiameti selle valdkonna poliitika ühtsuse.

### 3.6.3. Koostöö kohtuasutuste töötajatega

Tugiameti koostöö kohtuasutuste töötajatega arvudes 2013. aastal
<p><i>Toimus 4 nõupidamist justiitsasutustega (strateegia, ametialase täiendamise, kohtupraktika kogumise ja levitamise ning suutlikkuse suurendamise teemal tugiameti tegevuse raames).</i></p> <p><i>Kehtestati kohtuasutustega tehtava koostöö raamistik.</i></p> <p><i>Loodi Euroopa ja riiklike kohtuasutuste töötajate võrgustik.</i></p> <p><i>Toimus kvalifikatsioonidirektiivi artikli 15 punkti c rakendamise õpikoda.</i></p> <p><i>Korraldati 3 seminari Itaalia kohtuametnikele (Nigeeriat käsitlev päritoluriigi teave, tõendite hindamine ja usaldusväärsus ning küsitlustehnika).</i></p> <p><i>Koguti kokku ja levitati 100 Euroopa Kohtu ja riigisiseste kohtute otsust kvalifikatsioonidirektiivi artikli 15 punkti c tõlgendamise kohta.</i></p> <p><i>Toimus iga-aastane kavandamis- ja kooskõlastuskoosolek.</i></p> <p><i>6 tugiametivälise suutlikkuse suurendamise ürituse toetamine eriteadmistega, nende hulgas 2 TAIXi õpikoda pagulasõigusega tegelevatele kohtunikele, CREDO projekti lõppkonverents, Euroopa Halduskohtunike Ühingu koosolek ja Pagulasõiguse Kohtunike Rahvusvahelise Assotsiatsiooni Euroopa konverents.</i></p>

2013. aastal jätkas tugiamet 2012. aastal alustatud avalikke konsultatsioone tugiameti toetuse ja teise astme poliitikakujundajate rolli küsimuses Euroopa ühise varjupaigasüsteemi rakendamisel. Konsultatsioonide käigus korraldas tugiamet ka neli eritöörühmade koosolekut. Konsultatsioonide tulemusel võeti vastu kohtuasutuste töötajatega tehtava koostöö EASO raamistik, milles kirjeldatakse tugiameti lähenemisviisi ja määratakse peamised koostöövaldkonnad. Raamistiku vastuvõtmisega kinnitas tugiamet oma kohustust tagada kohtute sõltumatuse põhimõttest täieliku kinnipidamise praktilise koostöö käigus.

2013. aasta augustis võttis tugiamet ühendust liikmesriikide asjaomaste kohtutega, et esitleda raamistikku, ja selle tulemusel loodi tugiameti võrgustik, kuhu kuuluvad Euroopa Liidu Kohtu, Euroopa Inimõiguste Kohtu, liikmesriikide, Norra ja Šveitsi esindajad; võrgustiku liikmed on ka nimetanud ametliku kontaktisiku, kes vastutab koostöö eest tugiametiga. Tugiamet tugevdas oma head koostööd Pagulasõiguse Kohtunike Rahvusvahelise Assotsiatsiooniga ja Euroopa Halduskohtunike Ühingu ametliku kirjavahetuse teel ning jätkas koostööd ÜRO Pagulaste Ülemvoliniku Ameti, Euroopa Liidu Põhiõiguste Ameti, akadeemiliste ringkondade, kodanikuühiskonna organisatsioonide ja teiste asjaomaste partneritega, näiteks Euroopa õigusosalase koolituse võrgustikuga.

2013. aasta juunis toimus esimene ametlik kahepoolne kohtumine Euroopa Liidu Kohtu ja Euroopa Inimõiguste Kohtu liikmetega, et toetada koostööd varjupaigavaldkonnas ja soodustada nende osalemist tugiameti võrgustikus. Septembris osales tugiamet ka Euroopa Halduskohtunike Ühingu varjupaiga ja rände töörühma töös ja oktoobris Pagulasõiguse Kohtunike Rahvusvahelise Assotsiatsiooni Euroopa konverentsil. Tugiamet võttis osa ka ELi pagulasõiguse teemalisest seminarist, mille korraldas Euroopa õigusosalase koolituse võrgustiku haldusõiguse alltöörühm.

2013. aasta detsembris toimus tugiameti iga-aastane koosolek, kus hinnati edusamme ja kaasati kohtuasutuste töötajad 2014. aasta tegevuse kavandamisse.

Seoses ametialase arenguga toimus detsembris tugiameti esimene õpikoda, mille eesmärk oli ergutada kogenud kohtuasutuste töötajate arutelu kvalifikatsioonidirektiivi artikli 15 punkti c rakendamise üle. Tugiamet on teinud ka edusamme metoodika väljatöötamisel, mida kasutatakse ametialase koolituskava koostamisel, mis võetakse vastu 2014. aastal.

Seoses kohtupraktika kogumise ja vahetamisega kogus tugiamet laiema teabe- ja dokumendisüsteemi ning kohtupraktika andmebaasi loomise algatuse käigus andmeid kohtupraktika kohta, sealhulgas umbes sada Euroopa Kohtu ja riiklike kohtute otsust kvalifikatsioonidirektiivi artikli 15 punkti c rakendamise kohta, mida on lehitatud tugiameti võrgustiku kaudu. Otsuste kogu annab kasuliku ülevaate enam kui sajast Euroopa Kohtu ja riiklike kohtute asjaomastest otsusest selles valdkonnas.

Seoses Itaaliale osutatava eritoetusega tegi tugiamet Itaalia kohtute abiga põhjaliku vajaduste hindamise, mille tulemusel koostati ametialase arengu kava. Koostöös Itaalia kohtunike kooliga koostatud kava kohaselt korraldati Maltas kolm näidisseminari, kus käsitleti tõendite hindamist ja usaldusväärset (2013. aasta oktoobris), päritoluriigi teavet (2013. aasta novembris) ja küsitlustehnikat (2013. aasta detsembris). Seminaridele antud positiivne hinnang kinnitas, et tugiamet jätkab toetamist, korraldades 2014. aastal kursuse Itaalia kooli ametliku õppekava osana.

Tugiamet osales ka kahes õpikojas, mis käsitlesid tehnilist abi ja teabevahetust (TAIEX) ELi laienemispoliitika alusel. 2013. aasta aprillis toimus pagulasõiguse kohtunike vahelise piirkondliku koostöö teemaline õpikoda Skopjes (endine Jugoslaavia Makedoonia Vabariik) ning 2013. aasta mais toimus Sarajevos (Bosnia ja Hertsegoviina) teine õpikoda, kus käsitleti asjaomase piirkonna varjupaigavaldkonna töötajate parimaid tavasid päritoluriigi teabe kasutamisel varjupaigamenetlustes.

## 3.7. Tugiameti eritoetus

### 3.7.1. Vajaduspõhine toetus ja suutlikkuse suurendamine

Tugiameti vajaduspõhine toetus ja suutlikkuse suurendamine 2013. aastal arvudes
<p><i>Rakendamisel on 2 eritoetuskava (Itaalias ja Rootsis). Rootsis korraldati erikoolitus, mis käsitles 2 tugiameti koolitusmoodulit. Itaalias kaasati 10 varjupaigatugirühma töösse 25 eksperti. Toimus 6 temaatilist õpikoda, kus käsitleti Dublini määrust ja päritoluriigi teabe kasutamist Itaalias. Kaardistati Itaalia vastuvõtusüsteemid ja -menetlused. Korraldati 3 seminari Itaalia kohtunikele (tõendite hindamine ja usaldusväärus, küsitlustehnika, päritoluriigi teave, keskendudes eelkõige Nigeeriale).</i></p>

2013. aastal arendas tugiamet edasi oma eritoetusmeetmeid, pakkudes sihtmeetmeid liikmesriikidele, kelle puhul on tuvastatud teatavad erivajadused, mis on seotud ELi uuendatud varjupaigaõigustiku rakendamisega.

Selle tulemusena osutas tugiamet vastavalt 2012. aasta detsembris ja 2013. aasta juunis allkirjastatud eritoetuskavadele vajaduspõhist toetust Rootsil ja Itaaliale. Rootsit ja Itaaliat toetati nende endi palvel ja tuginedes EASO hinnangule, mis muu hulgas põhines varajase hoiatamise ja valmisoleku süsteemi raames koostatud analüüsil.

Peale selle allkirjastas tugiamet 2013. aasta oktoobris Bulgaariaga tegevuskava, mis hõlmas nii erakorralisi meetmeid kui ka struktuuri- ja vajaduspõhiseid meetmeid. Ilma et see piiraks meetmete eri laadi, on kogu 2013. aastal Bulgaaria tegevuskava alusel rakendatud tegevust kirjeldatud punktis 3.8 „Erakorraline toetus”.

### Tugiameti kava Rootsile eritoetuse andmiseks

Rootsi palvel allkirjastati 2012. aasta detsembris tugiameti eritoetuskava. Kava eesmärk oli aidata Rootsil tugevdada oma varjupaigasüsteemi, pakkudes suuremale arvule töötajatele koolitust tugiameti koolituskava alusel.

Niisiis andis tugiamet Rootsile eritoetust, korraldades 2013. aasta jaanuaris ja veebruaris koolitajate koolitusi kahe tugiameti mooduli alusel: „Kaasamine” ja „Rahvusvaheline pagulasõigus ja inimõigused”.

### Tugiameti kava Itaaliale eritoetuse andmiseks

Itaalia ametiasutused esitasid tugiametile taotluse 7. detsembril 2012. aastal. Tugiamet otsustas 13. detsembril anda Itaaliale toetust, et tugevdada Itaalia varjupaiga- ja vastuvõtusüsteemi kooskõlas uuesti sõnastatud ELi varjupaigaõigustikuga ja tuvastatud vajadusi mööda ning Itaalia varjupaiga- ja vastuvõtusüsteemis valitseva olukorra hinnangu alusel, sh tugiameti varajase hoiatamise ja valmisoleku süsteemis olemasolevate andmete põhjal.



Tegevuskava allkirjastamine Itaalia Maltas 4. juunil 2013.

Tugiameti eritoetuskava kirjutati Itaaliaga alla 4. juunil 2013. aastal ja see sisaldas 45 tehnilist ja tegevuslikku toetusmeedet, et aidata Itaaliale parandada Euroopa ühise varjupaigasüsteemi uuendatud õigusaktide rakendamist. 2013. aasta septembris lepiti kokku kava muudatustes, millega lisati kavasse lisameetmeid. Kavas ette nähtud meetmed rakendatakse eeldatavalt ajavahemikus 2013. aasta juunist 2014. aasta detsembrini.

2013. aastal loodi Itaalia ja tugiameti ekspertidest koosnevad varjupaigatugirühmad, et toetada Itaaliat seoses päritoluriigi teabega, analüütilise suutlikkuse ja Dublini süsteemi tugevdamisega, vastuvõtukeskuste kvaliteeditingimustega, hädaolukorrale reageerimise korraga ning endiselt apellatsioonijuhumite lahendamisel. 2013. aastal osales kümne Itaalia varjupaigatugirühma töös kokku 25 eksperti, et aidata kaasa eritoetuskava rakendamisele.

Tugiameti tugirühmad alustasid tegevust 2013. aasta septembris. Nad abistasid Itaaliat andmete kogumisel ja analüütilise suutlikkuse suurendamisel. Sellega seoses toimus 2013. aasta novembri alguses teabekogumismisioon ja koosolek. Päritoluteabe valdkonnas korraldati 2013. aasta viimases kvartalis Itaalia poliitikakujundajatele, kes tegelevad varjupaigaküsimustega nii piirkondlikul kui ka kesktasandil, kolm videokonverentsi-õpikoda, mis keskendusid Malile, Ghanale, Nigeeriale ja Senegalile. Tugiamet toetas Itaaliat ka tehnilise aruandega Dublini määruses kehtestatud nõuete kohta siseministeeriumi taristule, töötajatele ja vahenditele, ning Dublini süsteemi, Dublini menetluste ja haavatavate isikute juhtumite valdkonna koolituskavaga. 2013. aasta novembris ja detsembris korraldati kolm temaatilist õpikoda, kus käsitleti Dublini määruses sätestatud menetluste haldamist ja rakendamist.

2013. aasta oktoobris kaardistati vastuvõtutingimused vajaduse tõttu tugevdada vastuvõtusüsteemi kvaliteedistandardeid. Nagu punktis 3.6.3 mainitud, korraldati varjupaigajuhtumitega tegelevatele Itaalia kohtunikele Maltas 2013. aasta viimases kvartalis kolm ametialase enesetäiendamise seminari. Seminaridel käsitleti tõendite hindamist ja usaldusvärsust, küsitlustehnikat ja päritoluriigi teavet, keskendudes eelkõige Nigeeria olukorrale.

### 3.7.2. Ümberpaigutamine

#### Tugiameti tegevus seoses ümberpaigutamisega arvudes 2013. aastal

2 praktilise koostöö ekspertide kohtumist, kus käsitleti ümberpaigutamist.  
Osalemine esimesel iga-aastasel ümberpaigutamise foorumil.

Tuginedes ümberpaigutamiselase teabe kogumisele Maltas 2012. aastal, korraldas tugiamet 2013. aasta juunis ja novembris kaks ekspertide kohtumist, kus osalesid Euroopa Komisjon, liikmesriigid, ÜRO Pagulaste Ülemvoliniku Amet ja Rahvusvaheline Migratsiooniorganisatsioon. Aruteludes keskenduti ümberpaigutamise ühise käsitlemise praktilistele ja õiguslikele aspektidele, ümberpaigutamiseks eraldatud ELi vahendite kasutamist käsitlevate abimaterjalide koostamisele ja ümberpaigutamise parimate tavade, sh sisekorraldussüsteemide ja vastuvõtu- ning integratsioonitingimuste kaardistamisele liikmesriikides. Tehti ettepanek töötada välja konkreetsed tugiameti vahendid ümberpaigutamise valdkonnas, näiteks ümberpaigutamise praktiline juhend ja metoodika.

Tugiamet osales esimesel iga-aastaselt ümberpaigutamise foorumil, mille Euroopa Komisjon korraldas 2013. aasta septembris ning kus tugiamet tutvustas võimalikku ümberpaigutamise ühist käsitlemist. Kohtumise eesmärk oli aidata liikmesriikidel mõista oma lähituleviku ümberpaigutamise vajadusi ja võtta kohustusi.

### 3.7.3. Vahemere rakkerühm

#### Tugiameti tegevus seoses Vahemere rakkerühmaga arvudes 2013. aastal

*Määrati kindlaks 8 tugiameti tegevust Vahemere rakkerühma raames.*

3. oktoobril 2013. aastal Lampedusa rannikul toimunud traagilise sündmuse tõttu, kus laev, mille pardal oli sadu migrante, uppus ja üle 300 inimese hukkus, kutsuti ELi üles tugedama solidaarsust ning vastastikust toetust, et vältida migrantide hukkamist Vahemeres. Kohe pärast seda sündmust loodi nn Vahemere rakkerühm, et uurida, milliseid konkreetseid meetmeid saaks võtta selle probleemi lahendamiseks. Vahemere rakkerühma kuuluvad kõigi liikmesriikide, Euroopa Komisjoni, Euroopa välisteenistuse, tugiameti, Frontexi, Europoli, Euroopa Liidu Põhiõiguste Ameti ja Euroopa Meresõiduohutuse Ameti (EMSA) eksperdid. Arutelude tulemusel võttis Euroopa Komisjon 4. detsembril 2013. aastal vastu teatise (COM(2013) 869 (*final*)).

Tugiamet oli protsessi täielikult kaasatud, osaledes nõukogu ja komisjoni kohtumistel. Vahemere rakkerühm arendas välja mitu tegevussuunda, sh kaheksa meetet, mida tugiamet pidi rakendama peamiselt viies valdkonnas: piirivalve täiustamine, et kaitsta elusid; abi ja solidaarsus rahalise toetuse näol suure rändesurve all olevatele liikmesriikidele; inimkaubanduse, salakaubanduse ja organiseeritud kuritegevusega võitlemise tugedamine; piirkondliku kaitse ja ümberasustamise parandamine ning seaduslikud viisid Euroopasse tulekuks ja meetmed koostöös kolmandate riikidega.

Tugiamet aitas koostada tegevuskava, mille koostamist koordineeris Euroopa Komisjon, pakkudes välja tugiameti rakendatavate meetmete kogumi. Selliste meetmete hulka kuuluvad muu hulgas algatused, mida tugiamet rakendab kooskõlas oma välistegevuse strateegiaga. Seetõttu lisas tugiamet meetmed Maroko ja Tuneesiaga loodud liikuvuspartnerluse ning rännet, liikuvust ja turvalisust käsitleva ELi-Jordaania dialoogi meetmete hulka ning neid rakendatakse eelkõige EASO–Frontexi Euroopa naabrus- ja partnerlusinstrumendi projekti raames (vt punkt 3.10.2). Tugiamet väljendas valmisolekut toetada Liibüat tulevase dialoogi/liikuvuspartnerluse loomise raames. Tugiamet saab kooskõlas oma välistegevuse strateegiaga pakkuda Jordaaniale, Liibüale ja Tuneesiale piirkondlike kaitseprogrammide raames koolitust ja muid suutlikkuse suurendamise meetmeid ning ta uurib varjupaigataotluste läbivaatamisel abi osutamise katseprojekti teostatavust, parandades andmete esitamist, et hõlbustada erandolukorra plaanimist.

Üks Vahemere rakkerühma peamisi eesmärgi on töötada välja meetmed, et vältida ja takistada inimesi ebaseaduslikult üle piiri toimetavate isikute ja inimkaubitsejate tegevust, kes kasutavad ohtlikke meetodeid ja aitavad migrantidel ebaseaduslikult ELi välispiiri ületada.

### 3.8. Tugiameti erakorraline toetus

#### Tugiameti erakorraline toetus arvudes 2013. aastal

*Rakendamisel on 2 tegevuskava (Bulgaarias ja Kreekas).  
Bulgaarias ja Kreekas kaasati 25 varjupaigatugirühma töösse 49 eksperti.  
Tugiameti ja ÜRO Pagulaste Ülemvoliniku Ameti projekt Kreekas pooleliolevate juhtumite läbivaatamiseks.  
2 tugiameti ja Frontexi ühist koolitusalgatust, mis käsitles isikute ja nende kodakondsuse tuvastamist Kreekas.  
8 praktilise koostöö õpikoda Kreekas (päritoluriigi teave, statistilised andmed ja andmekogumine, varjupaiga andmise otsuste tegemine).  
3 varjupaigaekspertide reservnimekirja riiklike kontaktpunktide kohtumist.  
Koos Frontexiga korraldati erakorralise olukorra õppus Ungari–Rumeenia piiril.*

2013. aastal jätkas tugiamet liikmesriikide toetamist, kelle varjupaiga- ja vastuvõtusüsteemid on erilise surve all, toetades eelkõige Bulgaariat ja Kreekat ning arendades tugiameti suutlikkust reageerida õigel ajal ja tõhusalt kriisilukordadele.

### 3.8.1. Kreeka tegevuskava

2013. aastal jätkas tugiamet erakorralise toetuse meetmete rakendamist Kreekas vastavalt 2011. aasta aprillis allkirjastatud tegevuskavale. Pärast tegevuskava I etapi elluviimist 2013. aasta märtsi lõpus lepidi kokku teise etapi elluviimises, et pikendada tugiameti toetusmeetmeid 2014. aasta 31. detsembrini.

Tegevuskava I etapil keskenduti kuhjunud juhtumite lahendamisele, jätkusuutliku ja tõhusa varjupaiga- ja vastuvõtustruktuuri loomisele ning varjupaiga- ja vastuvõtumenetluste kvaliteedi tagamisele. Seda etappi asendas tugiameti ja ÜRO Pagulaste Ülemvoliniku Ameti vaheline toetusleping (2012. aasta novembrist kuni 2013. aasta märtsini), mille eesmärk oli abistada Kreekat pooleliolevate juhtumite läbivaatamisel, sh mitteaktiivsete juhtumite kindlakstegemisel ja n-ö katkestusotsuste tegemisel mitteaktiivseks peetud kaebuste puhul. Projekti toetamise käigus pakuti koolitust rohkem kui 90 politseikadetele ja anti ka materiaalset abi.

Pärast Kreekal 2013. aasta algul vastavasisulise taotluse saamist ja toetudes I etapi tulemustele kirjutas tugiamet Kreeka muudetud riikliku varjupaiga- ja rändeküsimuste tegevuskava raames 7. märtsil 2013. aastal alla tegevuskava II etapi elluviimise kokkuleppele (2013. aasta aprillist kuni 2014. aasta detsembrini). II etapp hõlmab 15 toetusmeetet, eelkõige koolituse, jätkusuutlike ja tõhusate varjupaiga- ja vastuvõtumenetluste edendamise ja ELi rahastamise valdkonnas.

Alates 2013. aasta juunist hakkasid Kreekas täielikult toimima varjupaigavaldkonna teenistused (varjupaigateenistus, esmase vastuvõtu teenistus ja apellatsiooniasutus). Uute asutuste loomine tähendas, et tuli välja õpetada uued juhtumikäsitlejad ja arendada välja haldussuutlikkus (nt seoses kvaliteedi, päritoluriigi teabe, statistika jms-ga). Tugiamet, kes oli seda protsessi toetanud alates oma tegevuse algusest 2011. aastal, tegi erilisi jõupingutusi, et koolitada uute asutuste töötajaid vastavalt tugiameti koolituskavale.

2013. aastal pöörati erilist tähelepanu aktiivsete kaebuste läbivaatamise ja kaebuste esitajate käsitlemise suutlikkuse suurendamisele. Tugiamet toetas lisaks kümnele olemasolevale veel kümne täiendava apellatsiooni- ja erikomisjoni loomist 2013. aasta aprillis.

Peale koolituse korraldati 2013. aasta septembris ja novembris kaks praktilise koostöö koosolekut, et aidata Kreekal luua päritoluriigi teabe andmebaas ning koguda ja analüüsida statistilisi andmeid. Lisaks korraldas tugiamet uute, kuhjunud juhtumitega tegelevate komisjonide liikmetele kolm õpikoda, kus käsitleti kindlakstegemismenetlusi, otsuste tegemist ja päritoluriigi teabe kasutamist esimeses ja teises astmes. Korraldati veel kaks õpikoda, mis olid mõeldud konkreetsetl apellatsiooniasutuse ekspert-raportööridele ning üks edasijõudnute õpikoda apellatsioonikomisjonide liikmetele.

Varjupaigateenistusele ja apellatsiooniasutusele edastati küsitluste salvestamise ja transkribeerimise hindamise katseprojekti arendamise strateegiline kava.

Tugiamet toetas Kreekat ka seoses ELi vahenditega, et suurendada vastuvõtuvõimet ja ELi vahendite, eelkõige Euroopa Pagulasfondi vahendite kasutamise optimeerimist. Peale selle toetas tugiamet eriteadmistega uue Varjupaiga-, Rände- ja Integratsioonifondi loomist, võttes arvesse uut mitmeaastast finantsraamistikku.

Kooskõlas tugiameti ja Frontexi vahel sõlmitud töökorruga korraldasid mõlemad asutused 2013. aasta aprillis ja novembris esimesed kodakondsuse kindlakstegemise alased ühised näidiskoolituskursused. Ühiskoolitused aitasid parandada varjupaigamenetluste kättesaadavust kõigile Kreekas (sh piiriäärsetes piirkondades) peatuvatele migrantidele.

Kogu 2013. aastal Kreeka tegevuskava raames elluviidud tegevuses osales kokku 34 eksperti, kes kaasati 18 varjupaigatugirühma töösse.

### 3.8.2. Bulgaaria tegevuskava

Bulgaaria taotles eelkõige Süüriast pärit varjupaigataotlejate sissevoolu märkimisväärse suurenemise tõttu 14. oktoobril 2013. aastal tugiametilt toetust. Tugiameti Bulgaaria tegevuskava allkirjastati 17. oktoobril 2013 eesmärgiga anda Bulgaariale tehnilist ja tegevusabi kuni 2014. aasta lõpuni. Kava eesmärk on aidata Bulgaarial toime tulla sisserändajate arvu suurenemisega ning samas täiustada ja tugevdada Bulgaaria varjupaiga- ja vastuvõtuüsteemi Euroopa ühise varjupaigasüsteemi vahendite rakendamise raames.

Tugiameti poolt Bulgaaria toetuseks võetavad meetmed jagunevad kolme kategooriasse: tegevustoetus, institutsionaalne toetus ja horisontaalne toetus. 2013. aastal loodi tugiameti ja liikmesriikide ekspertidest ning Bulgaaria ametiisikutest koosnevad ühised varjupaigatugirühmad ja eksperdirühmad ning 2014. aastal jätkatakse nende loomist. Tugirühmad abistavad järgmistes valdkondades: segarändevoogude eeltuvastamine ja -registreerimine; varjupaigataotlejate eelregistreerimine ja saatjata alaealiste ning haavatavate isikute suunamine sobiva varjupaigamenetluse juurde ning varjupaigamenetluste toetamine. Vastavalt tegevuskavale koolitab tugiamet ka Bulgaaria ametnikke ja aitab suurendada päritoluriigi teabega seotud suutlikkust, korraldab temaatilisi õpikodasid ja annab tehnilist nõu. See hõlmab strateegia väljatöötamist, et suurendada vastuvõtuasutuste vastuvõtuvõimet ja kasutada paremini ära olemasolevat vastuvõtuvõimet. Peale selle jagati eriteadmisi selle kohta, kuidas kasutada erakorralist finantsabi, mida EL on Bulgaariale andnud. Tugiameti Bulgaaria tegevuskava rakendamise sissejuhatav koosolek toimus 5. novembril 2013. aastal Sofias.

2013. aastal suunati vahetu toetus varjupaigamenetluste kaardistamisele ja järkjärguliste lahenduste pakkumisele, et parandada Bulgaaria registreerimis-, varjupaiga- ja vastuvõtumenetlusi ning toetada varjupaigataotlejate eelregistreerimist eri vastuvõtukeskustes. Koostati registreerimismenetluse käsiraamat.

Kogu 2013. aastal Bulgaaria tegevuskava raames elluviidud tegevuses osales kokku 15 eksperti, kes kaasati seitsme varjupaigatugirühma töösse.



Bulgaaria tegevuskava allkirjastamine Bukarestis 17. oktoobril 2013

### 3.8.3. Valmisolek erakorralise toetuse andmiseks

2013. aastal suurendas tugiamet oma suutlikkust reageerida õigel ajal kriisiolukordadele ja abitaotlestele.

Esiteks korraldas tugiamet kolm varjupaigaekspertide reservnimekirja riiklike kontaktpunktide kohtumist, et arutada reservnimekirja erialaprofiile ja leida kõige tõhusam viis tegevustoetuse taotlustele reageerimiseks ning kasutada tõhusalt liikmesriikide eksperte tugiameti tegevustoetuse andmisel.

Teiseks koostas tugiamet 2013. aastal kolm ametisiseseks kasutamiseks mõeldud juhendit, mis käsitlesid varjupaigatugirühmade töös osalevate ekspertide kasutamise ja tasustamisega seotud haldusmenetlusi.

2013. aasta suvel korraldas tugiamet ka erakorralise toetuse andmise õppuse. Õppus toimus Ungari ja Rumeenia ning Serbia piiril korraldatud Frontexi operatiivõppuse (REX 2013) raames. Ühisõppuse käigus kontrolliti tugiameti suutlikkust ja menetlusi varjupaigatugirühmade kasutamisel erakorralise surve olukorras teatud liikmesriikides ning ELi solidaarsust varjupaigavaldkonnas ja harjutati tugiameti, Frontexi ja ELi liikmesriikide vahelist praktilist koostööd. Kriisiõppuse eesmärk on jäljendada olukorda, kus tekib erakorraline surve Ungari ja Rumeenia territooriumile, täpsemalt Ungari ja Rumeenia Serbiaga piirnevatele piirkondadele, kust on ette näha suure hulga migrantide ja võimalike rahvusvahelise kaitse saajate sissevoolu. Tugiamet kasutas varjupaigatugirühmi, kuhu kuulusid registreerimise ja rahvusvahelise kaitse vajaduse kindlakstegemise eesmärgil segarändevoogude kontrollimise eksperdid ning erivajadustega taotlejate valdkonna eksperdid.

### 3.9. Tugiameti teabe- ja analüüsitoetus

#### Tugiameti teabe- ja analüüsitoetus arvudes 2013. aastal

*Algas varajase hoiatamise ja valmisoleku süsteemi II etapi elluviimine.  
Ülevaade statistiliste andmete kogumisest Euroopas.  
Aastaruanne varjupaigavaldkonna olukorra kohta ELis 2012. aastal.  
3 varjupaigavaldkonda käsitlevat kvartaliaruannet.  
12 varjupaigavaldkonda käsitlevat kuuaruannet (ainult ELi kohta).*

#### 3.9.1. Varajase hoiatamise ja valmisoleku süsteem

2013. aastal arendas tugiamet tihedas koostöös Euroopa Komisjoni (siseasjade peadirektoraat ja Eurostat), Frontexi, ÜRO Pagulaste Ülemvoliniku Ameti ja teiste partneritega edasi varajase hoiatamise ja valmisoleku süsteemi, tagades sünergia olemasoleva varjupaigavaldkonnaga seotud andmekogumisega. Veebruaris viis tugiamet varajase hoiatamise ja valmisoleku süsteemiga seoses ellu kolm peamist tegevust: uuris, kuidas toimivad liikmesriikide varjupaigasüsteemid ja kuidas edastatakse varjupaigavaldkonnaga seotud statistilisi andmeid Eurostatile; otsustas, millised on kõige tähtsamad ja tõhusamad näitajad, mis annavad asjaomase ajavahemiku kohta tervikliku ülevaade Euroopa ühise varjupaigasüsteemi praktilisest toimimisest (alates menetluse kättesaadavusest kuni tagasisaatmise ja integratsioonini); lõi statistika koostamise rühma, mis koosneb liikmesriikide nimetatud ekspertidest, kes tegutsevad nende kontaktisikutena ja vastutavad varjupaigavaldkonna statistika kvaliteedi ja õigeaegse esitamise eest.

2013. aasta aprillis korraldas tugiamet statistika koostamise rühma esimese koosoleku, kus arutati ettepanekut 22 näitajast koosneva tervikliku kogumi kohta. Näitajate eesmärk on anda teavet Euroopa ühise varjupaigasüsteemi praktilise toimimise kõigi põhiaspektide kohta. 2013. aasta suvel koostas tugiamet koostöös teiste varjupaigavaldkonnaga tegelevate Euroopa organisatsioonidega (nagu siseasjade peadirektoraat, Eurostat, Frontex) küsimustiku, et tagada ühtne Euroopa Liidu lähenemisviis. Riikidel paluti anda samal viisil teavet mitme sidusrühmade organisatsiooni kaudu. Küsimustiku alusel koostas tugiamet aruande „Varajase hoiatamise ja valmisoleku süsteem – ülevaade statistiliste andmete kogumisest Euroopas”. See on esimene terviklik ülevaade ELi liikmesriikides ja assotsieerunud riikides valitsevatest varjupaigavaldkonda käsitlevate statistiliste andmete kogumise tavadest, milles jõuti järeldusele, et andmete kogumine ja edastamine on Euroopas väga erinev. Erinevuste põhjusteks on ELi varjupaigaõigustiku ja rändestatistika määruse erinev tõlgendamine ning ka riiklike varjupaigasüsteemide ja aruandluse korralduslikud eripärad. 2013. aasta detsembris avaldati uued Eurostati suunised.

Kooskõlas järkjärgulise lähenemisviisiga hakkas tugiamet 2013. aasta novembris ellu viima varajase hoiatamise ja valmisoleku süsteemi II etappi, st järgmist etappi tugiameti statistilise analüüsi tegevuses, tuginedes tugiameti analüütiliste materjalide (kuu- ja kvartaliaruannete) koostamisel rakendatavale andmete kogumise tavale. II etapis keskendutakse esimesele astmele ja selles on ette nähtud andmete kogumine nelja näitaja kohta (taotlused, taotluste tagasivõtmine, otsused ja pooleliolevad juhtumid). Koostati näitajate määratluste tõlgendamise juhend ning edastati see liikmesriikidele; korraldati koolitus ja arutelu statistika koostamise rühma liikmetele, et saavutada ühtne arusaam. Igakuine andmekogumine algas 1. aprillil 2014.

Lisaks 2012. aasta aruandele Euroopa Liidu varjupaigavaldkonna olukorra kohta, mida käsitletakse üksikasjalikult järgmises punktis, alustas tugiamet 2013. aastal varjupaigavaldkonda käsitlevate kvartali- ja kuuaruannete koostamist, võimaldades korrapäraselt analüüsida suundumusi, mis on seotud rahvusvahelise kaitse taotlemise, peamiste päritoluriikide, taotlejate profiilide ja riikidega, kus taotlused esitatakse, ning täpsemalt analüüsida erilist tähelepanu vajavaid arvukaid juhtumeid, näiteks Eritrea, Venemaa, Süüria ja Lääne-Balkani riikide olukorda. 2013. aastal koostas tugiamet kolm varjupaigavaldkonda käsitlevat kvartaliaruannet<sup>(5)</sup> ja 12 kuuaruannet (ainult ELi kohta). Osteti kõrgetasemeline statistika- ja kaardistamistarkvara ning õpetati töötajaid neid kasutama, et suurendada analüüsivõimekust ja täiustada andmete visualiseerimist.

<sup>(5)</sup> Varjupaigavaldkonda käsitlevad kvartaliaruanded on kättesaadavad veebilehel <http://easo.europa.eu/asylum-trends-analysis/quarterly-report>.



### 3.9.2. Aastaruanne varjupaigavaldkonna olukorra kohta Euroopa Liidus

2013. aasta juunis koostas tugiamet teise aastaruande varjupaigavaldkonna olukorra kohta ELis 2012. aastal <sup>(6)</sup>.

Aastaruandes varjupaigavaldkonna olukorra kohta ELis 2012. aastal antakse terviklik ülevaade varjupaigavaldkonna olukorra kohta ELis, uuritakse rahvusvahelise kaitse taotlejate vooge ELi, analüüsitakse taotlusi ja otsuseid käsitlevaid andmeid ja keskendutakse paarile kõige tähtsamale päritoluriigile, kust saabusid rahvusvahelise kaitse taotlejad 2012. aastal.

Tugiameti aastaruanne oli ka kasulikuks abivahendiks riikide ja ELi poliitikakujundajatele, aidates neil kindlaks teha valdkonnad, mis kõige rohkem vajavad täiustamist (ja millele seetõttu tugiamet ja teised peamised sidusrühmad peaksid tulevikus oma jõupingutused suunama) kooskõlas eesmärgiga parandada Euroopa ühise varjupaigasüsteemi kvaliteeti, ühtsust ja tõhusust.

Metoodika valdkonnas võttis tugiamet 2013. aasta veebruaris kasutusele uue lähenemisviisi, mis põhineb tugiameti esimese varjupaigavaldkonna olukorda käsitleva 2011. aasta aruandega seotud kogemustel ja neist saadud õppetundidel. Uus metoodika sisaldab põhimõtteid ja standardset sisukorda ning liikmesriikide, Euroopa Komisjoni ja kodanikuühiskonna esitatud teabe kogumise ja töötlemise menetlusi, tähtaegu ja nõuandemenetlusi.



### 3.9.3. Tugiameti toetus kolmandatele riikidele

Tugiameti toetus kolmandatele riikidele arvudes 2013. aastal
<p><i>EASO Euroopa naabus- ja partnerlusinstrumendi (ENPI) projekt hõlmas 3 riiki (Jordaania, Maroko ja Tuneesia). Võeti vastu tugiameti välistegevuse strateegia.</i></p> <p><i>Toimus 2 praktilise koostöö koosolekut (Euroopa ühise varjupaigasüsteemi välismõõde ja ümberasustamine).</i></p> <p><i>Osalemine kolmel kohtumisel, kus käsitleti Maroko ja Tuneesiaga sõlmitud liikuvuspartnerlust ning rännet, liikuvust ja turvalisust käsitlevat ELi–Jordaania dialoogi.</i></p> <p><i>Osalemine Praha protsessis.</i></p> <p><i>Ekspertide abi kaasamine 2 TAIXI õpikoja korraldamisse pagulasõigusega tegelevatele kohtunikele.</i></p>

Rände- ja varjupaigavaldkonna sise- ja välismõõde on omavahel tihedalt seotud. Rände ja varjupaigaga seotud probleeme ei saa tõhusalt lahendada, kui ei kaaluta koostööd kolmandate riikidega.

2013. aasta novembris võttis tugiamet vastu välistegevuse strateegia, <sup>(7)</sup> mõõndes, et tugiametil on Euroopa ühise varjupaigasüsteemi välismõõtmes tähtis roll. Esimesel kahel tegutsemisaastal otsustas tugiamet siiski keskenduda Euroopa ühise varjupaigasüsteemi rakendamise toetamisele ELis, luues praktilise koostöö vahendeid. Välismõõtmise strateegias on kindlaks määratud lähenemisviisi ja üldraamistik, mille alusel Euroopa ühise varjupaigasüsteemi välismõõtmega seotud tugiamet tegutseb. Strateegias on sätestatud ka tugiameti roll Euroopa ühise varjupaigasüsteemi välismõõtmes, aluspõhimõtted, rakendamise metoodika ja geograafilised prioriteedid ning tugiameti välistegevuse vormid. Tugiameti välistegevuse põhieesmärgina võiks nimetada kolmandate riikide varjupaiga tagamise ja vastuvõtusuuutlikkuse suurendamist, et paremini kaitsta varjupaigataotlejaid, hõlbustada liikmesriikidel kolmandatest riikidest pärit pagulaste ümberasustamist ELi ja teha koostööd kolmandate riikidega

<sup>(6)</sup> Aruanne on kättesaadav veebilehel <http://easo.europa.eu/asylum-documentation/easo-publication-and-documentation>.

<sup>(7)</sup> Strateegia on kättesaadav veebilehel <http://easo.europa.eu/wp-content/uploads/EASO-External-Action-Strategy.pdf>.

tugiameti ülesannete ja tegevuse küsimustes. Tugiameti välistegevus on kooskõlas ELi üldise välissuhete poliitika ja prioriteetidega, eelkõige rände ja liikuvuse suhtes võetud üldise lähenemisviisiga, Euroopa naabruspoliitikaga ja ELi laienemisstrateegiaga, ning see toimub tugiameti määruse alusel. Tugiameti välistegevus võib toimuda ühes või mitmes järgmises vormis: piirkondliku kaitse programmide ja muude püsivate lahenduste puhul asjakohaste meetmete rakendamise toetamine kolmandates riikides; tugiameti koolituse pakkumine kolmandate riikide pädevatele asutustele; liikmesriikide ümberasustamistegevuse praktiliste koostöömeetmete arendamise koordineerimine koostöös Euroopa Komisjoni ja asjaomaste partneritega; kolmandate riikide varjupaiga- ja vastuvõtusteede suutlikkuse arendamise toetamine ning poliitikakujundamiseks vajaliku teabe ja nõu andmine liikmesriikidele, Euroopa Komisjonile ja Euroopa välisteenistusele varjupaigavaldkonna olukorra ja vajaduste kohta kolmandates riikides.

Kooskõlas välistegevuse strateegiaga töötas tugiamet välja tegevuse, mis on seotud ümberasustamise ja suutlikkuse suurendamisega kolmandates riikides.

### 3.9.4. Ümberasustamine

Võttes aluseks 2012. aastal peetud esimest ELi ümberasustamispoliitika seminari, korraldas tugiamet 2013. aasta novembris ümberasustamist käsitleva praktilise koostöö koosoleku. Koosolek andis võimaluse arutada ELi vahendite edaspidist taotlemist Varjupaiga-, Rände- ja Integratsioonifondist ja võimalikke ühiseid valimissuhteid. Tugiamet tegi ettepaneku luua ümberasustamise spetsialistide võrgustik, kuhu kuuluksid ELi liikmesriikide ja assotsieerunud riikide, Euroopa Komisjoni, ÜRO Pagulaste Ülemvoliniku Ameti, Rahvusvahelise Migratsiooniorganisatsiooni ja selles valdkonnas tegutsevate tähtsamate kodanikuühiskonna organisatsioonide esindajad.

Peale selle osales tugiamet aktiivselt ÜRO Pagulaste Ülemvoliniku Ameti korraldatud iga-aastasel kolmepoolsel ümberasustamisalasel konverentsil, mis peeti 2013. aasta juulis. Peamised teemad, mida arutati, olid ümberasustamise üldine ülevaade ning ümberasustamise prioriteedid ja eesmärgid 2014. aastal ning mitmeaastased kohustused.

### 3.9.5. Välismõõde ja kolmandate riikide suutlikkuse suurendamine

Tugiamet täiustas välismõõtmega seotud tegevust, koordineerides teabevahetust ja muid meetmeid, mis on seotud Euroopa ühise varjupaigasüsteemi välismõõtmest tulenevate probleemidega. Tugiamet otsis kokkuleppel Euroopa Komisjoniga ning rände ja liikuvuse suhtes võetud üldise lähenemisviisi alusel võimalusi teha tehnilistes küsimustes koostööd kolmandate riikide pädevate asutustega.

2013. aasta oktoobris korraldas tugiamet praktilise koostöö õpikoja, kus käsitleti tugiameti rolli Euroopa ühise varjupaigasüsteemi välismõõtmes.

Seoses kolmandate riikide suutlikkuse suurendamisega osales tugiamet 2013. aasta veebruaris rännet, liikuvust ja turvalisust käsitlevas ELi–Jordaania dialoogis ja 2013. aasta septembris peetud kohtumisel, mis toimus Maroko ja Tuneesiaga sõlmitud liikuvuspartnerluse raames. Peale selle toimus 2013. aasta novembris ELi ja Tuneesia liikuvuspartnerluse raames korraldatud kohtumine.

2013. aasta detsembris sõlmis tugiamet Euroopa Komisjoniga (arengu ja koostöö peadirektoraat EuropeAid) Euroopa naabrus- ja partnerlusinstrumendi raames toetuslepingu ühisprojekti elluviimiseks Frontexiga, et toetada Jordaania, Maroko ja Tuneesia asjaomaste ametiasutuste suutlikkuse suurendamist. Vastavalt tugiameti ja Frontexi vahel sõlmitud töökorrale ja terviklikule lähenemisviisile rändele, varjupaigaküsimustele ja piirivalvele, lepiti kokku, et Frontex osaleb projekti rakendamises. Projekt nimega „Jordaania EASO töös osalemise ning Tuneesia ja Maroko EASO ja Frontexi töös osalemise edendamine“ kiideti heaks ja see viiakse ellu 18 kuu jooksul ning projekti eelarve on umbes üks miljon eurot.

Alates 2012. aastast on tugiamet osalenud ka projektis „Kvaliteet ja koolitus varjupaigamenetlustes“, mida rakendatakse Praha protsessi suunatud algatusena. 2013. aastal jätkas tugiamet koolituskavakohase koolitusprogrammi rakendamist ELi idapoolsetes naaberriikides ja Türgis.

Peale selle otsustas tugiamet toetada 2013. aastal ÜRO Pagulaste Ülemvoliniku Ameti projekti „Varjupaigasüsteemide kvaliteedialgatus Ida-Euroopas ja Lõuna-Kaukaasias”, pakkudes asjaomase piirkonna riikides koolitusi vastavalt tugiameti koolituskavale, sh andes loa tõlkida konkreetsed moodulid vene keelde.

Nagu punktis 3.6.3 mainitud, osales tugiamet kahes TAIEXi vahendeid käsitlevas õpikojas, mis korraldati ELi laienemispoliitika alusel. 2013. aasta aprillis toimus pagulasõiguse kohtunike vahelist piirkondlikku koostööd käsitlev õpikoda Skopjes (endine Jugoslaavia Makedoonia Vabariik) ning 2013. aasta mais korraldati Sarajevos (Bosnia ja Hertsegoviina) teine õpikoda, kus käsitleti asjaomase piirkonna varjupaigavaldkonna töötajate päritoluriigi teabe varjupaigamenetlustes kasutamise parimaid tavasid.

## 4. Tugiameti raamistik ja võrgustik



## 4.1. Haldusnõukogu

### Tugiameti haldusnõukogu arvudes 2013. aastal

31 liiget ja vaotlejat.

Toimus 4 haldusnõukogu koosolekut.

Võeti vastu 4 programmitöö dokumenti (mitmeaastane töökava 2014–2016, töökava 2014, mitmeaastane personalipoliitika kava 2014–2016 ja 2014. aasta eelarve).

Võeti vastu 2 aruannet (2012. aasta aruanne varjupaigavaldkonna olukorra kohta Euroopa Liidus ja Euroopa Varjupaigaküsimuste Tugiameti 2012. aasta tegevusaruanne).

Võeti vastu 3 haldusnõukogu otsust.

Võeti vastu tugiameti ja ÜRO Pagulaste Ülemvoliniku Ameti vaheline töökord.

Haldusnõukogu juhib ja kavandab tugiameti tööd. 2013. aastal kuulus haldusnõukokku 31 liiget ja vaotlejat (igast liikmesriigist üks liige (välja arvatud Taani, kes on kutsutud osalema vaotlejana), kaks liiget Euroopa Komisjonist ja üks hääleõiguseta liige ÜRO Pagulaste Ülemvoliniku Ametist). 2013. aastal valis haldusnõukogu uue esimehe ja aseesimehe. Assotsieerunud riikide esindajaid (Island, Liechtenstein, Norra ja Šveits) kutsuti osalema haldusnõukogu kohtumistel vaotlejana. Ka Frontexit kutsuti osalema teatavaid küsimusi käsitlevatel haldusnõukogu koosolekutel, eelkõige neil, mis korraldati seoses varjupaigavaldkonna olukorraga ELis, varajase hoiatamise ja valmisoleku süsteemiga ning olukorraga Kreekas.

2013. aastal täitis haldusnõukogu tõhusalt oma ülesandeid, sh võttis ametlikult vastu järgmised dokumendid ja otsused:

- mitmeaastane töökava 2014–2016;
- töökava 2014;
- mitmeaastane personalipoliitika kava 2014–2016 (ootab Euroopa Komisjoni arvamust);
- tugiameti 2014. aasta eelarve;
- tugiameti ja ÜRO Pagulaste Ülemvoliniku Ameti vaheline töökord;
- haldusnõukogu 13. juuni 2013. aasta otsus nr 18, millega võetakse vastu arvamus tugiameti 2012. aasta raamatupidamise aruande kohta;
- haldusnõukogu 16. septembri 2013. aasta otsus nr 19 tugiameti peaarvupidaja ametijuhendi kohta;
- haldusnõukogu 27. detsembri 2013. aasta otsus nr 20 tugiameti finantsmääruse kohta.



Tugiameti haldusnõukogu kümnes koosolek Maltas 4. ja 5. veebruaril 2013

Peale selle vahetas haldusnõukogu korrapäraselt seisukohti varjupaigavaldkonna olukorra kohta ELis, pöörates erilist tähelepanu Süüriale, Vahemere piirkonnale, Venemaa Föderatsioonile ja Lääne-Balkani riikidele. Tugiamet vahetas ka arvamus uue varjupaigaõigustiku rakendamise kohta ning justiits- ja siseküsimuste nõukogu järgmise mitmeaastase kava kohta, mida hakatakse ellu viima pärast Stockholmi programmi lõppemist 2014. aastal. Haldusnõukogu arutas edusamme, mida on tehtud tugiameti toetusmeetmete rakendamisel Bulgaarias, Kreekas, Itaalias ja Rootsis. Erilist tähelepanu pöörati koolitusele ja ametialasele arengule, sh uuele koolitussuunale, kvaliteedimenetlustele, päritoluriigi teabele ja päritoluriigi teabe võrgustiku arendamisele. Varajase hoiatamise ja valmisoleku süsteemiga seoses leppis haldusnõukogu kokku protsessi II etapi elluviimise alustamises ja võttis vastu kuu- ja kvartaliaruanded varjupaigavaldkonna kohta. Haldusnõukogu kiitis ka heaks tugiameti välistegevuse strateegia. Siseauditiga seoses leppis haldusnõukogu kokku siseauditi talituse tegevuskava 2013. aastaks ja kiitis heaks strateegilise siseauditi kava aastateks 2014–2016.

## 4.2. Koostöö Euroopa Parlamendi, Euroopa Liidu Nõukogu ja Euroopa Komisjoniga

### Tugiameti koostöö Euroopa Parlamendi, Euroopa Liidu Nõukogu ja Euroopa Komisjoniga arvudes 2013. aastal

*Regulaarsed kahepoolsed kohtumised komisjoniga.*

*Komisjoni tehtud sisehindamine.*

*5 üritust parlamendiga.*

*Osalemine 13 nõukogu istungil.*

Tugiamet tegutseb ELi sõltumatu asutusena Euroopa Liidu tegevuspõhimõtete ja institutsioonilise raamistiku piires. Tugiamet peab andma parlamendile, nõukogule ja komisjonile aru oma tegevusest ja tema käsutusse antud rahaliste vahendite kasutamisest ning edastama tõenditel põhinevat teavet Euroopa ühise varjupaigasüsteemi arendamiseks. 2013. aastal esitas tugiamet parlamendile, nõukogule ja komisjonile muu hulgas iga-aastase töökava, iga-aastase aruande varjupaigavaldkonna olukorra kohta ELis, iga-aastase tegevusaruande ja raamatupidamise aastaaruande.

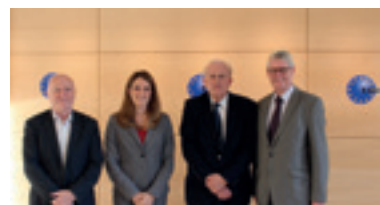
Euroopa Komisjoni ja tugiameti vahel korraldati regulaarselt kahepoolsed kohtumisi eri tasanditel. Jätkus struktuuriline koostöö komisjoniga kui tugiameti haldusnõukogu ametliku liikmaga.

Tugiameti ja tema partnerpeadirektoraadi – siseasjade peadirektoraadi – vahel on püsivad suhted. Tugiamet tegi tihedat koostööd siseasjade peadirektoraadiga nii haldusküsimustes kui ka tegevuspõhimõtete valdkonnas ja tegevusküsimustes. Viimase puhul pöörati erilist tähelepanu uuesti sõnastatud Dublini määruse artiklis 33 sätestatud mehhanismi rakendamise, ELi-sisese ümberpaigutamise (sh tugiameti osalemine iga-aastasel ümberpaigutamise foorumil), Vahemere rakkerühma, koolituse ja kvaliteedimenetluste, saatjata alaealiste, päritoluriigi teabe ning Bulgaariale, Kreekale ja Itaaliale antava tegevustoetuse ja Euroopa ühise varjupaigasüsteemi välismõõtmega seotud küsimustele. Peale selle osales tugiamet vaatlejana eri kontaktkomisjonide koosolekutel, kus käsitleti uuesti sõnastatud ELi varjupaigaõigustiku ülevõtmist ja kohaldamist. Tugiamet kooskõlastas Euroopa Komisjoni ja Euroopa rändevõrgustikuga vastavate, varjupaigavaldkonda käsitlevate aastaaruannete koostamise menetluse. 2013. aastal osales tugiamet vastavatel Euroopa rändevõrgustiku koosolekutel.

Euroopa Komisjon hindas ELi-sisese solidaarsuse tugevdamist käsitlevas teatises nimetatud tegevuse raames tugiameti mõju praktilisele koostööle varjupaiga- ja Euroopa ühise varjupaigasüsteemi valdkonnas 2013. aastal. Sisehindamine lõpetati 2013. aasta detsembris ja 2014. aastal võeti vastu hindamise järeldused.

2013. aastal tugevdas tugiamet ka koostööd teiste peadirektoraatidega ja komisjoni talitustega, näiteks arengu ja koostöö peadirektoraadiga EuropeAid, seoses punktis 3.10.2 nimetatud Euroopa naabus- ja partnerlusinstrumendi kaudu ellu viidud projektiga, ja Eurostatiga seoses andmete kogumisega varjupaigavaldkonna kohta. 2013. aastal tehti regulaarselt halduskoostööd nii eelarve- ja finantsküsimustes kui ka personaliküsimustes vastavalt eelarve peadirektoraadi ning personali- ja turvalisusküsimuste peadirektoraadiga. Tugiamet suhtles Euroopa välisesteenistusega tugiameti välistegevuse strateegia väljatöötamise teemal ning Jordaania, Maroko ja Tuneesiaga Euroopa naabus- ja partnerlusinstrumendi raames elluviidava projekti rakendamise ettevalmistamise teemal.

Mis puudutab koostööd Euroopa Parlamendiga, siis 2013. aasta märtsis osales tugiamet kuulamisel „Mõistlik arutelu sisserände ja rände üle ELis“. Juulis pidas tugiamet loengu ELi-sisese ümberpaigutamise kohta. 2013. aasta septembris esitles tugiamet kodanikuvabaduste, justiits- ja siseasjade komisjonis (LIBE) 2012. aasta aruannet varjupaigavaldkonna olukorra kohta ELis ja Euroopa Varjupaigaküsimuste Tugiameti 2012. aasta tegevusaruannet. Peale selle korraldas tugiamet 2013. aasta oktoobris LIBE delegatsiooni külaskäigu oma ruumidesse. Justiits- ja siseküsimuste asutuste võrgustiku tegevuse raames võttis tugiamet osa arutelus, kus käsitleti CEPOLi ja Euroopa Parlamendi korraldatud õiguskaitselast koolituskava.



Euroopa Parlamendi delegatsioon külastab tugiametit Maltas 29. ja 30. oktoobril 2013

Tugiamet osales lirimaa ja Leedu eesistumise ajal 13 Euroopa Liidu Nõukogu istungil. Muu hulgas osales tugiamet justiits- ja siseküsimuste ministrite nõukogu ning strateegilise sisserände-, piiride ja varjupaigakomitee (SCIFA) kohtumistel. Tugiamet osales eelkõige aruteludes, mis käsitlesid varjupaigavaldkonna olukorda ELis (kus olid

tähelepanu keskmes Süüria ja Vahemere piirkond), ELI rändesurve tegevuskava, rahvusvahelise kaitse taotluste ühist läbivaatamist ja Vahemere rakkerühma tegevust.

### 4.3. Koostöö ÜRO Pagulaste Ülemvoliniku Ameti ja muude rahvusvaheliste organisatsioonidega

#### Tugiameti koostöö ÜRO Pagulaste Ülemvoliniku Ameti ning muude rahvusvaheliste ja valitsustevaheliste organisatsioonidega arvudes 2013. aastal

*Allkirjastati tugiameti ja ÜRO Pagulaste Ülemvoliniku Ameti vaheline töökord.  
Toimus üle 30 kahepoolse kohtumise ÜRO Pagulaste Ülemvoliniku Ametiga.  
Toimusid kahepoolsed kohtumised Euroopa Nõukogu ja Rahvusvahelise Migratsiooniorganisatsiooniga.  
Ametlik kirjavahetus varjupaiga-, pagulas- ja rändepoliitika teemalise valitsustevahelise foorumiga.  
Osaleti 2 varjupaiga-, pagulas- ja rändepoliitika teemalise valitsustevahelise foorumi ning 4 sisserändetalituste peadirektorite konverentsi raames peetud koosolekul.*

2013. aastal tegi tugiamet tihedat koostööd ÜRO Pagulaste Ülemvoliniku Ametiga ja asjaomaste rahvusvaheliste ja valitsustevaheliste organisatsioonidega, nagu Euroopa Nõukogu, Rahvusvaheline Migratsiooniorganisatsioon, varjupaiga-, pagulas- ja rändepoliitika teemaline valitsustevaheline foorum ning sisserändetalituste peadirektorite konverents.

Jätkuva koostöö raames sõlmisid tugiamet ja ÜRO Pagulaste Ülemvoliniku Amet töökorra, mis allkirjastati 2013. aasta detsembris. Töökorra eesmärk on kehtestada struktureeritud koostööraamistik asjaomastes ühistöö valdkondades, et luua sünergiaid ja edendada tugiameti ja ÜRO Pagulaste Ülemvoliniku Ameti eri meetmete kooskõla. Peamised koostöövaldkonnad on järgmised: koolitus ja ametialane areng, kvaliteedialgatuste ja sooküsimustega seotud parimate tavade ja eriteadmiste vahetamine, päritoluriigi teave, teave ning teabe kogumine ja analüüs, haavatavate isikute kindlakstegemine, eri- ja erakorraline toetus, välismõõtmelane tegevus ning ümberasustamine ja ümberpaigutamine.



Tugiameti ja ÜRO Pagulaste Ülemvoliniku Ameti vahelise töökorra allkirjastamine Genfis 13. detsembril 2013

Tugiamet tegi ÜRO Pagulaste Ülemvoliniku Ametiga tihedat koostööd kõigis tugiameti volituste raamesse jäävates valdkondades. 2013. aastal tugevdas tugiamet veelgi koostööd ÜRO Pagulaste Ülemvoliniku Ametiga, kes osales enamikul tugiameti koosolekutest. Peale selle osales tugiamet 2013. aasta juulis ÜRO Pagulaste Ülemvoliniku Ameti korraldatud iga-aastasel kolmepoolsel ümberasustamiselalasel konverentsil.

Struktuurne koostöö jätkus eelkõige ÜRO Pagulaste Ülemvoliniku Ameti osalemisega tugiameti haldusnõukogus hääleõiguseta liikmena ja tugiameti nõuandvas kogus ning teistes konsulteerimistegevuses. Peale selle tugevdas ÜRO Pagulaste Ülemvoliniku Amet oma Maltas asuvat alalist tugiameti kontaktbürood, levitades muu hulgas asjaomast teavet vastastikust huvi pakkuvates küsimustes.

Tugiamet ja ÜRO Pagulaste Ülemvoliniku Amet kooskõlastasid oma tegevuse Kreeka varjupaigasüsteemi toetamiseks eelkõige mõlema organisatsiooni vahel 2012. aasta novembris sõlmitud koostöölepingu alusel, ning Bulgaaria varjupaigasüsteemi toetamiseks.

2013. aasta juulis toimus iga-aastane tippjuhtide nõuandekoosolek ja aasta jooksul korraldati eri tasanditel üle 30 kahepoolse kohtumise.

Tugiamet ja ÜRO Pagulaste Ülemvoliniku Amet vahetasid teavet, keskendudes eelkõige olukorrale Süürias ja Vahemere piirkonnas.

Nagu aruande punktis 3.10.2 märgitud, otsustas tugiamet 2013. aastal toetada ÜRO Pagulaste Ülemvoliniku Ameti projekti „Varjupaigasüsteemide kvaliteedialgatus Ida-Euroopas ja Lõuna-Kaukaasias”, pakkudes nimetatud

piirkonna riikides koolitusi vastavalt tugiameti koolituskavale, sh andes loa tõlkida konkreetset moodulid vene keelde. Samuti osales tugiamet ÜRO Pagulaste Ülemvoliniku Ameti projektis „Haavatavusega tegelemine varjupaigavaldkonnas”, millega keskenduti haavatavate varjupaigataotlejate kindlakstegemisele, nende toetamisele ja nendega seotud menetluslikule vajadusele ning koolitusele.

Tugiamet tegi oma tööd tihedas koostöös teiste asjaomaste rahvusvaheliste ja valitsustevaheliste organisatsioonidega, kes tegutsevad tugiameti tegevusvaldkonnaga seotud valdkondades. Aprillis toimus kahepoolne kohtumine Rahvusvahelise Migratsiooniorganisatsiooniga ning juunis Euroopa Nõukoguga; muu hulgas kohtuti ka Euroopa Inimõiguste Kohtuga. Tugiamet osales neljal siserändetalituste peadirektorite konverentsi raames peetud koosolekul, kus käsitleti varjupaigavaldkonna olukorda ELis, prognoose, varajase hoiatamise süsteeme ja kuhjunud juhtumite haldamist. Seoses varjupaiga-, pagulas- ja rändepoliitika teemalise valitsustevahelise foorumiga tehtava koostööga oli tugiamet 2013. aasta jaanuaris kõnealuse foorumiga ametlikus kirjavahetuses. Kirjade vahetamisega loodi raamistik tihedamaks koostööks programmide koostamise ja kavandamise, tehnilise koostöö ja teabevahetuse valdkondades. Samuti osales tugiamet 2013. aastal kahel varjupaiga-, pagulas- ja rändepoliitika teemalise valitsustevahelise foorumi raames peetud koosolekul.



Rahvusvahelise Migratsiooniorganisatsiooni peadirektor, suursaadik W. L. Swing Maltas tugiametit külastamas 4. novembril 2013

#### 4.4. Koostöö assotsieerunud riikidega

##### Tugiameti koostöö assotsieerunud riikidega arvudes 2013. aastal

*Parafeeriti 4 töökorda (Islandi, Liechtensteini, Norra ja Šveitsiga).*

2013. aasta veebruaris toimus assotsieerunud riikidega (Island, Liechtenstein, Norra ja Šveits) tugiameti töös osalemise alase töökorra üle peetud läbirääkimiste viimane voor. Tugiamet osales kogu protsessis vaatlejana. Toimus neli läbirääkimiste vooru, viimane neist 2013. aasta veebruaris. 2013. aasta juunis parafeerisid assotsieerunud riigid lepingu teksti ja nõukogu otsustas töökorra sõlmida 2014. aastal.

Töökord võimaldab assotsieerunud riikidel osaleda tugiameti töös ja annab neile õiguse saada tugiametilt toetust. Peale selle võivad assotsieerunud riikide kodanikud töötada tugiametis lepingu alusel.

#### 4.5. Koostöö ELi asutustega

##### Tugiameti koostöö ELi asutustega arvudes 2013. aastal

*Allkirjastati tugiameti ja Euroopa Liidu Põhiõiguste Ameti vaheline töökord.  
Osalemine justiits- ja siseküsimuste asutuste võrgustiku 4 koosolekul.  
2 tugiameti ja Frontexi ühist koolitusalgatust isikute ja nende kodakondsuse tuvastamise kohta Kreekas.  
Erakorralise olukorra õppuse korraldamine Ungari–Rumeenia piiril koos Frontexiga.*

2013. aastal tegi tugiamet muude ELi asutustega tihedat koostööd nii mitmepoolselt kui ka kahepoolselt ja eelkõige justiits- ja siseküsimustes.

ELi asutustevahelise koordineerimisvõrgustiku liikmena osales tugiamet regulaarselt asutuste juhtide ja haldusjuhtide kohtumistel ja loodud tööühmade, nagu tulemuslikkust edendava võrgustiku ja asutustevahelise õigusvõrgustiku töös.

Justiits- ja siseküsimuste valdkonna asutuste võrgustikuga seoses osales tugiamet 2013. aastal kolmel justiits- ja siseküsimuste valdkonna asutuste kontaktrühma ja juhtide kohtumisel, mida juhatas CEPOL. Tugiamet valmistas võrgustiku eesistumise ülevõtmiseks 2014. aastal. 2013. aastal kuulusid justiits- ja siseküsimuste valdkonna

asutuste võrgustikku CEPOL, EASO, EIGE, Euroopa Narkootikumide ja Narkomaania Seirekeskus (EMCDDA), vabadel, turvalisusel ja õigusel rajaneva ala suuremahuliste IT-süsteemide operatiivjuhtimise Euroopa amet (eu-LISA), Frontex ning FRA. 2013. aastal osalesid võrgustikus ka Euroopa Komisjon, sh Euroopa Pettuste vastane Amet (OLAF) ja Euroopa välis teenistus. Peamised teemad, mida 2013. aastal arutati, olid seotud koolituse koostööstamise, personali liikuvuse ja välissuhetega.

Kahepoolse koostöö vallas jätkasid tugiamet ja Frontex 2012. aastal mõlema asutuse poolt allkirjastatud töökorra rakendamist. Erilist tähelepanu pöörati operatiivkoostöö koostööstamisele Kreekas ja koolitustegevuse koostööstamisele, sh ühiste koolituskursuste korraldamisele kodakondsuse tuvastamise teemal. 2013. aastal tugeldati rände- ja varjupaigavaldkonna suundumusi käsitlevate andmete vahetamist ja analüüsimist. Nagu punktis 3.8 märgitud, korraldas tugiamet 2013. aasta juunis erakorralise abi andmise õppuse, mis toimus Ungari ja Rumeenia ning Serbia piiril korraldatud Frontexi operatiivõppuse (REX 2013) käigus. 2013. aastal osales tugiamet liikmena kolmel Frontexi nõuandefoorumi kaudu peetud koosolekul, samal ajal kui Frontex osales tugiameti nõuandva kogu täiskogu istungil. Seoses välismõõtmega leppisid tugiamet ja Frontex kokku, et osaletakse Euroopa naabrus- ja partnerlusinstrumendi projektis Jordaania, Marokos ja Tuneesias. Frontex kutsuti osalema ka teatud küsimuste arutamises tugiameti haldusnõukogu koosolekutel.

Mis puudutab FRAGA tehtavat koostööd, siis mõlemad asutused sõlmisid 2013. aasta juunis töökorra, <sup>(8)</sup> mis põhines seni tehtud koostööl ja hõlmas koolitust, kvaliteedi tagamist, tegevuskoostööd, uurimistegevust, teavet ja analüüsi ning horisontaalkoostööd. FRA osales tugiameti tegevuses, eelkõige koolituse ja kvaliteedi tagamise vahendite valdkonnas, samal ajal kui tugiamet jagas eriteadmisi ja osales „Varjupaigavaldkonda, piire ja rännet käsitleva Euroopa õiguse käsiraamatu” koostamises.

Tugiamet ja Europol jätkasid 2013. aastal koostööd, eelkõige varajase hoiatamise ja valmisoleku süsteemi alal, ning CEPOL ja tugiamet arendasid koostööd koolitusmetoodikate vahetamise vallas. 2013. aastal hakkasid tugiamet ja eu-LISA uurima kahepoolse koostöö võimalusi uuesti sõnastatud ELi varjupaigaõigustiku raames, eelkõige seoses varjupaigataotlejate sõrmejälgede andmete võrdlemise süsteemiga Eurodac.

## 4.6. Nõuandev kogu ja koostöö muude sidusrühmadega

### Tugiameti nõuandev kogu ja koostöö muude sidusrühmadega arvudes 2013. aastal

4 konsultatsioonide kvartalikava.

24 konsultatsiooni.

4 kohtumist (nõuandva kogu täiskogu istung ja 3 nõuanderühma koosolekut).

Peale koostöö ELi institutsioonide, organite ja asutustega ning rahvusvaheliste ja valitsustevaheliste organisatsioonidega on tugiamet säilitanud head suhted ka teiste asjaomaste sidusrühmadega, näiteks kodanikuühiskonna organisatsioonidega, akadeemiliste ringkondadega ja kohtuasutuste töötajate ühingutega. Seoses viimastega on aruande punktis 3.6.3 esitatud üksikasjalikud andmed 2013. aastal varjupaigavaldkonnas kohtutega tehtud koostöö kohta.

Peale selle on nõuandev kogu teabevahetuse ja teadmiste kogumise vahend tugiameti ja asjaomaste sidusrühmade vahel. Lähtudes 2011. ja 2012. aasta kogemusest arendas tugiamet 2013. aastal nõuandva kogu tegevust edasi. Vastavalt 2012. aastal vastu võetud tugiameti nõuandva kogu tegevuskavale avaldas tugiamet kord kvartalis konsultatsioonide ajakava ja korraldas 24 konsultatsiooni, sh tugiameti 2014. aasta töökava, 2012. aasta aruanne Euroopa Liidu varjupaigavaldkonna olukorra ja tugiameti 2012. aasta tegevusaruande kohta. 2013. aastal kutsus tugiamet nõuandva kogu liikmeid üles edastama teavet Euroopa ühise varjupaigasüsteemi toimimise põhiaspektide kohta ja avaldas avaliku üleskutse, paludes nõuandva kogu liikmetel edastada teavet oma tegevuse ja projektide kohta, mis mõjutavad just Euroopa ühise varjupaigasüsteemi rakendamist kohalikul, riigi ja Euroopa tasandil.



Nõuandva kogu kolmas täiskogu istung Maltas 27. ja 28. novembril 2013

<sup>(8)</sup> Tugiameti ja Euroopa Liidu Põhiõiguste Ameti vaheline töökord on kättesaadav veebilehel [http://easo.europa.eu/wp-content/uploads/13\\_6\\_6\\_EASO\\_FRA\\_working\\_arrangement\\_FINAL.pdf](http://easo.europa.eu/wp-content/uploads/13_6_6_EASO_FRA_working_arrangement_FINAL.pdf).



2013. aastal pöörati erilist tähelepanu saatjata alaealistega seotud tööle, mille käigus andsid nõuandva kogu liikmed ülevaate vanuse kindlaksmääramise ja perede otsimise olukorrast.

Koolitustegevuse valdkonnas kutsuti nõuandva kogu liikmeid sõltuvalt teemast osalema koolituse nõuanderühmas. 2013. aastal konsulteeriti tugiameti koolitusmoodulite „Euroopa ühine varjupaigasüsteem”, „Juhid”, „Sugu, sooidentiteet ja seksuaalne sättumus”, „Varjupaigamenetluste direktiiv”, „Dublini määrus”, „Laste küsitlemine”, „Haavatavate isikute küsitlemine” ja „Rahvusvaheline pagulasõigus ja inimõigused” väljatöötamisel vähemalt üks kord kodanikuühiskonna organisatsioonidega.

Peale selle avaldas tugiamet 2013. aastal avalikul konkursil osalemise kutse, kutsudes kodanikuühiskonna organisatsioone üles osalema tugiameti kolmes tegevusvaldkonnas: saatjata alaealised (vanuse kindlaksmääramine ja perede otsimine), tugiameti koolituskava (nõuanderühma kaudu) ja tugiameti varajase hoiatamise ja valmisoleku süsteem.

Tugiamet töötas 2013. aastal välja oma veebisaidi kaudu toimiva e-konsultatsiooni platvormi.

Tugiamet jätkas 2013. aastal koostööd akadeemiliste ringkondadega, kes osalesid tugiameti töös mitmesuguste foorumite kaudu, näiteks koolituste väljatöötamise ja nõuandva kogu enda kaudu. Tugiamet osales akadeemiliste ringkondade korraldatud konverentsidel ja loengutel, mis käsitlesid varjupaigavaldkonda ja Euroopa ühist varjupaigasüsteemi.

2013. aasta novembris korraldas tugiamet nõuandva kogu kolmanda täiskogu istungi. Arutati palju eri teemasid, sh tugiameti varajase hoiatamise ja valmisoleku süsteemi, tugiameti tööd Kreekas, tugiameti kvaliteedimenetlusi, Lääne-Balkani riike käsitlevat juhtumiuuringut, tugiameti osa Euroopa ühise varjupaigasüsteemi välismõõtmes, tugiameti koostatud materjale ühise päritoluriigi teabe portaali jaoks ja tugiameti tegevust kriisiolukorras. Kohtumine lõppes aruteluga Euroopa ühise varjupaigasüsteemi rakendamise ja Stockholmi programmi jätkuprogrammi väljavaadete üle. Nõuandva kogu liikmed külastasid tugiameti töö ja personaliga tutvumiseks tugiameti peakortereid ja osalesid mitmel esitlusel, kus tugiameti töötajad tutvustasid tugiameti eri tegevusvaldkondi.

Nõuanderühm, mis loodi nõuandva kogu asutamiseks ja selle algetapis toetamiseks, kohtus 2013. aastal kolm korda. Nõuanderühma kuulus aasta jooksul viis vanemeksperti, kelle nimetasid Euroopa Komisjon, ÜRO Pagulaste Ülemvoliniku Amet, Pögenike ja Pagulaste Nõukogu, Odysseuse võrgustik ja Pagulasõiguse Kohtunike Rahvusvaheline Assotsiatsioon.

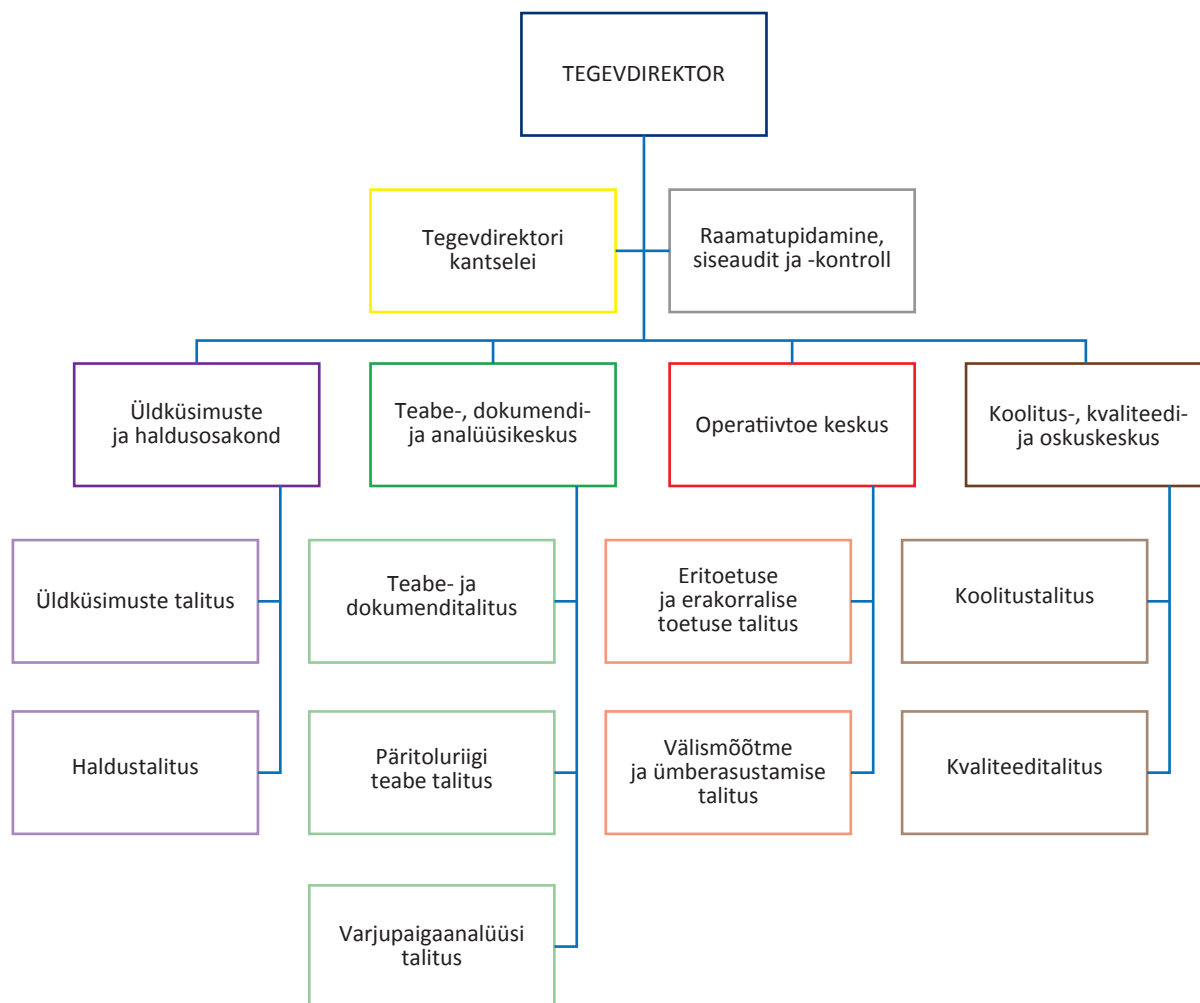
## 4.7. Tugiameti organisatsioon

Tugiameti organisatsioon arvudes 2013. aastal
<p>71 töötajat (lõpetati 15 uue töötaja töölevõtmise menetlust).            12 miljoni euro ulatuses kulukohustuste assigneeringuid ja 10,5 miljoni euro ulatuses maksete assigneeringuid.            Sõlmiti 156 lepingut ja 9 mitmeaastast raamlepingut.            600 uut uudiskirja tellijat, 14 pressiteadet, 9 uudiskirja numbrit, 15 intervjuud ajakirjanikega ja 4 pressikonverentsi.            Tugiameti sise- ja välishindamine.</p>

2013. aastal juhtis tugiameti organisatsiooni tegevdirektor, kes tegutses tugiameti seadusliku esindajana ja kes vastutas muu hulgas tugiameti haldusjuhtimise ning töökava ja haldusnõukogu otsuste rakendamise eest.

Tegevdirektorit abistas 2013. aastal otseselt tegevdirektori kantsleil ja neli järgmiste osakondade/keskuste juhti ning peaarvepidaja:

- üldküsimuste ja haldusosakond;
- teabe-, dokumendi- ja analüüsikeskus;
- operatiivtoe keskus;
- koolitus-, kvaliteedi- ja oskuskeskus.



Tegevdirektor ja neli osakonda/keskuste juhti korraldavad igal nädalal juhtimismeeskonna koosoleku, et jälgida tugiameti tegevuse ja organisatsiooniga seotud edusamme ning arutada tulevasi tegevusi.

Ilma et see mõjutaks aastaaruande II osas esitatud üksikasjalikku teavet, on ülevaade personalist, eelarvest ja hangetest 2013. aastal järgmine.

2013. aasta lõpus oli tugiametil 71 töötajat, sh 31 administraatorit, 13 assistenti, 15 lepingulist töötajat ja 12 riikide lähetatud eksperti. 2013. aasta lõpus töötasid tugiametis 20 ELi liikmesriigi kodanikud. Tugiamet lõpetas 15 töölevõtmise menetlust, kuid mitu 2013. aasta ametikohtade loeteluga ette nähtud konkursi lõpetati alles järgmise aasta alguses. Töötajate sooline tasakaal oli tugiametis järgmine: 41 naistöötajat (58%) ja 30 meestöötajat (42%). Peale selle loodi 2013. aasta septembris tugiameti esimene personalikomitee. Selle aasta jooksul võttis tugiamet vastu ametijuhendite kogumiku ja koostas uutele töötajatele mõeldud sissejuhatava programmi.

Mis puudutab eelarvet ja selle täitmist, siis tugiameti 2013. aasta eelarve hõlmas esialgu 12 miljoni euro ulatuses kulukohustuste assigneeringuid ja 9 miljoni euro ulatuses maksete assigneeringuid. Eelarve muudatusega suurendati maksete assigneeringuid 10,5 miljoni euron. 2013. aasta detsembris võttis tugiamet vastu uue finantsmääruse.

Seoses hangetega konsolideeris tugiamet 2013. aastal hangete ja lepingute sõlmimise planeerimist, jälgimist ja sellega seotud aruandlust. 2013. aasta hankekava rakendamine oli edukas – viidi ellu üheksa avatud hankemenetlust ja 43 läbiraakimistega hankemenetlust. Selle tulemusena sõlmiti üheksa mitmeaastast raamlepingut ja 156 lepingut.

Seoses meedia ja teavitamisega uuendas tugiamet oma veebisaiti, et muuta see interaktiivsemaks, läbipaistvamaks ja kasutajasõbralikumaks. Tugiamet sõlmis ka tihedad sidemed asjaomaste meediaorganisatsioonide

strateegiliste töötajatega. 2013. aastal avaldas tugiamet 14 pressiteadet ja üheksa uudiskirja numbrit. Ta registreeris 600 uut uudiskirja tellijat. Tugiamet andis ajakirjanikele 15 intervjuud ja korraldas neli pressikonverentsi. Iga päev tehti päevakajaliste uudiste väljavõtted ja jälgiti ajakirjandust. 2013. aastal võttis tugiamet vastu oma visuaalse identiteedi. Ta haldas edukalt teabekirjakasti, võttes vastu üle 500 e-posti teel saadetud päringu ja täiustades ametisest suhtlust. Tugiameti väljaannete loetelu on esitatud tegevusaruande II osa punktis 5.

Info- ja kommunikatsioonitehnoloogia (IKT) valdkonnas toetus tugiamet oma tegevuses 2012. aastal loodud IKT taristule. IKT taristut täiustati, et toetada eelkõige varajase hoiatamise ja valmisoleku süsteemi ning ühise päritoluteabe portaali seotud tegevust. 2013. aastal pani tugiamet aluse aktiivse kataloogi- ja e-posti süsteemi taristu rakendamisele virtuaalses keskkonnas. Lihtsustati süsteemide ja teenuste haldamist, et muuta tulevase katastroofi- ja taastumisstrateegia kavandamine ja rakendamine paindlikumaks. Tugiamet lõi hea kättesaadavusega klasterdatud taristu oma andmebaaside haldussüsteemide veebimajutamiseks. Paigaldati videokonverentsi süsteem ja loodi terminaliteenused, et tagada kaugjuurdepääs tugiameti süsteemidele. Kehtestati IKT tegevuspõhimõtted ressursside nõuetekohaseks kasutamiseks.

Logistika valdkonnas pööras tugiamet erilist tähelepanu uute ruumide sisustamisele ja seadmetega varustamisele pärast 2012. aastal toimunud lõplikku kolimist. Tugiamet täiendas füüsiliste varade nimistut.

Dokumendihalduse ja andmekaitse valdkonnas koostas tugiamet 2013. aastal töötlemistoimingute registri ja isikuandmete kasutamiseks töötlemistoimingute nimistut. Euroopa Andmekaitseinspektorile esitati puhkuste haldamise, hangete ja varjupaigaekspertide reservnimekirja eelkontrolli tulemused. Tugiameti eri tegevuse jaoks koostati isikuandmete kaitse eeskirjad. Samuti koostati 2013. aastal andmekaitse eest vastutava ametniku ametijuhend ning tegevuspõhimõtete ja menetluste kogumik.

Vastavalt siseauditi talituse ja Euroopa Kontrollikoja soovitudele rakendas ja arendas tugiamet edasi oma sisekontrolli menetlusi kooskõlas 2012. aasta novembris vastu võetud sisekontrolli standarditega. Asjaomase tegevuse ülevaade on esitatud tegevusaruande II osa punktis 1.

#### **4.7.1. Tugiameti sise- ja välishindamine**

2013. aastal hindas komisjon oma teatisega ELi-sisese tõhustatud solidaarsuse kohta varjupaigavaldkonnas ettenähtud tegevuse raames tugiameti mõju praktilisele koostööle varjupaigavaldkonnas ja Euroopa ühisele varjupaigasüsteemile. Sisehindamine lõpetati 2013. aasta detsembris ja 2014. aastal võeti vastu hindamise järeldused.

Samal ajal võttis haldusnõukogu vastu ka tugiameti esimese sõltumatu hindamise tingimused. 2014. aastal toimuva välishindamise käigus hinnatakse tugiameti mõju praktilisele koostööle varjupaigavaldkonnas ja Euroopa ühisele varjupaigasüsteemile üldiselt. Hindamisel võetakse tugiameti volituste ulatuses nõuetekohaselt arvesse tugiameti edusamme, sh hinnatakse, kas tuleb võtta lisameetmeid, et tagada tõeline solidaarsus ja vastutuse jagamine erilise surve all olevate liikmesriikidega. Hindamise käigus kaalutakse eelkõige vajadust muuta tugiameti volitusi, sh ka volituste sellise muutmise finantstagajärgi ning analüüsitakse ka haldusstruktuuri sobivust tugiameti ülesannete täitmiseks.

Tugiameti tegevuse hindamisel võetakse arvesse järgmisi konkreetseid eesmärke, mis on ka peamisteks hindamiskriteeriumideks: tugiameti ELi lisaväärtus, mõju, tõhusus, tulemuslikkus ja tegevuspõhimõtted. Sõltumatu hindamine hõlmab ajavahemikku 2011. aasta juunist kuni 2014. aasta juunini ja seda teeb välishindaja, kes valitakse pakkumismenetluse käigus.



## II OSA

### 1. Kinnitava avalduse esitamise alused

#### 1.1. 1. alus: juhtkonnapoolne hindamine

Seaduslikkuse ja korrektsuse toetamiseks võeti 2012. aastal vastu tõhusat juhtimist käsitlevad sisekontrollistandardid, mida on 2013. aastal rakendatud kõikide finantsprotsessidega seotud menetluste vastuvõtmisega. Kõik finantsjuhtimises osalevad koosseisulised töötajad on saanud vajalikku koolitust nii kõnealuste menetluste kui ka nendega seotud eeskirjade vallas.

Kui eelarve täitmisel edendatakse juhtpõhimõttena usaldusväärset finantsjuhtimist, siis finantstehingute säästlikkuse, tõhususe ja tulemuslikkuse tase sõltub selliste töötajate olemasolust, kellele need ülesanded määrati organisatsiooni tegevuse algul pärast finantssõltumatuse saavutamist 20. septembril 2012.

Amet arendas oma finantsjuhtimiskultuuri edasi sisekontrollistandardite ja auditeerimisüksuste soovitude rakendamisega. Ta korraldas ka ja korraldab edaspidigi oma töötajatele asjakohaseid koolitusi.

2013. aasta märtsis hindas tugiamet oma sisekontrollistandardite rakendamise seisu, näidates üles otsustavust toimiva sisekontrollikeskkonna mõistmise ja kehtestamise suhtes.

#### 1.2. 2. alus: 2013. aasta auditite tulemused

##### 1.2.1. Siseauditi järeldused ja järelmeetmed

Siseauditi talitus külastas tugiametit 11.–19. aprillini 2013, et viia ellu täielik riskihindamine ja sisekontrollistandardite piiratud läbivaatamine.

2013. aasta täieliku riskihindamise käigus analüüsis siseauditi talitus tugiameti olulisi tegevuslikke (seotud tema missiooniga) ja haldusprotsesse (toetavad tegevusülesanded). Siseauditi talitus töötas selle riskihindamise põhjal välja strateegilise siseauditi kava aastateks 2014–2016, määrates kindlaks valdkonnad, milles tugiamet peab võtma sihipäraseid meetmeid, ja tulevaste auditite kolm teemat: tegevuskavade rakendamine tugiameti erakorralise toetuse raames, koolituste haldamine ning eelarve täitmine ja hankekava rakendamine.

Piiratud läbivaatamisega soovis siseauditi talitus anda tegevdirektorile ja haldusnõukogule sõltumatu hinnangu sisekontrollistandardite ülesehituse asjakohasuse ja nende rakendamise tõhususe kohta. Läbivaatamine hõlmas 16 sisekontrollistandardit, mille haldusnõukogu võttis vastu 2012. aasta novembris ja mis on samaväärsed nendega, mida Euroopa Komisjon kohaldab oma osakondade ja talituste suhtes.

Siseauditi talitus esitas piiratud läbivaatamise tulemuste põhjal 18 soovitusi, millest kuus olid liigitatud „väga tähtsaks“ ja 12 „tähtsaks“. Kriitilise tähtsusega soovitusi ei esitatud.

Siseauditi talitus märkis, et läbivaatamine näitas üldiselt, et tugiamet oli teinud sisekontrollistandardite rakendamisel jõupingutusi, millest annavad tunnistust juba välja kujunenud tavad ja menetlused ning kontrollikeskkonna edasise täiustamise kavad. Siseauditi talitus soovitas need tavad ja menetlused ametlikult sõnastada.

Peale selle tõstis siseauditi talitus hea tavana esile, et tugiamet oli 2013. aasta märtsis juba ise hinnanud oma sisekontrollistandardite rakendamise seisu. Siseauditi talitus rõhutas, et see näitab tugiameti otsusekindlust toimiva

sisekontrollikeskkonna mõistmise ja kehtestamise suhtes. Siseauditi talitus leidis, et need jõupingutused väärivad tunnustust, kuna amet alles alustas tegevust ja saavutas finantssõltumatuse alles 2012. aasta septembris.

Pärast auditit koostas tugiamet 2013. aasta aprillis järgmise tegevuskava, mille meetmeid rakendatakse 2013. ja 2014. aastal.

TÄHTSUS	TEGEVUSKAVA
Tähtis	Võtta vastu üksuste missioonikirjeldused vastavalt tugiameti missioonile ja tutvustada neid töötajatele.
Väga tähtis	Tagada kõigi tugiameti töötajate osalemine eetikaalasel koolitusel/teavitusüritusel ning selle korrapärane korraldamine.
Väga tähtis	Võtta vastu eeskirjade eiramise ja eksimuste järjepideva aruandluse kord, sealhulgas rikkumistest teatamise kord.
Väga tähtis	Koostada pettuste, korruptsiooni ja liidu huvisid kahjustava õigusliku tegevuse vältimist käsitlevad suunised/sise-eeskirjad. Võtta vastu OLAFit käsitlevate haldusnõukogu otsuste rakenduseeskirjad.
Väga tähtis	Koostada haldusnõukogu liikmete huvide konflikti haldamise eeskirjad.
Väga tähtis	Võtta tugiameti töötajate / uute töötajate puhul kasutusele ametlik tugiameti eetikaraamistiku kättesaamist kinnitav ja tunnustav avaldus kasutamiseks asjakohase koolituse korral.
Soovitav	Kehtestada tegevuspõhise kavandamise ja eelarvestamise põhielemendid, et toetada iga-aastast kavandamisprotsessi ja personali tegelike tulemuste jälgimist.
Tähtis	Huvide konflikti puudumise kinnituse ja konfidentsiaalsuskinnituse allkirjastamine kõigi valikukomisjoni liikmete poolt enne valikuprotsessi algust.
Tähtis	Nõuetekohaselt dokumenteerida värbamis- ja valikuprotsess, sealhulgas juhtkonnapoolse järelevalve ja kontrolli etapid. See kehtib eelkõige valikukomisjoni töö ja otsuste kohta, sest need tuleb piisavalt üksikasjalikult dokumenteerida.
Tähtis	Hoida tööendeid vaba ametikoha teate eelneva heakskiitmise kohta ning kõiki värbamist käsitlevaid dokumente ühes keskses värbamistoimikus.
Tähtis	Lõpetada ja ametlikult vormistada kõigi töötajate töökirjeldused ja eesmärgid. Asjaomane töötaja peaks dokumendid kuupäevaga varustama ja allkirjastama.
Tähtis	Lõpetada ja võtta vastu personaleeskirjade puuduvad rakenduseeskirjad, nagu on ette nähtud artiklis 110.
Väga tähtis	Seada kõigile töötajatele tugiameti eesmärkidega kooskõlas olevad individuaalsed iga-aastased (konkreetsed, mõõdetavad, saavutatavad, realistlikud ja tähtajalised) eesmärgid, mis on iga-aastase tulemuslikkuse hindamise aluseks.
Väga tähtis	Võtta vastu sise-eeskirjad töötajate edutamise ja üleviimise kohta.
Väga tähtis	Võtta vastu koolitus- ja töötajate arendamise poliitika, kaasa arvatud rakenduseeskirjad.
Väga tähtis	Koostada iga-aastane töökava rakendamise juhtimise kava.
Väga tähtis	Võtta vastu tulemuslikkuse näitajad, et toetada iga-aastast kavandamist ning kava rakendamise jälgimist ja järelmeetmeid. Näitajad peaksid võimalikult suurel määral vastama RACER-kriteeriumidele (asjakohasus, heakskiidetud, usaldusväärus, lihtsus, töökindlus).
Väga tähtis	Võtta vastu üksuse/osakonna eesmärgid.
Väga tähtis	Muuta sisearuandlussüsteemid ja nendega seotud menetlused ametlikuks, et toetada töökava rakendamisel saavutatud edusammude jälgimist.
Väga tähtis	Viia ellu iga-aastane riskihindamine ja arvestada selle tulemusi iga-aastases kavandamistsükklis.
Väga tähtis	Koostada kulused ja tulused arvesse võttes riskijuhtimise tegevuskavad ning vaadata need korrapäraselt läbi, et rakendatavad meetmed oleksid jätkuvalt asjakohased.
Väga tähtis	Lua riskide register, mis sisaldab tuvastatud riske, meetmeid ja ülesandeid.
Tähtis	Võtta vastu ABACi juurdepääsuõiguste korrapärase läbivaatamise kord kooskõlas delegeerimise ja ametisse nimetamisega.
Tähtis	Töötada välja tundlike ametikohtade poliitika, sealhulgas teha kindlaks kõik sellised ametikohad ja kajastada seda töökirjeldustes. Tugiamet peaks välja töötama ka riske maandavad kontrollimehhanismid (komisjoni suunised tundlike ametikohtade kohta (SEC(2008) 77)).

TÄHTSUS	TEGEVUSKAVA
Tähtis	Rakendada hangete kavandamist, mida tugevdatakse rollide ja ülesannete selge jaotusega (sealhulgas tehnilise kirjelduse koostamisega (rollid, ülesanded, tähtjad)) ja konkreetse järelevalve tagamisega.
Väga tähtis	Luaa proportsionaalne IT-juhtimisstruktuur (nt IT-juhtkomitee või IT-haldusnõukogu), et kontrollida ja jälgida tugiameti olulisi IT-projekte.
Väga tähtis	Võtta vastu IT-strateegia ja -poliitika, millest piisab infotehnoloogiast sõltuva tegevuse toetamiseks.
Väga tähtis	Tugevdada IT-ressursse ja meeskonna suutlikkust.
Väga tähtis	Võtta vastu IT-projektijuhtimisraamistik.
Tähtis	Kaardistada protsessid ja menetlused, et tagada nende täielikkus, ajakohasus ja lünkade/kattuvuste puudumine.
Tähtis	Ametlikult kinnitada kõik kasutusele võetud menetlused.
Tähtis	Kasutada erandite registrit kõigis tegevusvaldkondades ennetava vahendina (ja erandkorras tagantjärele vearegistrina), et õigustada ja kiita heaks kehtestatud menetlustest kõrvalekaldumist ning selle kohta aru anda.
Tähtis	Lõpetada andmekaitsemenetluste väljatöötamine (töötlemistoimingute nimistu) ja korraldada töötajatele sellealaseid koolitusi.
Tähtis	Ametlikult sõnastada asjakohane IT-poliitika ja -menetlused turvalisuse, võõrandamise, andmete liigitamise ja omandiõiguse valdkonnas.
Väga tähtis	Võtta vastu talitluspidevuse raamistik, sealhulgas IT-raamistik, et vältida põhitegevuse häireid.
Väga tähtis	Rakendada korda, mis võimaldab hoida IT-varukoopiaid väljaspool tugiameti ruume.
Tähtis	Lõpetada kõiki dokumendihalduse valdkondi hõlmavate eeskirjade ja suuniste koostamine vastavalt kehtivatele eeskirjadele (dokumentide liigitamise süsteem ja nende säilitamise kava, konfidentsiaalse teabe käsitlemine jne).
Tähtis	Võtta vastu kriisiaegse teabevahetuse strateegia.
Tähtis	Luaa selged teabevahetuskanalid sisekontrolli puudustest teatamiseks.
Tähtis	Võtta vastu intellektuaalomandi õiguste (autoriõiguse) käsitlemise kord.
Tähtis	Võtta vastu veebisaidi sisu haldamise (heakskiitmine, üleslaadimine ja uuendamine) ja veebisaidi korrapärase kontrolli/läbivaatamise kord.
Tähtis	Kinnitada raamatupidamissüsteem kooskõlas tugiameti finantsmääruse artikli 43 lõike 1 punktiga e.
Tähtis	Muuta tugiameti finantsmenetlused ametlikuks ja neid rakendada.
Tähtis	Tagada eelarve, finantside ja lepingute valdkonna rollide ja ülesannete selge jaotus kooskõlas organisatsiooni struktuuriga.
Tähtis	Lõpetada tugiameti töökava lühikokkuvõttega sisekontrolliga seoses kavandatud meetmetest, eriti olemasolevate kontrollimehhanismide parandamise kavadest.
Tähtis	Kirjeldada tugiameti iga-aastases tegevusaruandes sisekontrollisüsteemi toimimist, juhtkonnale kättesaadavaid jälgimisvahendeid (nt korrapärane juhtimisaruandlus, sh haldus- ja tegevusolukorra aruanne, juhtkonna poliitikakoosolekud, eelarve täitmise peamised kontrollimehhanismid (nii eel- kui järelkontrolli mehhanismid)), riskijuhtimist ja (nii kontrollikoja kui ka siseauditi talituse) auditite tulemusi.

31. detsembri 2013. aasta seisuga ei olnud ühtki kriitilise tähtsusega soovitus, mis oleks rakendamata. Kõik soovituselid olid kas elluviidud või neid oldi kavakohaselt ellu viimas. Siseauditi talitus märkis, et kahe väga tähtsa soovitusel (seoses töötajate hindamise ja arendamisega ning iga-aastase juhtimiskavaga) täitmine oli tugiameti tegevuskavas kindlaks määratud tähtaegadega võrreldes vähem kui kuus kuud hilinenud.

## 1.2.2. Välisauditi järeldused ja järelmeetmed

Euroopa Kontrollikoda esitab igal aastal arvamuse tugiameti finantsaruannete (raamatupidamise aastaaruande) usaldatavuse ja nende aluseks olevate tehingute seaduslikkuse ja korrektsuse kohta.

2013. aastal külastas kontrollikoda tugiametit 20.–24. maini, et teha 2012. eelarveaasta aastaaudit.

Peamised märkused, mis pärast seda auditit tehti, on esitatud järgnevalt koos tugiameti järelmeetmetega.

MÄRKUSED	SEIS
Peaarvepidaja ei ole veel tugiameti raamatupidamissüsteemi kinnitanud.	Tugiameti raamatupidamissüsteemi kinnitamise aruanne koostati 2013. aasta mais. Lõpparuanne allkirjastati 29. mail 2013 (tugiameti finantssõltumatuses esimeste kuude põhjal).
2012. aasta eelarvevajadused olid märkimisväärselt üle hinnatud: finantssõltumatuses saavutamisel üle kantud 7 miljonit eurot seoti kulukohustustega vaid 4,8 miljonit eurot. Üle kanti 3,2 miljoni euro ulatuses kulukohustuste assigneeringuid, mis moodustasid 65,13% kõigist finantssõltumatuses perioodi kulukohustuste assigneeringutest kokku. [---] Need tulenevad enamasti aasta lõpu seisuga veel laekumata ja/või tasumata arvetest ning ekspertidega seotud kulude pooleliolevast hüvitamisest. Täiendavad 0,8 miljonit eurot on seotud tugiameti ruumide 2012. aastal renoveerimisega, mille eest tasutakse pärast arvete lõplikku heakskiitmist. Ülekandmistele nii suur osakaal on siiski vastuolus eelarve aastasuse põhimõttega.	Tugiamet jälgib praegu pidevalt eelarveliste kulukohustuste kasutamist. Kord kuus esitatakse eelarve täitmise aruanne, mida analüüsitakse ja mille suhtes võetakse järelmeetmeid. Kehtestatud on eelarve läbivaatamine aasta keskel, et hinnata eelarve muutmise ja/või eelarvesiseste ülekannete vajadust. 2013. aastal sidus tugiamet kulukohustustega 87% oma eelarvest. Ülekantud assigneeringud moodustasid 24% kulukohustuste assigneeringutest kokku ja tulenesid peamiselt aasta lõpu seisuga veel laekumata ja/või tasumata arvetest või osutamata teenustest.
Tegemata on füüsiline inventuur, mis peaks tagama kogu tugiameti loomisel ostetud sisseseade sisaldumise registris.	Tugiamet tegi 2013. aasta lõpus põhjaliku füüsilise inventuuri.
50 makset, mis moodustavad umbes 20% kogu aasta jooksul makstud summadest, tehti pärast finantsmääruses sätestatud tähtaegu.	Hilinenud maksete aastamäär on 18% ja väheneb 2014. aastal veelgi.
16 sisekontrollistandardist 10 ei ole veel täielikult rakendatud.	Siseauditi talitus tegi 2013. aastal tugiameti sisekontrollistandardite rakendamise piiratud läbivaatamise. Siseauditi talitus märkis, et kõik soovitud on ellu viidud või neid ollakse kavakohaselt ellu viimas, täpsustades järgmist: kahe väga tähtsa soovitus (töötajate hindamine ja arendamine ning eesmärgid ja näitajad) täitmine on hilinenud alla kuu kuu; nelja väga tähtsat soovitus (eetikaraamistik; riskijuhtimine; IT-haldus/IT-struktuur; talitluspidevuse raamistik) ollakse kavakohaselt ellu viimas.
Tugiamet peab parandama värbamismenetluste läbipaistvust: puudusid tõendid selle kohta, et amet oleks enne taotluste läbivaatamist määranud kindlaks vestlusele kutsumise või reservnimekirja kandmise kaalutegurid ja lävendid või et vestluse küsimused ja kirjalikud testid oleksid koostatud enne taotluste läbivaatamist.	Värbamismenetluste läbipaistvust on parandatud. Kui tugiamet saavutas haldus- ja finantssõltumatuses, võeti kasutusele uued valiku-/värbamistavad. Neid tavasid on kirjeldatud ka tugiameti värbamispoliitikas.



Kontrollikoda külastas tugiametit 21.–25. oktoobrini 2013, kui toimus 2013. eelarveaasta auditi esimene kontrollkäik. Teine kontrollkäik (lõppkontrollkäik) korraldati 12.–16. maini 2014 ja esialgsed tähelepanekud esitati 2014. aasta juunis.

Kontrollikoda leiab oma esialgsetes tähelepanekutes, et kogutud auditi tõendusmaterjal on piisav ja asjakohane kinnitava avalduse esitamiseks. Ta on seisukohal, et tugiameti raamatupidamise aastaaruanne annab kõigis olulistest aspektides õiglase ülevaate tugiameti finantsseisundist 31. detsembri 2013. aasta seisuga ning tugiameti finantstulemustest ja rahavoogudest lõppenud aastal vastavalt tugiameti finantsmääruse sätetele ja komisjoni peaarvupidaja vastu võetud raamatupidamiseeskirjadele. Peale selle leiab ta esialgsetes tähelepanekutes, et 31. detsembril 2013 lõppenud aasta raamatupidamise aastaaruande aluseks olnud tehingud on kõigis olulistest aspektides seaduslikud ja korrektsed.

### **1.3. 3. alus: varasemate aastate reservatsioonidega seotud järelmeetmed ja tegevuskavad**

Eelmise aasta tegevusaruannetes reservatsioonid puudusid.

### **1.4. 4. alus: teistelt eelarvevahendite käsutajatelt saadud kinnitus ristedasivolitamise korral**

Ei kohaldata.

## **2. Tegevdirektori kinnitav avaldus**

Mina, allakirjutanu,

Euroopa Varjupaigaküsimuste Tugiameti tegevdirektor,

kinnitan eelarvevahendite käsutajana,

et käesolevas aruandes sisalduv teave annab tõese ja õiglase ülevaate tugiameti tegevusest ja kohustustest 2013. aastal.

Väidan piisava kindlusega, et käesolevas aruandes kirjeldatud tegevusvaldkondadele eraldatud vahendeid on kasutatud kavandatud eesmärgil ja kooskõlas usaldusväärse finantsjuhtimise põhimõtetega ning et kehtestatud kontrollimenetlused annavad vajaliku tagatise tehingute seaduslikkuse ja korrektsuse kohta.

Kõnealune piisav kindlustunne tugineb minu enda hinnangule ja minu käsutuses olevale teabele, nagu asutuse-sisese hindamise tulemustele, järelkontrollidele, siseauditi talituse tähelepanekutele ja teabele, mis on saadud Euroopa Kontrollikoja aruannetest käesolevale kinnitusele eelnenud aastate kohta.

Kinnitan, et ma ei ole teadlik ühestki käesolevas aruandes käsitlemata küsimusest, mis võiks kahjustada tugiameti huve ja institutsioonide huve üldiselt.

Valletta, 10. juuni 2014

*ALLKIRJASTATUD 10. juunil 2014*

Tegevdirektor

Robert K. Visser

## 3. 2013. aasta lõplik raamatupidamisaruanne ning eelarvehaldus- ja finantsjuhtimisaruanded

### 3.1. Sissejuhatus

#### 3.1.1. Lühitutvustus

Euroopa Varjupaigaküsimuste Tugiamet (EASO, edaspidi ka „tugiamet”) loodi Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EL) nr 439/2010 <sup>(9)</sup>, millega luuakse Euroopa Varjupaigaküsimuste Tugiamet (edaspidi „tugiameti määrus”).

Tugiamet aitab kaasa Euroopa ühise varjupaigasüsteemi loomisele. Tugiameti eesmärk on hõlbustada, koordineerida ja tugevdada liikmesriikidevahelist praktilist koostööd, anda tegevustoetust liikmesriikidele, kelle varjupaigasüsteem on sattunud erilise surve alla, sealhulgas koordineerida liikmesriikide ekspertidest koosnevate varjupaigatugirühmade tegevust, ning osutada teaduslikku ja tehnilist abi ELi poliitika ja seadusandluse kujundamisel kõikides valdkondades, mis otseselt või kaudselt mõjutavad varjupaigaküsimusi.

Tugiameti ülesanded on järgmised:

- alaline toetus: varjupaigaprotsessi üldise kvaliteedi toetamine ja parandamine ühise koolituse, ühise varjupaigateemalise koolituskava, ühise kvaliteedi ning ühise päritoluriigi teabe abil;
- eritoetus: vajaduspõhine toetus, suutlikkuse suurendamine, ümberpaigutamine, konkreetne toetus ja kvaliteedikontrolli eriprotsessid;
- erakorraline toetus: solidaarsus erilise surve all olevate liikmesriikidega, pakkudes ajutist tuge ja abi varjupaigasüsteemi parandamiseks või uuesti üles ehitamiseks;
- teabe- ja analüüsitoetus: teabe ja andmete jagamine ja kogumine, analüüs ja hindamine: mitte üksnes teabe võrdlemine ja jagamine, vaid ka ühiste suundumuste analüüs ja ühine hindamine;
- kolmandate riikide toetamine: välismõõtme toetamine, kolmandate riikidega loodavate partnerluste toetamine eesmärgiga jõuda ühiste lahendusteni (nt suutlikkuse suurendamise ja piirkondliku kaitse programmidega) ja liikmesriikide ümberasustamismeetmete koordineerimine.

Kui Malta Vabariigi valitsus taotles 25. veebruaril 2010 tugiameti asukohta, otsustasid ELi liikmesriikide valitsuste esindajad, et tugiamet hakkab asuma Vallettas <sup>(10)</sup>.

Tugiamet koosneb haldusnõukogust ning tegevdirektorist ja teda abistavast personalist.

Tugiameti haldusnõukogusse kuulub üks liige igast liikmesriigist peale Taani, kaks liiget Euroopa Komisjonist ja üks hääleõiguseta liige ÜRO Pagulaste Ülemvoliniku Ametist. Taani on kutsutud osalema kõigil haldusnõukogu ja muudel asjakohastel koosolekutel vaatljana.

Haldusnõukogu kui tugiameti juht- ja planeerimisorgani põhiülesanded on sätestatud tugiameti määruse artiklis 29 ja need seisnevad peadirektori ametissenimetamises ning töökavade, aastaaruannete ja eelarve vastuvõtmises ning üldises vastutuses selle eest, et tugiamet täidaks oma ülesandeid tõhusal viisil.

Tegevdirektor, kes on oma ülesannete täitmisel sõltumatu, on tugiameti seaduslik esindaja ning vastutab muu hulgas haldusjuhtimise ning töökava ja haldusnõukogu otsuste rakendamise eest. Praegune tegevdirektor Robert K. Visser asus ametisse 1. veebruaril 2011. Tegevdirektori ametiaeg kestab viis aastat, mida saab üks kord kolme aasta võrra pikendada.

<sup>(9)</sup> ELT L 132, 29.5.2010, lk 11.

<sup>(10)</sup> ELT L 324, 9.12.2010, lk 47.

Peaarvepidaja nimetab ametisse haldusnõukogu. Isaac Jiménez Carvajal asus sellesse ametisse 16. augustil 2012.

Siseauditi ülesandeid täidab Euroopa Komisjoni siseauditi talitus.

Välisauditit teeb Euroopa Kontrollikoda.

Eelarve täitmisele heakskiidu andmise eest vastutav institutsioon on Euroopa Parlament, kes tegutseb Euroopa Liidu Nõukogu soovitusel.

Tugiamet avaldab igal aastal oma tegevuse kohta iga-aastase tegevusaruande koos finantsaruannetega (raamatupidamise aastaaruanne ja eelarve täitmise aruanne).

### 3.1.2. Õigusraamistik

Käesolev aruanne on koostatud kooskõlas tugiameti finantsmäärusega, mille on vastu võtnud tugiameti haldusnõukogu.

Peaarvepidaja on pärast Euroopa Kontrollikoja esialgsete tähelepanekute saamist koostanud lõpliku raamatupidamisaruande.

See lõplik raamatupidamise aastaaruanne saadetakse haldusnõukogule, kes esitab selle kohta arvamuse.

Lõplik raamatupidamise aastaaruanne saadetakse koos haldusnõukogu arvamusega enne 1. juulit 2014 komisjoni peaarvepidajale, kontrollikojale, parlamendile ja nõukogule.

Lõplik raamatupidamise aastaaruanne avaldatakse tugiameti veebisaidil (<http://www.easo.europa.eu>) ja *Euroopa Liidu Teatajas*.

Finantsaruannete eesmärk on anda teavet tugiameti finantsseisundi, tulemuste ja rahavoogude kohta.

Finantsaruanded on koostatud Euroopa Komisjoni peaarvepidaja vastu võetud raamatupidamiseeskirjade kohaselt ja nende tulemi, bilansi ja rahavoogude puhul on järgitud tekkepõhise raamatupidamisarvestuse põhimõtteid.

Üldine raamatupidamisarvestus on tekkepõhine, mis tähendab, et tehingute ja muude sündmuste mõju kajastatakse nende tehingute või sündmuste hetkel (mitte alles raha või selle ekvivalendi laekumise või tasumise hetkel). See arvestus põhineb rahvusvahelistel avaliku sektori raamatupidamisstandarditel (IPSAS). Üldine raamatupidamisarvestus võimaldab koostada finantsaruandeid, sest selles on kajastatud kõik eelarveaasta kulud ja tulud ning selle eesmärk on teha kindlaks finantsseisund bilansi vormis asjaomase aasta 31. detsembri seisuga.

Eelarve täitmine põhineb modifitseeritud kassapõhisel raamatupidamisarvestusel. Kassapõhiste raamatupidamissüsteemide puhul kirjendatakse tehtud maksed ja saadud tulud. Modifitseeritud kassapõhine raamatupidamisarvestus võimaldab kirjendada ka ülekantud maksete assigneeringuid. Neid kasutatakse eelarvetulemuste aruande ja eelarve täitmise aruannete koostamiseks.

Need sätted põhjustavad üldise raamatupidamisarvestuse ja eelarve raamatupidamisarvestuse lahknevust.

Arvestuspõhimõtteid on kogu perioodil järjekindlalt kohaldatud.

### 3.1.3. Raamatupidamis põhimõtted

Tugiameti finantsmääruse kohaselt koostatakse finantsaruanded vastavalt järgmistele üldtunnustatud raamatupidamis põhimõtetele, mis on sätestatud üldise finantsmääruse üksikasjalikes rakenduseeskirjades.

**(a) Tegevuse jätkuvuse põhimõte**

Tegevuse jätkuvuse põhimõte tähendab, et tugiametit käsitatakse finantsaruannete koostajana määramata ajaks.

**(b) Konservatiivsuse põhimõte**

Konservatiivsuse põhimõte tähendab, et varasid ja tulusid ei ole hinnatud tegelikust suuremaks ning kohustusi ja kulusid ei ole hinnatud tegelikust väiksemaks. Ei ole loodud varjatud reserve ega põhjendamatuid eraldisi.

**(c) Arvestusmeetodite järjepidevuse põhimõte**

Arvestusmeetodite järjepidevuse põhimõte tähendab, et finantsaruannete komponentide struktuuri, arvestusmeetodeid ja hindamiseeskirju ei ole aastate jooksul muudetud.

**(d) Teabe võrreldavuse põhimõte**

Teabe võrreldavuse põhimõte tähendab, et finantsaruande iga punkti juurde märgitakse selle punkti summa eelmisel eelarveaastal.

Kui eelmise lõigu kohaldamisel muudetakse mõne finantsaruande komponendi esitusviisi või liigitust, muudetakse eelmise eelarveaasta vastavad summad võrreldavaks ja liigitatakse uuesti. Kui punkte ei ole võimalik uuesti liigitada, esitatakse selle kohta selgitus lisas.

**(e) Olulisuse põhimõte**

Olulisuse põhimõte tähendab, et kõiki taotletud teabe puhul olulisi toiminguid on finantsaruandes arvesse võetud. Olulisust on hinnatud eelkõige tehingu laadi või summa alusel.

Tehingud võib koondada, kui:

- tehingute laad on samaväärne, isegi kui summad on suured;
- summad on väikesed;
- koondamine suurendab finantsaruannete selgust.

**(f) Brutopõhimõte**

Brutopõhimõte tähendab, et saadaolevaid summasid ja võlgu ega kulusid ja tulusid ei või omavahel tasaarvestada, välja arvatud juhul, kui kulud ja tulud tulenevad samast tehingust, samalaadsetest tehingutest või tehingu turvamistoimingust ja kui need üksikult ei ole suured.

**(g) Sisu ülimuslikkuse põhimõte**

Sisu ülimuslikkuse põhimõte tähendab, et finantsaruandes registreeritud raamatupidamissündmused esitatakse nende majandusliku laadi alusel.

## **(h) Tekkepõhise raamatupidamisarvestuse põhimõte**

Tekkepõhise raamatupidamisarvestuse põhimõte tähendab, et tehingud ja sündmused on kantud raamatupidamisarvestusse nende toimumise ajal, mitte summade tegeliku maksmise või tagasisaamise ajal. Need kirjendatakse selle eelarveaasta arvestusse, millega need on seotud.

## **(i) Vääring**

Tugiameti finantsaruanded on koostatud eurodes.

## **(j) Välisvääringus tehingud**

Muus vääringus kui eurodes tehtud majandustehingud on arvestatud ümber eurodesse Euroopa Komisjoni ametliku kursi alusel.

Aruandeperioodil tehti välisvääringutes väga väike arv tehinguid.

## **(k) Finantssõltumatus**

Tugiamet saavutas finantssõltumatusse 20. septembril 2012.

Seepärast käsitlevad 2013. aasta finantsaruanded tema tegevuse esimest täisaastat ja 2012. aasta andmed hõlmavad ainult ajavahemikku 20. septembrist kuni 31. detsembrini.

### **3.1.4. Peaarvepidaja kinnitus**

Tugiameti 2013. eelarveaasta lõplik raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatava finantsmääruse IX jaotise, tugiameti finantsmääruse ning komisjoni peaarvepidaja vastu võetud raamatupidamiseskirjadega, mida peavad kohaldama kõik institutsioonid, asutused ja ühissettevõtted.

Olen teadlik oma vastutusest tugiameti raamatupidamise aastaaruande koostamise ja esitamise eest kooskõlas tugiameti finantsmäärusega.

Olen saanud eelarvehendite käsutajalt kogu teabe, mis on vajalik tugiameti varasid ja kohustusi ning eelarve täitmist kajastava raamatupidamisaruande koostamiseks. Eelarvehendite käsutaja tagab selle teabe usaldusväärsuse.

Kinnitan, et selle teabe ja kontrolli põhjal, mida pidasin vajalikuks teha raamatupidamisaruande allkirjastamiseks, võin olla piisavalt kindel, et raamatupidamisaruanne annab tugiameti finantsseisundist, finantstulemustest ja rahavoogudest kõigis olulistest aspektides õige ülevaate.

*ALLKIRJASTATUD 10. juunil 2014*

Peaarvepidaja

Isaac Jimenez Carvajal

## 3.2. 2013. aasta raamatupidamise aastaaruanne

### 3.2.1. Bilanss

Bilanss – aktiva	Lisa	2013	2012	Erinevus
<b>VARA</b>				
PÕHIVARA	3.3.1.1			
IMMATERIAALNE PÕHIVARA	3.3.1.1.1	<b>107 353,00</b>	<b>4800,00</b>	<b>102 553,00</b>
<i>Arvutitarkvara</i>		<i>107 353,00</i>	<i>4800,00</i>	<i>102 553,00</i>
MATERIAALNE PÕHIVARA	3.3.1.1.2	<b>377 053,83</b>	<b>50 523,97</b>	<b>326 529,86</b>
<i>Seadmed</i>		<i>0,00</i>	<i>2011,97</i>	<i>- 2011,97</i>
<i>Arvutiriistvara</i>		<i>294 643,27</i>	<i>5216,00</i>	<i>289 427,27</i>
<i>Mööbel ja sõidukid</i>		<i>12 626,56</i>	<i>0,00</i>	<i>12 626,56</i>
<i>Muu inventar ja sisseseade</i>		<i>69 784,00</i>	<i>43 296,00</i>	<i>26 488,00</i>
<b>PÕHIVARA KOKKU</b>		<b>484 406,83</b>	<b>55 323,97</b>	<b>429 082,86</b>
KÄIBEVARA	3.3.1.2			
LÜHIAJALISED EELMAKSED	3.3.1.2.1	<b>0,00</b>	<b>324 965,40</b>	<b>- 324 965,40</b>
<i>Eelmaksed – hanked ja toetused</i>		<i>0,00</i>	<i>324 965,40</i>	<i>- 324 965,40</i>
LÜHIAJALISED NÕUDED	3.3.1.2.2	<b>288 598,67</b>	<b>16 427,53</b>	<b>272 171,14</b>
<i>Lühiajalised nõuded</i>		<i>91 502,10</i>	<i>15 025,40</i>	<i>76 476,70</i>
<i>Lühiajalised nõuded konsolideeritud ELi üksustele</i>		<i>0,00</i>	<i>1384,94</i>	<i>- 1384,94</i>
<i>Muud lühiajalised nõuded</i>		<i>7803,84</i>	<i>17,19</i>	<i>7786,65</i>
<i>Ettemakstud kulud</i>		<i>189 292,73</i>		<i>189 292,73</i>
RAHA JA RAHA EKVIVALENDID	3.3.1.2.3	<b>553 156,87</b>	<b>1 754 013,02</b>	<b>- 1 200 856,15</b>
<b>KÄIBEVARA KOKKU</b>		<b>841 755,54</b>	<b>2 095 405,95</b>	<b>- 1 253 650,41</b>
<b>KOKKU</b>		<b>1 326 162,37</b>	<b>2 150 729,92</b>	<b>- 824 567,55</b>

Bilanss – passiva	Lisa	2013	2012	Erinevus
<b>KOHUSTUSED</b>				
KAPITAL				
<b>EELMISTE AASTATE AKUMULEERITUD TULEM</b>		<b>- 778 448,81</b>		<b>- 778 448,81</b>
<b>EELARVEAASTA TULEM</b>		<b>1 171 666,07</b>	<b>- 778 448,81</b>	<b>1 950 114,88</b>
LÜHIAJALISED KOHUSTUSED	3.3.1.3			
Lühiajalised eraldised	3.3.1.3.1	<b>65 313,98</b>	<b>66 790,09</b>	<b>- 1476,11</b>
Võlakohustused	3.3.1.3.2	<b>867 631,13</b>	<b>2 862 388,64</b>	<b>- 1 994 757,51</b>
<i>Lühiajalised võlakohustused</i>		<i>75 065,40</i>	<i>72 191,44</i>	<i>2873,96</i>
<i>Muud võlakohustused konsolideeritud ELi üksuste ees</i>		<i>0,00</i>	<i>396 513,90</i>	<i>- 396 513,90</i>
<i>Viitvõlad</i>		<i>680 635,11</i>	<i>2 220 369,81</i>	<i>- 1 539 734,70</i>
<i>Viitvõlad konsolideeritud ELi üksustele</i>		<i>105 205,46</i>	<i>34 769,71</i>	<i>70 435,75</i>
<i>Konsolideeritud ELi üksustelt saadud eelmaksed</i>		<i>0,00</i>	<i>138 543,78</i>	<i>- 138 543,78</i>
<i>Muud võlakohustused</i>		<i>6725,16</i>		<i>6725,16</i>
<b>LÜHIAJALISED KOHUSTUSED KOKKU</b>		<b>932 945,11</b>	<b>2 929 178,73</b>	<b>- 1 996 233,62</b>
<b>KOKKU</b>		<b>1 326 162,37</b>	<b>2 150 729,92</b>	<b>- 824 567,55</b>

### 3.2.2. Tulemiaruanne

	Lisa nr	2013	2012	Erinevus
TEGEVUSTULUD – MITMESUGUSED		35 361,28	54 832,47	- 19 471,19
ELi TOETUS (KOMISJON)		9 500 000,00	7 108 936,29	2 391 063,71
<b>TEGEVUSTULUD KOKKU</b>	<b>3.3.2.1</b>	<b>9 535 361,28</b>	<b>7 163 768,76</b>	<b>2 371 592,52</b>
HALDUSKULUD		- 6 599 167,88	- 6 258 542,79	- 340 625,09
<i>Kõik personalikulud</i>		- 4 002 363,18	- 989 514,88	- 3 012 848,30
<i>Põhivaraga seotud kulud</i>		- 79 663,19	- 1662,02	- 78 001,17
<i>Muud halduskulud</i>		- 2 517 141,51	- 5 267 365,89	2 750 224,38
Tegevuskulud		- 1 764 625,05	- 1 683 506,59	- 81 118,46
<b>TEGEVUSKULUD KOKKU</b>	<b>3.3.2.2</b>	<b>- 8 363 792,93</b>	<b>- 7 942 049,38</b>	<b>- 421 743,55</b>
<b>TEGEVUSE ÜLEJÄÄK / (PUUDUJÄÄK)</b>		<b>1 171 568,35</b>	<b>- 778 280,62</b>	<b>1 949 848,97</b>
Finantstulud				
Finantskulud		97,72	- 168,19	265,91
<b>PÕHITEGEVUSE VÄLINE ÜLEJÄÄK / (PUUDUJÄÄK)</b>		<b>97,72</b>	<b>- 168,19</b>	<b>265,91</b>
<b>PÕHITEGEVUSE ÜLEJÄÄK / (PUUDUJÄÄK)</b>		<b>1 171 666,07</b>	<b>- 778 448,81</b>	<b>1 950 114,88</b>
Erakorraline kasum (+)				
Erakorraline kahjum (-)				
<b>ERAKORRALISE TEGEVUSE ÜLEJÄÄK / (PUUDUJÄÄK)</b>		<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>EELARVEAASTA TULEM</b>		<b>1 171 666,07</b>	<b>- 778 448,81</b>	<b>1 950 114,88</b>

### 3.2.3. Rahavood

(Kaudne meetod)

	2013	2012
<b>Rahavood põhitegevusest</b>		
<b>Põhitegevuse ülejääk / (puudujääk)</b>	<b>1 171 666,07</b>	<b>- 778 448,81</b>
<b>Põhitegevus</b>		
Korrigeerimised		
Amortisatsioon (immateriaalne põhivara) +	10 466,20	1263,75
Amortisatsioon (materiaalne põhivara) +	70 496,72	14 503,34
Riski- ja kulueraldiste (suurenemine)	- 1476,11	66 790,09
Lühiajaliste eelmaksete (suurenemine)	324 965,40	- 324 965,40
Lühiajaliste nõuete (suurenemine)	- 273 563,86	- 15 042,59
Konsolideeritud ELi üksustega seotud nõuete (suurenemine)	1392,72	- 1384,94
Võlakohustuste suurenemine	- 1 530 135,58	2 327 330,96
Konsolideeritud ELi üksustega seotud võlakohustuste suurenemine	- 464 621,93	535 057,68

	2013	2012
<b>Netorahavood põhitegevusest</b>	<b>- 690 810,37</b>	<b>1 825 104,08</b>
<b>Rahavood investeerimistegevusest</b>		
Materiaalse ja immateriaalse põhivara suurenemine (-)	- 510 045,78	- 71 091,06
<b>Netorahavood investeerimistegevusest</b>	<b>- 510 045,78</b>	<b>- 71 091,06</b>
Raha ja raha ekvivalentide netosuurenemine	- 1 200 856,15	1 754 013,02
<b>Raha ja raha ekvivalendid perioodi algul</b>	<b>1 754 013,02</b>	<b>0,00</b>
<b>Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpul</b>	<b>553 156,87</b>	<b>1 754 013,02</b>

### 3.2.4. Netovara muutuste aruanne

Netovara	Reservid		Akumuleeritud ülejääk (+) / puudujääk (-)	Eelarveaasta tulem	Netovara (kokku)
	Õiglase väärtuse reserv	Muud reservid			
<b>31. detsembri 2012. aasta seisuga</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>- 778 448,81</b>	<b>- 778 448,81</b>
Arvestuspõhimõtete muutused	0,00	0,00	0,00		0,00
<b>1. jaanuari 2013. aasta seisuga</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>- 778 448,81</b>	<b>- 778 448,81</b>
Õiglase väärtuse muutused					0,00
Tagatisfondi reservi muutused					0,00
Eelmise eelarveaasta tulemi jaotus			- 778 448,81	778 448,81	0,00
Liikmesriikidele krediteeritud summad					0,00
Eelarveaasta tulem				1 171 666,07	1 171 666,07
<b>31. detsembri 2013. aasta seisuga</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>- 778 448,81</b>	<b>1 171 666,07</b>	<b>393 217,26</b>

### 3.2.5. Eelarvetulemi aruanne

	2013	2012	
<b>TULUD</b>			
ELi toetus (komisjoni toetus – jaotised 1, 2 ja 3)	+	9 500 000,00	2 360 169,38
Kolmandate riikide toetused	+	0,00	0,00
Muud toetused	+	0,00	0,00
Haldustegevus ja mitmesugused tulud	+	29 493,36	0,00
<b>TULUD KOKKU (a)</b>		<b>9 529 493,36</b>	<b>2 360 169,38</b>



		2013	2012
<b>KULUD</b>			
<b>Jaotis 1: personal</b>			
Maksud	–	4 465 418,04	936 239,02
Ülekantud assigneeringud	–	150 053,63	244 237,16
<b>Jaotis 2: halduskulud</b>			
Maksud	–	1 218 746,33	102 535,21
Ülekantud assigneeringud	–	569 315,11	1 376 368,40
<b>Jaotis 3: tegevuskulud</b>			
Maksud	–	3 469 413,14	705 178,67
Ülekantud assigneeringud	–	0,00	0,00
<b>KULUD KOKKU (b)</b>		<b>9 872 946,25</b>	<b>3 364 558,46</b>
<b>EELARVEAASTA TULEM (a–b)</b>		<b>– 343 452,89</b>	<b>– 1 004 389,08</b>
Eelmisest aastast üle kantud kasutamata maksete assigneeringute tühistamine	+	271 141,14	1 142 983,25
Eelmisest aastast üle kantud sihtotstarbeliste tulude assigneeringute saldo (31. detsembri seisuga) korrigeerimine	+	0,00	0,00
Aastased vahetuskursi erinevused (kasum + / kahjum –)	+/-	– 81,58	– 50,39
<b>EELARVEAASTA TULEMIKONTO SALDO</b>		<b>– 72 393,33</b>	<b>138 543,78</b>
<i>n</i> –1 aasta saldo	+/-	138 543,78	
<i>n</i> –1 aasta positiivne saldo, mis maksti <i>n</i> aastal komisjonile tagasi		– 138 543,78	
<b>Üldise raamatupidamisarvestuse summade kindlaksmääramiseks kasutatav tulem</b>		<b>– 72 393,33</b>	<b>138 543,78</b>
<b>Komisjoni toetus – tugiamet kirjendab viitlaekumiste ja komisjon viitvõlgadena</b>		<b>9 500 000,00</b>	
<b>Eelmaksud, mille puhul on võimalik, et tugiamet peab need <i>n</i>+1 aastal komisjonile tagasi maksuma</b>	,	<b>0,00</b>	

Eelarvetulemis ei sisaldu:

Komisjoni tasaakaalustavate toetusvahendite intress (31. detsembri aasta <i>n</i> seisuga), mis tuleb komisjonile tagasi maksta (kohustus)	+	6725,16	
--	---	---------	--

### 3.2.6. Tulemi- ja eelarvetulemi arvestuse kooskõlastav võrdlemine

	Märk +/-	Summa
<b>Tulem (+ ülejäägi ja – puudujäägi puhul)</b>	+/-	<b>1 171 666,07</b>
<b>Viitvõlgade (eelarvetulemist puuduvate, kuid tulemis sisalduvate kirjete) korrigeerimine</b>		
Viitvõlgade korrigeerimine (vähendamine 31. detsembri <i>n</i> –1 aasta seisuga)	–	– 2 642 751,62
Viitvõlgade korrigeerimine (kirjendamine 31. detsembri <i>n</i> aasta seisuga)	+	785 840,57
Komisjoni tasaarvelduskontolt saadud ja tulemiaruanDES kajastatud summa	–	
Aasta lõpu seisuga tasumata, kuid kuludesse kirjendatud arved (klass 6)	+	62 021,70
Immateriaalse ja materiaalse põhivara amortisatsioon	+	79 663,19
Eraldised	–	– 1476,11

	Märk +/-	Summa
Väärtuse langus	+	0,00
2013. aastal klassis 7 esitatud, kuid veel laekumata tagasinõudekorraldused	-	7,78
Eelmisel aastal tehtud ja eelarveaastal tasaarvestatud eelmaksed	+	324 965,40
Eelmisel aastal saadud ja eelarveaastal tasaarvestatud eelmaksed	-	- 138 543,78
Eelmisest aastast üle kantud maksete assigneeringutest tehtud maksed	+	1 349 464,42
Muud	+/-	
<b>Korrigeerimine – artiklid, mis sisalduvad eelarvetulemis, kuid mitte tulemis</b>		
Soetatud vara (millest on lahutatud tasumata summad)	-	- 510 045,78
2013. aastal makstud uued eelmaksed, mis on 31. detsembri 2013. aasta seisuga tasaarvestamata	-	0,00
2013. aastal saadud uued eelmaksed, mis on 31. detsembri 2013. aasta seisuga tasaarvestamata	+	0,00
2013. aastal laekunud varasemate aastate tagasinõudekorraldused	+	0,00
Bilansikontodel (v.a 7. ja 6. bilansikontol) kajastatud 2013. aastal laekunud sama aasta tagasinõudekorraldused	+	1384,94
Kapitalirendi kapitalimaksed (need on eelarvelised maksed, kuid ei sisaldu tulemis)	-	0,00
2014. aastasse üle kantud maksete assigneeringud	-	- 719 368,74
Eelmisest aastast üle kantud, kuid kasutamata maksete assigneeringute tühistamine	+	271 141,14
Eelmisest aastast üle kantud sihtotstarbeliste tulude assigneeringute saldo (31. detsembri seisuga) korrigeerimine	+	
Pensionimaksed (need on eelarvelised maksed, kuid debiteeritakse eraldistest)	-	
Puhkusereservi ja ületunnitöö maksed (need on eelarvelised maksed, kuid debiteeritakse eraldistest)	-	
Muud	+/-	
<b>Kokku</b>		<b>33 969,18</b>
<b>Eelarvetulem (+ ülejäägi puhul)</b>		<b>- 72 393,33</b>
Seletamata delta		106 444,09

### 3.3. Raamatupidamise aastaaruande lisa

#### 3.3.1. Bilansi lisad

##### Põhivara

Vara hõlmab vahendeid, mida tugiamet minevikusündmustest tulenevalt kontrollib ja mis eeldatavasti toovad talle tulevikus majanduslikku kasu või omavad teenustepotentsiaali.

Põhivara on vara, mille soetamishind ületab 420 eurot ja mida eeldatavasti kasutatakse rohkem kui ühe aasta vältel. Vara, mis ei vasta nimetatud kriteeriumidele on kantud kuludesse ja seda kajastatakse tulemiaruanDES. Remondi- ja hooldustöid kajastatakse selle eelarveperioodi jooksvate kuludena, millal neid tehakse.

Tugiameti vara on juba liigitatud. Koostatud on vara täielik loetelu ja 2013. aasta detsembri lõpul / 2014. aasta jaanuaris toimus tugiameti vara füüsiline inventuur, mida tehakse edaspidi vähemalt kord aastas.

Vara on raamatupidamise aastaaruandes hinnatud nende soetusmaksumuse alusel, millest on lahutatud amortisatsioon, et kajastada tugiameti vara õiglases väärtuses.

Amortisatsioon on vara amortiseeritava osa süstemaatiline eraldamine varast selle kasuliku tööea jooksul. Amortiseerimisel kasutatakse lineaarmetodit. Tugiameti põhivara amortiseeritakse iga kuu. Amortisatsioonimääradeks on Euroopa Komisjonis kasutatavad koefitsiendid. Kohaldatavad aastased amortisatsioonimäärad on vara liikide kaupa järgmised.

Immateriaalne põhivara	
Arvutitarkvara	25,0%
Materiaalne põhivara	
Eriseadmed	25,0%
Arvutid, serverid, printerid jms	25,0%
Side- ja audiovisuaalseadmed	25,0%
Büroomööbel	10,0% ja 12,5%

### Immateriaalne põhivara

Immateriaalne vara on kindlakstehtav mitterahaline vara, millel puudub materiaalne vorm.

Tugiameti aruandeperioodi immateriaalne põhivara koosneb IT-tarkvarast.

2013		Arvutitarkvara	Kokku
<b>Bilansiline brutoväärtus 01.01.2013</b>	+	<b>6063,75</b>	<b>6063,75</b>
Soetamine	+	113 019,20	113 019,20
Võõrandamine	-		0,00
Rubriikidevaheline ümberpaigutamine	+/-		0,00
Muud muutused	+/-		0,00
<b>Bilansiline brutoväärtus 31.12.2013</b>		<b>119 082,95</b>	<b>119 082,95</b>
<b>Akumuleeritud amortisatsioon ja väärtuse langus 01.01.2013</b>	-	<b>- 1263,75</b>	<b>- 1263,75</b>
Amortisatsioon	-	- 10 466,20	-10 466,20
Arvutatud amortisatsiooni vähendamine	+		0,00
Võõrandamine	+		0,00
Väärtuse langus	-		0,00
Vähendatud väärtuse taastamine	+		0,00
Rubriikidevaheline ümberpaigutamine	+/-		0,00
Muud muutused	+/-		0,00
<b>Akumuleeritud amortisatsioon ja väärtuse langus 31.12.2013</b>		<b>- 11 729,95</b>	<b>- 11 729,95</b>
<b>Bilansiline netoväärtus 31.12.2013</b>		<b>107 353,00</b>	<b>107 353,00</b>

### Materiaalne põhivara

Materiaalne põhivara on vara, mida tugiamet kasutab kaupade tootmiseks või teenuste osutamiseks, rendile andmiseks või halduseesmärkidel ja mida eeldatavasti kasutatakse rohkem kui ühe perioodi jooksul.

Tugiameti materiaalne põhivara koosneb büroomööblist, printeritest, koopiamasinatest, arvutitest, serveritest ja tarvikutest ning muudest elektroonilistest bürooseadmetest.

2013		Seadmed	Arvutiriist- vara	Mööbel ja sõidukid	Muu inventar ja sisseseade	Kokku
<b>Bilansiline brutoväärtus 01.01.2013</b>	+	<b>2194,86</b>	<b>8142,21</b>	<b>0,00</b>	<b>54 690,24</b>	<b>65 027,31</b>
Soetamine	+		341 117,29	12 106,71	43 802,58	<b>397 026,58</b>
Võõrandamine	-					<b>0,00</b>
Rubriikidevaheline ümberliigitamine	+/-	- 2194,86		2194,86		<b>0,00</b>
Muud muutused (1)	+/-					<b>0,00</b>
<b>Bilansiline brutoväärtus 31.12.2013</b>		<b>0,00</b>	<b>349 259,50</b>	<b>14 301,57</b>	<b>98 492,82</b>	<b>462 053,89</b>
						<b>0,00</b>
<b>Akumuleeritud amortisatsioon ja väärtuse langus 01.01.2013</b>	-	<b>- 182,89</b>	<b>- 2926,21</b>	<b>0,00</b>	<b>- 11 394,24</b>	<b>-14 503,34</b>
Amortisatsioon	-		- 51 690,02	- 1675,01	- 17 314,58	<b>-70 679,61</b>
Arvutatud amortisatsiooni vähendamine	+					<b>0,00</b>
Võõrandamine	+					<b>0,00</b>
Väärtuse langus (1)	-					<b>0,00</b>
Vähendatud väärtuse taastamine	+					<b>0,00</b>
Rubriikidevaheline ümberliigitamine	+/-	182,89				<b>182,89</b>
Muud muutused (1)	+/-					<b>0,00</b>
<b>Akumuleeritud amortisatsioon ja väärtuse langus 31.12.2013</b>		<b>0,00</b>	<b>- 54 616,23</b>	<b>- 1675,01</b>	<b>- 28 708,82</b>	<b>- 85 000,06</b>
<b>Bilansiline netoväärtus 31.12.2013</b>		<b>0,00</b>	<b>294 643,27</b>	<b>12 626,56</b>	<b>69 784,00</b>	<b>377 053,83</b>

## Käibevara

### Lühiajalised eelmaksed

Eelmakse on makse, mille eesmärk on pakkuda abisaajale sularaha ettemakset, st käibevahendeid.

Tugiamet tasaarvestas 2013. aastal nii hangeteks kui toetustegevuseks tehtud eelmiste aastate eelmaksed, kuid ei teinud uusi eelmakseid.

### Lühiajalised nõuded

Nõudeid kajastatakse esialgses summas, millest on lahutatud nende väärtuse langusest tulenev allahindlus. Nõuete väärtuse langusest tulenev allahindlus kirjendatakse, kui on objektiivseid tõendeid selle kohta, et tugiametil ei ole võimalik kõiki summasid nõuete esialgsete tingimuste kohaselt sisse nõuda.

Tugiameti nõuded koosnevad peamiselt Malta maksuhaldurilt tagasi nõutavast 91 502,10 euro suurusest käibemaksusummast. Asukohalepingu ning Euroopa Liidu privileegide ja immunitetide protokolliga kohaselt on tugiametil õigus nende ostude käibemaksutagastustele, mille summa on üle 240 euro.

## Raha ja raha ekvivalendid

Tugiametil on pangakonto Belgia pangas ING. Pangakonto saldo oli aruandeperioodi lõpus järgmine.

	<b>31.12.2013</b>	<b>31.12.2012</b>
<b>Eurokonto</b>	<b>560 234,77 eurot</b>	<b>1 754 013,02 eurot</b>

Pangal oli 31. detsembri 2013. aasta seisuga pooleli 7077,90 euro suuruse makse sooritamine.

## Lühiajalised kohustused

### Lühiajalised eraldised

Euroopa Kohus langetas 2013. aasta novembris otsuse 2011. ja 2012. aasta töötasude kohandamise ettepanekute kohta. Sellest tulenevalt peab Euroopa Komisjon esitama parlamendile ja nõukogule uued ettepanekud, milles on arvesse võetud nõukogu poolt 2011. aastal kindlaks tehtud majandusliku ja sotsiaalse olukorra tõsist ja ootamatut halvenemist. Pärast nimetatud kohtuotsust otsustas komisjon 2013. aasta detsembris esitada uued 2011. ja 2012. aasta töötasude kohandamise ettepanekud, mille kohaselt kohandatakse 2011. aasta töötasusid 0,9% (alates 1. juulist 2011) ja 2012. aasta töötasusid 0,9% (alates 1. juulist 2012). Selle ettepaneku põhjal korrigeeriti ajavahemikuga 2011. aasta juulist 2013. aasta detsembrini seotud tasumata töötasude korrigeerimise eraldist esialgses raamatupidamisaruandes vastavalt komisjoni ettepanekule.

2014. aasta aprillis kiideti 2011. aastaks heaks töötasude mittekorrigeerimine ja 2012. aastaks 0,8% suurune aastane töötasude korrigeerimine. Tasumata töötasude korrigeerimise eraldist on lõplikus raamatupidamise aastaaruandes selle teabe alusel muudetud.

### Võlakohustused

Võlakohustused on võlausaldajale võlgnetavad summad, sealhulgas kaupade ja teenuste ostmisest tulenevad tehingud.

Lühiajalised võlakohustused koosnevad summadest, mida tugiamet saadud arvete, nõuete ja hüvitamistaotluste eest aruandeperioodi lõpul võlgneb.

	<b>31.12.2013</b>
<b>Võlad tarnijatele</b>	<b>68 099,00 eurot</b>
<b>Võlad liikmesriikidele</b>	<b>0,00 eurot</b>
<b>Võlad avalik-õiguslikele asutustele</b>	<b>0,00 eurot</b>
<b>Vara – saadud kaubad, mille eest tuleb tasuda</b>	<b>6966,40 eurot</b>

Viitvõlad on hinnangulised kohustused, mida ei toeta aruandeperioodi lõpus arve, kulutaotlus või kuluaruanne. Viitvõlgu on hinnatud eelarvevahendite käsutajate esitatud raamatupidamisteabe alusel. Viitvõlad hõlmavad ka kasutamata iga-aastast puhkust, mis kajastab tugiameti töötajate järgmisesse aastasse üle kantud iga-aastase puhkuse päevi.

Muud võlakohustused hõlmavad komisjonile (ELi toetuselt) makstavaid intresse, mille suurus on 6725,16 eurot.

### 3.3.2. Tulemiaruaande lisad

#### Tegevustulud

Tekkepõhise raamatupidamisarvestuse põhimõtte kohaselt näidatakse raamatupidamisaruannetes eelarveaasta tulud, st eelarveaastal kirjendatud tulud, sõltumata nende laekumise kuupäevast.

Tugiameti 2013. aasta tulud koosnevad peamiselt Euroopa Komisjoni toetusest (ELi toetus C1 assigneeringuteks).

Tugiamet sai 2013. aastal neli Euroopa Komisjoni 9 500 000 euro suurusele toetusele vastavat pangaülekannet (ELi toetuse eelmaksed).

Muude tegevustulude puhul arvestatakse komisjoni üle kantud põhivara väärtust, kulude hüvitamist ja valuutakursi muutustest saadud realiseeritud/realiseerimata kasumit.

#### Tegevuskulud

Tekkepõhise raamatupidamisarvestuse põhimõtte kohaselt näidatakse raamatupidamisaruannetes eelarveaasta kulud, st eelarveaastal kirjendatud kulud sõltumata nende maksmise kuupäevast.

Halduskulud on seotud tugiameti haldustegevusega (eelarvejaotis 1: personalikulud ja 2: taristu- ja tegevuskulud).

Personalikulud hõlmavad tugiameti töötajatega seotud kulusid (põhipalgad, toetused, lepinguliste töötajatega seotud kulud, peretoetused, sotsiaalkindlustusmaksed jne), mis on ette nähtud personalieeskirjades ja Euroopa Liidu muude teenistujate töötingimustes, ning riikide lähetatud ekspertide toetusi.

Põhivaraga seotud kulud kajastavad 2013. aasta amortisatsioonikulusid.

Taristu- ja tegevuskulud koosnevad tugiameti igapäevase tegevusega seotud halduskuludest, nagu kommunaalteenused, kontoritarbed, koosolekute korraldamise kulud jne.

Nagu asukohalepingus sätestatud, tasub esimese kolme aasta jooksul ruumide rendi Malta Vabariigi valitsus. Tugiamet on tasunud ainult esimese korruse eest 2013. aasta jaanuarist kuni detsembrini (ei sisaldanud Malta algses ettepanekus) ja jooksvad kulud (kommunaalmaksed: elekter, vesi, küte jne).

Riski- ja kulueraldised (nõukogus heaks kiitmata töötasude iga-aastane korrigeerimine) moodustavad 52 367,47 eurot.

Tegevuskulud hõlmavad järgmist:

- 234,62 euro suurune valuutakursi muutustest saadud realiseeritud/realiseerimata kahjum;
- 2 045 265,45 euro suurused muud tegevuskulud, mis hõlmavad tugiameti põhitegevust (eelarvejaotis 3: tegevuskulud).

### 3.3.3. Tingimuslikud kohustused

#### Kasutusrent

Nagu Malta valitsuse ja tugiameti vahelises asukohalepingus on sätestatud, kannab Malta valitsus esimese kolme aasta jooksul Vallettas asuva tugiameti hoone rendi kulud (kolme korruse kulud 31. detsembri 2013. aasta seisuga hõivatud neljast korrusest). Tugiamet tasub 2013. aastal ühe korruse kulud 149 052,35 euro ulatuses.

<b>Kasutusrent</b>	<b>Kokku (eurodes)</b>
Esimesel aastal	381 059,21
Esimesest viienda aastani	2 891 013,50
Pärast viendat aastat	266 131,65

## Tulevased kulukohustused

Lepingulisi kohustusi, mille suhtes ei olnud 31. detsembri 2013. aasta seisuga veel eelarvelisi kulukohustusi võetud, ei olnud.

## Kohtuasjad

Tugiametil ei olnud 2013. aasta lõpu seisuga lahendamata kohtuasju.

### 3.3.4. Seotud osapooled

Tugiametit juhib tegevdirektor, kes täidab haldusnõukogu järelevalve all ka eelarvevahendite käsutaja ülesandeid. Tugiameti finantsmääruse artikli 40 kohaselt võib tegevdirektor siiski delegeerida eelarve täitmisega seotud volitusi personalieeskirjade alusel töötavatele tugiameti töötajatele.

Tugiametil oli 31. detsembri 2013. aasta seisuga üks eelarvevahendite käsutaja ja neli delegeeritud eelarvevahendite käsutajat, kes on järgmiste astmete ajutised teenistujad:

Aste	Inimeste arv
AD14	1
AD9	4
<b>Kokku</b>	<b>5</b>

### 3.3.5. Muu oluline teave

Mittekaubanduslikud tehingud: Malta valitsuse pakutud ruumide tasuta rent kolmeks aastaks.

Mittekaubandusliku tehingu puhul saab üks üksus teiselt väärtuse selle eest ligikaudu sama väärtust otseselt vastu andmata või annab teisele väärtuse selle eest ligikaudu sama väärtust otseselt vastu saamata.

Mittekaubanduslike tehingute avaldamist ja kajastamist reguleerib ELi raamatupidamiseeskiri nr 17, mille aluseks on IPSAS 23.

Seepärast avaldab tugiamet järgmised mitterahalised teenused.

Nagu Malta valitsuse ja tugiameti vahelises asukohalepingus on sätestatud, kannab Malta valitsus esimese kolme aasta jooksul Vallettas asuva tugiameti hoone rendi kulud (kolme korruse kulud 31. detsembri 2013. aasta seisuga hõivatud neljast korrusest). Malta valitsus on teostanud ka järelevalvet ehitustööde ja taristu kohandamise üle, mis on vajalikud, et Vallettas asuv büroohoone saaks tugiameti esitatud kavade kohaselt valmis, ning neid töid osaliselt rahastanud.

### 3.3.6. Bilansipäevajärgsed sündmused

Peaarvepidajale ei olnud teada antud ühestki olulisest sündmusest, mille avaldamine oleks käesoleva jao all nõutav.

## 3.4. 2013. aasta eelarve täitmise aruanded

### 3.4.1. Eelarvepõhimõtted

Tugiameti finantsmääruse II jaotise kohaselt peab tugiameti eelarve koostamine ja täitmine vastama järgmistele põhimõtetele.

#### (a) Ühtsuse ja eelarve õigsuse põhimõte

Need põhimõtted tähendavad, et tulusid ei tohi sisse nõuda ega kulusid maksta, kui neid ei ole kantud mõnele tugiameti eelarvereale.

Eelarvesse võib kanda üksnes need assigneeringud, mis vastavad vajalikuks peetavatele kuludele.

Ei tohi võtta ega heaks kiita kulukohustusi, mis ületavad eelarves heakskiidetud assigneeringuid.

#### (b) Aastasuse põhimõte

Eelarvesse kantud assigneeringud kiidetakse heaks üheks eelarveaastaks, mis kestab 1. jaanuarist 31. detsembrini.

#### (c) Tasakaalu põhimõte

See tähendab, et eelarve tulud ja maksete assigneeringud peavad olema tasakaalus.

#### (d) Arvestusühiku põhimõte

Eelarve koostatakse ja seda täidetakse ning raamatupidamise aastaaruanne esitatakse eurodes.

#### (e) Kõikehõlmavuse põhimõte

Kogutulud peavad katma maksete assigneeringute kogusumma ning kõik tulud ja kulud kirjendatakse täies mahus neid vastastikku korrigeerimata.

#### (f) Sihtotstarbelisuse põhimõte

Assigneeringud kantakse eelarvesse sihtotstarbelistena jaotiste ja peatükkide kaupa; peatükid jaotatakse omakorda artikliteks ja punktideks.



**(g) Usaldusväärse finantsjuhtimise põhimõte**

Eelarveassigneeringuid kasutatakse usaldusväärse finantsjuhtimise põhimõtte kohaselt – vastavalt säästlikkuse, tõhususe ja tulemuslikkuse põhimõttele.

**(h) Läbipaistvuse põhimõte**

Eelarve koostatakse ja seda täidetakse ning raamatupidamise aastaaruanne esitatakse läbipaistvuse põhimõtte kohaselt – eelarve ja paranduseelarved avaldatakse *Euroopa Liidu Teatajas*.

**3.4.2. 2013. aasta eelarve – esialgne, parandatud ja ümberpaigutustega**

Tugiameti määruse artikli 33 kohaselt koosnevad tugiameti tulud ja vahendid eelkõige järgmisest:

- Euroopa Liidu üldeelarvesse kantud liidu toetus;
- liikmesriikide vabatahtlikud toetused;
- tasud tugiameti väljaannete ja teenuste eest;
- assotsieerunud riikide toetused.

2013. aastal sai tugiamet toetust (mis hõlmas C1 assigneeringuid) ainult komisjonilt.

Tugiameti kulud hõlmavad personali töötasusid, taristu- ja halduskulusid ning tegevuskulusid ja on liigitatud kolme jaotisesse:

- jaotis 1 – personalikulud,
- jaotis 2 – taristu- ja tegevuskulud,
- jaotis 3 – tegevuskulud.

2013. aasta aprillis esitati paranduseelarve ettepanek, et kohendada eelarvet tugiameti tegelike kuludega tema tegevuse esimesel täisaastal pärast finantssõltumatuse saavutamist. Haldusnõukogu võttis paranduseelarve 1/2013 vastu 12. aprillil 2013.

Peale selle paranduseelarve on eelarvehendite käsutaja või volitatud eelarvehendite käsutajad aasta jooksul heaks kiitnud kokku 21 eelarve ümberpaigutust.

Järgnevates tabelites on esitatud 2013. aasta eelarve tulude, kulukohustuste ja maksete assigneeringud.

Assigneeringute jaotus 2013. aasta eelarve jaotiste ja artiklite vahel.

**Tulud**

	Kirjeldus	Vastuvõetud eelarve 2013	Paranduseelarve 1/2013	Uued assigneeringud 2013
<b>Eelarverida</b>	<b>Eelarvetulud</b>	<b>9 000 000,00</b>	<b>1 500 000,00</b>	<b>10 500 000,00</b>
2000	ELi toetus (komisjoni toetus – jaotised 1, 2 ja 3)	9 000 000,00	1 500 000,00	10 500 000,00
3000	Kolmandate riikide toetused			
4000	Muud toetused			
5000	Haldustoimingud ja mitmesugused tulud			

## Kulud

	Eelarve	EASO 2013. aasta vastuvõetud eelarve		EASO 2013. aasta eelarve pärast ümberpaigutusi ja paranduseelarvet 1/2013	
		Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
<b>1</b>	<b>Personalikulud</b>	<b>5 044 000,00</b>	<b>5 044 000,00</b>	<b>5 044 000,00</b>	<b>5 044 000,00</b>
11	Töötasud ja toetused	4 087 542,00	4 087 542,00	3 982 000,00	3 982 000,00
1101	Põhipalgad	2 253 780,00	2 253 780,00	2 063 450,00	2 063 450,00
1102	Peretoetus	157 094,00	157 094,00	325 000,00	325 000,00
1103	Kodumaalt lahkumise ja välismaal elamise toetus	540 521,00	540 521,00	375 000,00	375 000,00
1104	Sekretariaaditoetused				
1105	Lepingulised töötajad	260 329,00	260 329,00	466 300,00	466 300,00
1106	Riikide lähetatud eksperdid	638 000,00	638 000,00	525 000,00	525 000,00
1107	Praktikandid				
1108	Tervisekindlustus	96 130,00	96 130,00	86 000,00	86 000,00
1109	Õnnetusjuhtumite ja kutsehaiguste kindlustus	14 487,00	14 487,00	15 000,00	15 000,00
1110	Töötuskindlustus	36 201,00	36 201,00	35 000,00	35 000,00
1111	Pensioniõiguste loomine ja säilitamine				
1112	Sünni- ja surmatoetused ning hüvitised	1000,00	1000,00	1000,00	1000,00
1113	Iga-aastase puhkusega seotud sõidukulud	90 000,00	90 000,00	90 250,00	90 250,00
1114	Kindlasummalsed vastuvõtutoetused				
1115	Muud toetused				
1116	Paranduskoefitsiendid				
12	Töötajate värbamisega seotud kulud	194 000,00	194 000,00	370 000,00	370 000,00
1201	Värbamiskulud	45 000,00	45 000,00	150 000,00	150 000,00
1202	Sõidukulud, sisseseadmistoetused, päevarahad, kolimiskulud	149 000,00	149 000,00	220 000,00	220 000,00
1203	Valikumenetluse tugiteenused				
13	Lähetuskulud	473 375,00	473 375,00	310 509,00	310 509,00
1301	Lähetuskulud	473 375,00	473 375,00	310 509,00	310 509,00
14	Sotsiaal-meditiiniline taristu	69 000,00	69 000,00	35 000,00	35 000,00
1401	Restoranid ja sööklad				
1402	Meditsiiniteenused	6000,00	6000,00	30 000,00	30 000,00
1403	Töötajate omavahelised sotsiaalsed kontaktid	14 000,00	14 000,00	5000,00	5000,00
1404	Lastepäevakodud ja koolitamine	49 000,00	49 000,00		
1405	Puuetega inimeste eritoetused				
15	Töötajate koolitus ja kursused	70 000,00	70 000,00	100 000,00	100 000,00

	Eelarve	EASO 2013. aasta vastuvõetud eelarve		EASO 2013. aasta eelarve pärast ümberpaigutusi ja paranduseelarvet 1/2013	
1501	Töötajate koolitus ja keelekursused	70 000,00	70 000,00	100 000,00	100 000,00
16	Välis teenused	145 083,00	145 083,00	241 491,00	241 491,00
1601	Ajutised teenused	145 083,00	145 083,00	241 491,00	241 491,00
1602	Muud välis teenused				
17	Vastuvõetud ja üritused	5000,00	5000,00	5000,00	5000,00
1701	Meelelahutus- ja esinduskulud	5000,00	5000,00	5000,00	5000,00
<b>2</b>	<b>Taristu- ja tegevuskulud</b>	<b>1 956 000,00</b>	<b>1 956 000,00</b>	<b>1 956 000,00</b>	<b>1 956 000,00</b>
20	Hoonete üürimine ja sellega seotud kulud	380 000,00	380 000,00	398 100,00	398 100,00
2001	Üürikulud	200 000,00	200 000,00	150 000,00	150 000,00
2002	Kindlustus	5000,00	5000,00	5000,00	5000,00
2003	Puhastus- ja hooldustööd	40 000,00	40 000,00	29 100,00	29 100,00
2004	Hoone turvalisus ja valve	50 000,00	50 000,00	106 000,00	106 000,00
2005	Ruumide sisustamine	–	–	23 000,00	23 000,00
2006	Ehitus- ja taristuga seotud tööd	–	–	–	–
2007	Vesi, gaas, elekter, küte	85 000,00	85 000,00	85 000,00	85 000,00
21	Info- ja kommunikatsiooni- tehnoloogia	680 000,00	680 000,00	684 400,00	684 400,00
2101	IKT seadmed	320 500,00	320 500,00	458 000,00	458 000,00
2102	IKT hooldus	65 000,00	65 000,00	48 400,00	48 400,00
2103	IKT tugiteenused	294 500,00	294 500,00	178 000,00	178 000,00
22	Vallasvara ja sellega seotud kulud	150 000,00	150 000,00	79 500,00	79 500,00
2201	Tehniline varustus ja seadmed (ost, väljavahetamine, rent, hooldus)	50 000,00	50 000,00	–	–
2202	Bürooseadmed	–	–	15 000,00	15 000,00
2203	Mööbel	75 000,00	75 000,00	64 500,00	64 500,00
2204	Dokumentatsiooni- ja arhiivimiskulud	25 000,00	25 000,00	–	–
23	Jooksvad halduskulud	656 000,00	656 000,00	720 000,00	720 000,00
2301	Kirja- ja kontoritarbed	25 000,00	25 000,00	38 000,00	38 000,00
2302	Tarbekaubad	35 000,00	35 000,00	14 000,00	14 000,00
2303	Pangatasud ja muud finantstasud	1000,00	1000,00	1000,00	1000,00
2304	Õiguskulud	5000,00	5000,00	14 000,00	14 000,00
2305	Muud kindlustused	5000,00	5000,00	5000,00	5000,00
2306	Ametisestest ja -välisest koosolekute halduskulud	280 000,00	280 000,00	175 000,00	175 000,00
2307	Veo- ja kolimisteenused	5000,00	5000,00	5000,00	5000,00
2308	Ärinõustamine	–	–	41 000,00	41 000,00
2309	Kirjaliku ja suulise tõlkega seotud halduskulud	185 000,00	185 000,00	252 000,00	252 000,00
2310	Väljaannete avaldamine	85 000,00	85 000,00	46 800,00	46 800,00
2311	Teabevahetus	30 000,00	30 000,00	44 200,00	44 200,00

	Eelarve	EASO 2013. aasta vastuvõetud eelarve		EASO 2013. aasta eelarve pärast ümberpaigutusi ja paranduseelarvet 1/2013	
2312	Juhtimine	–	–	–	–
2313	Haldustoetenedused ELi institutsioonidelt ja asutustelt	–	–	84 000,00	84 000,00
24	Postikulud/sidekulud	90 000,00	90 000,00	74 000,00	74 000,00
2401	Posti- ja kättetoimetamiskulud	5000,00	5000,00	1000,00	1000,00
2402	Sideseadmed	3500,00	3500,00	–	–
2403	Sidekulud	81 500,00	81 500,00	73 000,00	73 000,00
<b>3</b>	<b>Tegevuskulud</b>	<b>5 000 000,00</b>	<b>2 000 000,00</b>	<b>5 000 000,00</b>	<b>3 500 000,00</b>
31	Toetus Euroopa ühise varjupaigasüsteemi rakendamiseks	800 000,00	100 000,00	720 000,00	612 221,89
3101	Horisontaalne toetus Euroopa ühise varjupaigasüsteemi rakendamiseks	100 000,00		20 000,00	–
3102	Varjupaigaküsimuste aastaaruanne	300 000,00	65 000,00	203 000,00	258 000,00
3103	Varajane hoiatamine ja andmeanalüüs	400 000,00	35 000,00	497 000,00	354 221,89
32	Toetus liikmesriikide praktilisele koostööle	2 800 000,00	1 305 000,00	2 699 736,50	2 113 673,59
3201	Horisontaalne toetus liikmesriikide praktilisele koostööle	100 000,00	100 000,00	100 000,00	28 278,11
3202	Tugiameti koolitus	1 200 000,00	600 000,00	1 175 000,00	1 147 110,40
3203	Kvaliteediprotsessid	450 000,00	300 000,00	425 000,00	317 069,32
3204	Päritoluriigi teave	900 000,00	250 000,00	900 000,00	549 320,28
3205	Ümberpaigutamine, ümberasustamine ja välismõõde	150 000,00	55 000,00	99 736,50	71 895,48
33	Toetus erilise surve all olevatele liikmesriikidele	1 250 000,00	549 000,00	1 430 263,50	745 165,03
3301	Horisontaalne toetus erilise surve all olevatele liikmesriikidele	50 000,00		50 265,03	38 919,73
3302	Erakorraline toetus	1 200 000,00	549 000,00	1 379 998,47	706 245,30
34	Koostöö partnerite ja sidusrühmadega	150 000,00	46 000,00	150 000,00	28 939,49
3401	Koostöö partnerite ja sidusrühmadega	150 000,00	46 000,00	150 000,00	28 939,49
	<b>KULUD KOKKU</b>	<b>12 000 000,00</b>	<b>9 000 000,00</b>	<b>12 000 000,00</b>	<b>10 500 000,00</b>

### 3.4.3. 2013. aasta eelarve – täitmine

Käesolev eelarve täitmise aruanne hõlmab ajavahemikku 1. jaanuarist 31. detsembrini.

Eelarve sisaldas C1 assigneeringuid (jooksva eelarveaasta assigneeringud), C8 assigneeringuid (eelmistest aastatest üle kantud assigneeringud ja kulukohustused) ja C4 assigneeringuid (ametisisesed sihtotstarbelised assigneeringud ja kulukohustused).

Kulukohustused kantakse raamatupidamisarvestusse kuni 31. detsembrini võetud juriidiliste kohustuste alusel ja peaarvepidaja maksed hiljemalt asjaomase aasta 31. detsembril tehtud maksete alusel.

Tugiameti assigneeringud on jaotiste 1 ja 2 puhul liigendamata (kulukohustuste ja maksete assigneeringud on võrdsed) ja jaotise 3 puhul liigendatud.

### Eelarve IC1 assigneeringute kasutamine (2013. aasta eelarve) – tulud

Eelarverida	Kirjeldus	Eelarve	Saadud tulud	Jääk	Täitmise määr (%)
	<b>Eelarvetulud</b>	<b>10 500 000,00</b>	<b>9 500 000,00</b>	<b>1 000 000,00</b>	<b>90,48%</b>
2000	Eli toetus (komisjoni toetus – jaotised 1, 2 ja 3)	10 500 000,00	9 500 000,00	1 000 000,00	90,48%
3000	Kolmandate riikide toetused				
4000	Muud toetused				
5000	Haldustegevus ja mitmesugused tulud				

### Eelarve IC4 assigneeringute kasutamine (sihtotstarbelised sisetulud) – tulud

Eelarverida	Kirjeldus	Eelarve	Saadud tulud	Jääk	Täitmise määr (%)
	<b>Eelarvetulud</b>	<b>–</b>	<b>29 485,58</b>	<b>– 29 485,58</b>	
2000	Eli toetus (komisjoni toetus – jaotised 1, 2 ja 3)			–	
3000	Kolmandate riikide toetused			–	
4000	Muud toetused			–	
5000	Haldustegevus ja mitmesugused tulud	–	29 485,58	– 29 485,58	

### Eelarve C1 assigneeringute kasutamine (2013. aasta eelarve) – kulukohustused

Eelarverida	Kirjeldus	Eelarve	Täidetud	Jääk	Täitmise määr (%)
<b>1</b>	<b>Personalikulud</b>	<b>5 044 000,00</b>	<b>4 615 024,22</b>	<b>428 975,78</b>	<b>91,50%</b>
11	Töötasud ja toetused	3 982 000,00	3 714 830,61	267 169,39	93,29%
1101	Põhipalgad	2 063 450,00	1 923 403,85	140 046,15	93,21%
1102	Peretoetus	325 000,00	272 628,14	52 371,86	83,89%
1103	Kodumaalt lahkumise ja välismaal elamise toetus	375 000,00	365 874,97	9 125,03	97,57%
1104	Sekretariaaditoetused	–	–	–	–

Eelarverida	Kirjeldus	Eelarve	Täidetud	Jääk	Täitmise määr (%)
1105	Lepingulised töötajad	466 300,00	466 123,81	176,19	99,96%
1106	Riikide lähetatud eksperdid	525 000,00	471 337,04	53 662,96	89,78%
1107	Praktikandidid	–	–	–	–
1108	Tervisekindlustus	86 000,00	82 445,92	3554,08	95,87%
1109	Õnnetusjuhtumite ja kutsehaiguste kindlustus	15 000,00	12 188,24	2811,76	81,25%
1110	Töötuskindlustus	35 000,00	30 212,57	4787,43	86,32%
1111	Pensioniõiguste loomine säilitamine	–	–	–	–
1112	Sünni- ja surmatoetused ning hüvitised	1000,00	396,62	603,38	39,66%
1113	Iga-aastase puhkusega seotud sõidukulud	90 250,00	90 219,45	30,55	99,97%
1114	Kindlasummalised vastuvõtutoetused	–	–	–	–
1115	Muud toetused	–	–	–	–
1116	Paranduskoefitsiendid	–	–	–	–
12	Töötajate värbamisega seotud kulud	370 000,00	328 203,06	41 796,94	88,70%
1201	Värbamiskulud	150 000,00	118 181,79	31 818,21	78,79%
1202	Sõidukulud, sisseseadmistoetused, päevarahad, kolimiskulud	220 000,00	210 021,27	9978,73	95,46%
1203	Valikumenetluse tugiteenused	–	–	–	–
13	Lähetuskulud	310 509,00	310 509,00	–	100,00%
1301	Lähetuskulud	310 509,00	310 509,00	–	100,00%
14	Sotsiaal-mediitsiiniline taristu	35 000,00	14 680,46	20 319,54	41,94%
1401	Restoranid ja sööklad	–	–	–	–
1402	Mediitsiniteenused	30 000,00	10 680,46	19 319,54	35,60%
1403	Töötajate omavahelised sotsiaalsed kontaktid	5000,00	4000,00	1000,00	80,00%
1404	Lastepäevakodud ja koolitamine	–	–	–	–
1405	Puuetega inimeste eritoetused	–	–	–	–
15	Töötajate koolitus ja kursused	100 000,00	64 652,84	35 347,16	64,65%
1501	Töötajate koolitus ja keelekursused	100 000,00	64 652,84	35 347,16	64,65%
16	Välisteenused	241 491,00	180 955,98	60 535,02	74,93%
1601	Ajutised teenused	241 491,00	180 955,98	60 535,02	74,93%
1602	Muud välisteenused	–	–	–	–
17	Vastuvõtud ja üritused	5000,00	1192,27	3807,73	23,85%
1701	Vastuvõtu- ja esinduskulud	5000,00	1192,27	3807,73	23,85%
<b>2</b>	<b>Taristu- ja tegevuskulud</b>	<b>1 956 000,00</b>	<b>1 759 015,53</b>	<b>196 984,47</b>	<b>89,93%</b>
20	Hoonete üürimine ja sellega seotud kulud	398 100,00	385 617,68	12 482,32	96,86%
2001	Üürikulud	150 000,00	149 904,00	96,00	99,94%
2002	Kindlustus	5000,00	3745,50	1254,50	74,91%

Eelarverida	Kirjeldus	Eelarve	Täidetud	Jääk	Täitmise määr (%)
2003	Puhastus- ja hooldustööd	29 100,00	26 304,40	2795,60	90,39%
2004	Hoone turvalisus ja valve	106 000,00	100 749,34	5250,66	95,05%
2005	Ruumide sisustamine	23 000,00	19 914,44	3085,56	86,58%
2006	Ehitus- ja taristuga seotud tööd	–	–	–	–
2007	Vesi, gaas, elekter, küte	85 000,00	85 000,00	–	100,00%
21	Info- ja kommunikatsioonitehnoloogia	684 400,00	631 302,36	53 097,64	92,24%
2101	IKT seadmed	458 000,00	454 964,63	3035,37	99,34%
2102	IKT hooldus	48 400,00	11 206,00	37 194,00	23,15%
2103	IKT tugiteenused	178 000,00	165 131,73	12 868,27	92,77%
22	Vallasvara ja sellega seotud kulud	79 500,00	65 329,10	14 170,90	82,17%
2201	Tehniline varustus ja seadmed (ost, väljavahetamine, rent, hooldus)	–	–	–	–
2202	Bürooseadmed	15 000,00	12 865,05	2134,95	85,77%
2203	Mööbel	64 500,00	52 464,05	12 035,95	81,34%
2204	Dokumentatsiooni- ja arhiivimiskulud	–	–	–	–
23	Jooksvad halduskulud	720 000,00	608 379,14	111 620,86	84,50%
2301	Kirja- ja kontoritarbed	38 000,00	20 885,00	17 115,00	54,96%
2302	Tarbekaubad	14 000,00	10 822,68	3177,32	77,30%
2303	Pangatasud ja muud finantstasud	1000,00	1000,00	–	100,00%
2304	Õiguskulud	14 000,00	–	14 000,00	0,00%
2305	Mitmesugused kindlustused	5000,00	–	5000,00	0,00%
2306	Ametiseste ja -väliste koosolekute halduskulud	175 000,00	134 318,01	40 681,99	76,75%
2307	Veo- ja kolimisteenused	5000,00	4000,00	1000,00	80,00%
2308	Ärinõustamine	41 000,00	38 715,00	2285,00	94,43%
2309	Kirjaliku ja suulise tõlkega seotud halduskulud	252 000,00	239 000,00	13 000,00	94,84%
2310	Väljaannete avaldamine	46 800,00	35 572,10	11 227,90	76,01%
2311	Teabevahetus	44 200,00	43 082,89	1117,11	97,47%
2312	Juhtimine	–	–	–	–
2313	Haldustoeteenused ELi institutsioonidelt ja asutustelt	84 000,00	80 983,46	3016,54	96,41%
24	Postikulud/sidekulud	74 000,00	68 387,25	5612,75	92,42%
2401	Posti- ja kättetoimetamiskulud	1000,00	1000,00	–	100,00%
2402	Sideseadmed	–	–	–	–
2403	Sidekulud	73 000,00	67 387,25	5612,75	92,31%
<b>3</b>	<b>Tegevuskulud</b>	<b>5 000 000,00</b>	<b>4 106 445,80</b>	<b>893 554,20</b>	<b>82,13%</b>
31	Toetus Euroopa ühise varjupaigasüsteemi rakendamiseks	720 000,00	593 316,70	126 683,30	82,41%

Eelarverida	Kirjeldus	Eelarve	Täidetud	Jääk	Täitmise määr (%)
3101	Horisontaalne toetus Euroopa ühise varjupaigasüsteemi rakendamiseks	20 000,00	–	20 000,00	0,00%
3102	Varjupaigaküsimuste aastaaruanne	203 000,00	122 602,57	80 397,43	60,40%
3103	Varajane hoiatamine ja andmeanalüüs	497 000,00	470 714,13	26 285,87	94,71%
32	Toetus liikmesriikide praktilisele koostööle	2 699 736,50	2 110 041,70	589 694,80	78,16%
3201	Horisontaalne toetus liikmesriikide praktilisele koostööle	100 000,00	68 851,45	31 148,55	68,85%
3202	Tugiameti koolitus	1 175 000,00	1 031 715,45	143 284,55	87,81%
3203	Kvaliteediprotsessid	425 000,00	337 781,90	87 218,10	79,48%
3204	Päritoluriigi teave	900 000,00	603 447,40	296 552,60	67,05%
3205	Ümberpaigutamine, ümberasustamine ja välismõõde	99 736,50	68 245,50	31 491,00	68,43%
33	Toetus erilise surve all olevatele liikmesriikidele	1 430 263,50	1 357 761,24	72 502,26	94,93%
3301	Horisontaalne toetus erilise surve all olevatele liikmesriikidele	50 265,03	47 419,73	2845,30	94,34%
3302	Erakorraline toetus	1 379 998,47	1 310 341,51	69 656,96	94,95%
34	Koostöö partnerite ja sidusrühmadega	150 000,00	45 326,16	104 673,84	30,22%
3401	Koostöö partnerite ja sidusrühmadega	150 000,00	45 326,16	104 673,84	30,22%
	<b>Kulud kokku</b>	<b>12 000 000,00</b>	<b>10 480 485,55</b>	<b>1 519 514,45</b>	<b>87,34%</b>

### Eelarve C1 assigneeringute kasutamine (2013. aasta eelarve) – maksed

Eelarverida	Kirjeldus	Eelarve	Täidetud	Jääk	Täitmise määr (%)
<b>1</b>	<b>Personalikulud</b>	<b>5 044 000,00</b>	<b>4 465 418,04</b>	<b>578 581,96</b>	<b>88,53%</b>
11	Töötasud ja toetused	3 982 000,00	3 714 830,61	267 169,39	93,29%
1101	Põhipalgad	2 063 450,00	1 923 403,85	140 046,15	93,21%
1102	Peretoetus	325 000,00	272 628,14	52 371,86	83,89%
1103	Kodumaalt lahkumise ja välismaal elamise toetus	375 000,00	365 874,97	9125,03	97,57%
1104	Sekretariaaditoetused	–	–	–	–
1105	Lepingulised töötajad	466 300,00	466 123,81	176,19	99,96%
1106	Riikide lähetatud eksperdid	525 000,00	471 337,04	53 662,96	89,78%
1107	Praktikandid				
1108	Tervisekindlustus	86 000,00	82 445,92	3554,08	95,87%



Eelarverida	Kirjeldus	Eelarve	Täidetud	Jääk	Täitmise määr (%)
1109	Õnnetusjuhtumite ja kutsehaiguste kindlustus	15 000,00	12 188,24	2811,76	81,25%
1110	Töötuskindlustus	35 000,00	30 212,57	4787,43	86,32%
1111	Pensioniõiguste loomine ja säilitamine				
1112	Sünni- ja surmatoetused ning hüvitised	1000,00	396,62	603,38	39,66%
1113	Iga-aastase puhkusega seotud sõidukulud	90 250,00	90 219,45	30,55	99,97%
1114	Kindlasummalised esindustoetused				
1115	Muud toetused				
1116	Paranduskoefitsiendid				
12	Töötajate värbamisega seotud kulud	370 000,00	313 203,06	56 796,94	84,65%
1201	Värbamiskulud	150 000,00	103 181,79	46 818,21	68,79%
1202	Sõidukulud, sisseseadmistoetused, päevarahad, kolimiskulud	220 000,00	210 021,27	9978,73	95,46%
1203	Valikumenetluse tugiteenused	–	–	–	–
13	Lähetuskulud	310 509,00	275 423,18	35 085,82	88,70%
1301	Lähetuskulud	310 509,00	275 423,18	35 085,82	88,70%
14	Sotsiaal-mediitsiiniline taristu	35 000,00	3680,46	31 319,54	10,52%
1401	Restoranid ja sööklad	–	–	–	–
1402	Meditsiiniteenused	30 000,00	3680,46	26 319,54	12,27%
1403	Töötajate omavahelised sotsiaalsed kontaktid	5000,00	–	5000,00	0,00%
1404	Lastepäevakodud ja koolitamine	–	–	–	–
1405	Puuetega inimeste eritoetused	–	–	–	–
15	Töötajate koolitus ja kursused	100 000,00	37 225,01	62 774,99	37,23%
1501	Töötajate koolitus ja keelekursused	100 000,00	37 225,01	62 774,99	37,23%
16	Välisteenused	241 491,00	119 863,45	121 627,55	49,63%
1601	Ajutised teenused	241 491,00	119 863,45	121 627,55	49,63%
1602	Muud välisteenused	–	–	–	–
17	Vastuvõtud ja üritused	5000,00	1192,27	3807,73	23,85%
1701	Vastuvõtu- ja esinduskulud	5000,00	1192,27	3807,73	23,85%
<b>2</b>	<b>Taristu- ja tegevuskulud</b>	<b>1 956 000,00</b>	<b>1 218 746,33</b>	<b>737 253,67</b>	<b>62,31%</b>
20	Hoonete üürimine ja sellega seotud kulud	398 100,00	322 723,66	75 376,34	81,07%
2001	Üürikulud	150 000,00	142 807,14	7192,86	95,20%
2002	Kindlustus	5000,00	3745,50	1254,50	74,91%
2003	Puhastus- ja hooldustööd	29 100,00	23 704,40	5395,60	81,46%

Eelarverida	Kirjeldus	Eelarve	Täidetud	Jääk	Täitmise määr (%)
2004	Hoone turvalisus ja valve	106 000,00	66 310,53	39 689,47	62,56%
2005	Ruumide sisustamine	23 000,00	19 914,44	3085,56	86,58%
2006	Ehitus- ja taristuga seotud tööd	–	–	–	–
2007	Vesi, gaas, elekter, küte	85 000,00	66 241,65	18 758,35	77,93%
21	Info- ja kommunikatsioonitehnoloogia	684 400,00	342 872,86	341 527,14	50,10%
2101	IKT seadmed	458 000,00	262 024,47	195 975,53	57,21%
2102	IKT hooldus	48 400,00	10 116,66	38 283,34	20,90%
2103	IKT tugiteenused	178 000,00	70 731,73	107 268,27	39,74%
22	Vallasvara ja sellega seotud kulud	79 500,00	61 873,35	17 626,65	77,83%
2201	Tehniline varustus ja seadmed (ost, väljavahetamine, rent, hooldus)	–	–	–	–
2202	Bürooseadmed	15 000,00	12 865,05	2134,95	85,77%
2203	Mööbel	64 500,00	49 008,30	15 491,70	75,98%
2204	Dokumentatsiooni- ja arhiivimiskulud	–	–	–	–
23	Jooksvad halduskulud	720 000,00	450 830,63	269 169,37	62,62%
2301	Kirja- ja kontoritarbed	38 000,00	14 521,83	23 478,17	38,22%
2302	Tarbekaubad	14 000,00	10 522,68	3477,32	75,16%
2303	Pangatasud ja muud finantstasud	1000,00	–	1000,00	0,00%
2304	Õiguskulud	14 000,00	–	14 000,00	0,00%
2305	Mitmesugused kindlustused	5000,00	–	5000,00	0,00%
2306	Ametiseste ja -väliste koosolekute halduskulud	175 000,00	113 543,56	61 456,44	64,88%
2307	Veo- ja kolimisteenused	5000,00	2447,54	2552,46	48,95%
2308	Ärinõustamine	41 000,00	–	41 000,00	0,00%
2309	Kirjaliku ja suulise tõlkega seotud halduskulud	252 000,00	232 856,85	19 143,15	92,40%
2310	Väljaannete avaldamine	46 800,00	16 061,71	30 738,29	34,32%
2311	Teabevahetus	44 200,00	9789,89	34 410,11	22,15%
2312	Juhtimine	–	–	–	–
2313	Haldustoeteenused ELi institutsioonidelt ja asutustelt	84 000,00	51 086,57	32 913,43	60,82%
24	Postikulud/sidekulud	74 000,00	40 445,83	33 554,17	54,66%
2401	Posti- ja kättetoimetamiskulud	1000,00	163,89	836,11	16,39%
2402	Sideseadmed	–	–	–	–
2403	Sidekulud	73 000,00	40 281,94	32 718,06	55,18%
<b>3</b>	<b>Tegevuskulud</b>	<b>3 500 000,00</b>	<b>3 469 413,14</b>	<b>30 586,86</b>	<b>99,13%</b>
31	Toetus Euroopa ühise varjupaigasüsteemi rakendamiseks	612 221,89	611 307,12	914,77	99,85%

Eelarverida	Kirjeldus	Eelarve	Täidetud	Jääk	Täitmise määr (%)
3101	Horisontaalne toetus Euroopa ühise varjupaigasüsteemi rakendamiseks	–	–	–	–
3102	Varjupaigaküsimuste aastaaruanne	258 000,00	257 085,23	914,77	99,65%
3103	Varajane hoiatamine ja andmeanalüüs	354 221,89	354 221,89	–	100,00%
32	Toetus liikmesriikide praktilisele koostööle	2 113 673,59	2 084 010,77	29 662,82	98,60%
3201	Horisontaalne toetus liikmesriikide praktilisele koostööle	28 278,11	25 351,45	2926,66	89,65%
3202	Tugiameti koolitus	1 147 110,40	1 129 506,29	17 604,11	98,47%
3203	Kvaliteediprotsessid	317 069,32	308 494,32	8 575,00	97,30%
3204	Päritoluriigi teave	549 320,28	549 320,28	–	100,00%
3205	Ümberpaigutamine, ümberasustamine ja välismõõde	71 895,48	71 338,43	557,05	99,23%
33	Toetus erilise surve all olevatele liikmesriikidele	745 165,03	745 155,76	9,27	100,00%
3301	Horisontaalne toetus erilise surve all olevatele liikmesriikidele	38 919,73	38 919,73	–	100,00%
3302	Erakorraline toetus	706 245,30	706 236,03	9,27	100,00%
34	Koostöö partnerite ja sidusrühmadega	28 939,49	28 939,49	–	100,00%
3401	Koostöö partnerite ja sidusrühmadega	28 939,49	28 939,49	–	100,00%
	<b>Kulud kokku</b>	<b>10 500 000,00</b>	<b>9 153 577,51</b>	<b>1 346 422,49</b>	<b>87,18%</b>

### Eelarve C8 assigneeringute kasutamine (eelmised aastad, kantud üle 2013. aastasse) – kulukohustused

Eelarverida	Kirjeldus	Eelarve	Täidetud	Jääk	Täitmise määr (%)
<b>1</b>	<b>Personalikulud</b>	<b>244 237,16</b>	<b>169 120,32</b>	<b>75 116,84</b>	<b>69%</b>
12	Töötajate värbamisega seotud kulud	13 667,17	13 667,17	–	100%
1201	Värbamiskulud	13 667,17	13 667,17	–	100%
13	Lähetuskulud	143 540,30	72 308,36	71 231,94	50%
1301	Lähetuskulud	143 540,30	72 308,36	71 231,94	50%
14	Sotsiaal-meditiiniline taristu	2620,00	2620,00	–	100%
1402	Meditiiniteenused	1000,00	1000,00	–	100%
1403	Töötajate omavahelised sotsiaalsed kontaktid	1620,00	1620,00	–	100%
15	Töötajate koolitus ja kursused	13 989,35	13 989,35	–	100%

Eelarverida	Kirjeldus	Eelarve	Täidetud	Jääk	Täitmise määr (%)
1501	Töötajate koolitus ja keelekursused	13 989,35	13 989,35	–	100%
16	Välissteenused	65 959,60	65 899,46	60,14	100%
1601	Ajutised teenused	65 959,60	65 899,46	60,14	100%
17	Vastuvõtud ja üritused	4460,74	635,98	3824,76	14%
1701	Vastuvõtu- ja esinduskulud	4460,74	635,98	3824,76	14%
<b>2</b>	<b>Taristu- ja tegevuskulud</b>	<b>1 376 368,40</b>	<b>1 180 344,10</b>	<b>196 024,30</b>	<b>86%</b>
20	Hoonete üürimine ja sellega seotud kulud	865 758,39	816 100,93	49 657,46	94%
2001	Üürikulud	21 850,00	12 490,42	9359,58	57%
2003	Puhastus- ja hooldustööd	14 156,00	4805,00	9351,00	34%
2004	Hoone turvalisus ja valve	41 608,94	14 653,78	26 955,16	35%
2005	Ruumide sisustamine	761 838,00	761 838,00	–	100%
2007	Vesi, gaas, elekter, küte	26 305,45	22 313,73	3991,72	85%
21	Info- ja kommunikatsioonitehnoloogia	147 620,30	126 843,26	20 777,04	86%
2101	IKT seadmed	107 595,06	104 936,41	2658,65	98%
2103	IKT tugiteenused	40 025,24	21 906,85	18 118,39	55%
22	Vallasvara ja sellega seotud kulud	39 380,79	423,68	38 957,11	1%
2203	Mööbel	39 380,79	423,68	38 957,11	1%
23	Jooksvad halduskulud	323 608,92	236 976,23	86 632,69	73%
2301	Kirja- ja kontoritarbed	9893,71	940,36	8953,35	10%
2302	Tarbekaubad	4868,00	4868,00	–	100%
2303	Pangatasud ja muud finantstasud	100,00	47,19	52,81	47%
2306	Ametisestest ja -väliste koosolekute halduskulud	145 147,93	83 529,71	61 618,22	58%
2309	Kirjaliku ja suulise tõlkega seotud halduskulud	120 000,00	117 237,75	2762,25	98%
2310	Väljaannete avaldamine	38 789,41	26 490,77	12 298,64	68%
2311	Teabevahetus	4032,87	3862,45	170,42	0%
2313	Haldustoeteenused ELi institutsioonidelt ja asutustelt	777,00	–	777,00	0%
<b>3</b>	<b>Tegevuskulud</b>	<b>1 827 624,52</b>	<b>1 285 506,87</b>	<b>542 117,65</b>	<b>70%</b>
31	Toetus Euroopa ühise varjupaigasüsteemi rakendamiseks	199 489,02	199 489,02	–	0%
3102	Varjupaigaküsimuste aastaaruanne	199 489,02	199 489,02	–	
32	Toetus liikmesriikide praktilisele koostööle	1 315 629,98	914 194,55	401 435,43	69%
3201	Horisontaalne toetus liikmesriikide praktilisele koostööle	14 270,02	–	14 270,02	0%
3202	Tugiameti koolitus	583 600,52	387 984,76	195 615,76	66%
3203	Kvaliteediprotsessid	222 215,80	114 687,87	107 527,93	52%
3204	Päritoluriigi teave	441 069,16	381 908,99	59 160,17	87%

Eelarverida	Kirjeldus	Eelarve	Täidetud	Jääk	Täitmise määr (%)
3205	Ümberpaigutamine, ümberasustamine ja välismõõde	54 474,48	29 612,93	24 861,55	54%
33	Toetus erilise surve all olevatele liikmesriikidele	266 581,67	146 879,65	119 702,02	55%
3302	Erakorraline toetus	266 581,67	146 879,65	119 702,02	55%
34	Koostöö partnerite ja sidusrühmadega	45 923,85	24 943,65	20 980,20	54%
3401	Koostöö partnerite ja sidusrühmadega	45 923,85	24 943,65	20 980,20	54%
	<b>Kulud kokku</b>	<b>3 448 230,08</b>	<b>2 634 971,29</b>	<b>813 258,79</b>	<b>76%</b>

### Eelarve C8 assigneeringute kasutamine (eelmised aastad, kantud üle 2013. aastasse) – maksed

Eelarverida	Kirjeldus	Eelarve	Täidetud	Jääk	Täitmise määr (%)
<b>1</b>	<b>Personalikulud</b>	<b>244 237,16</b>	<b>169 120,32</b>	<b>75 116,84</b>	<b>69%</b>
12	Töötajate värbamisega seotud kulud	13 667,17	13 667,17	–	100%
1201	Värbamiskulud	13 667,17	13 667,17	–	100%
13	Lähetuskulud	143 540,30	72 308,36	71 231,94	50%
1301	Lähetuskulud	143 540,30	72 308,36	71 231,94	50%
14	Sotsiaal-meditiiniline taristu	2620,00	2620,00	–	200%
1402	Meditiiniteenused	1000,00	1000,00	–	100%
1403	Töötajate omavahelised sotsiaalsed kontaktid	1620,00	1620,00	–	100%
15	Töötajate koolitus ja kursused	13 989,35	13 989,35	–	100%
1501	Töötajate koolitus ja keelekursused	13 989,35	13 989,35	–	100%
16	Väliteenused	65 959,60	65 899,46	60,14	100%
1601	Ajutised teenused	65 959,60	65 899,46	60,14	100%
17	Vastuvõtud ja üritused	4460,74	635,98	3824,76	14%
1701	Vastuvõtu- ja esinduskulud	4460,74	635,98	3824,76	14%
<b>2</b>	<b>Taristu- ja tegevuskulud</b>	<b>1 376 368,40</b>	<b>1 180 344,10</b>	<b>196 024,30</b>	<b>86%</b>
20	Hoonete üürimine ja sellega seotud kulud	865 758,39	816 100,93	49 657,46	94%
2001	Üürikulud	21 850,00	12 490,42	9359,58	57%
2003	Puhastus- ja hooldustööd	14 156,00	4805,00	9351,00	34%
2004	Hoone turvalisus ja valve	41 608,94	14 653,78	26 955,16	35%
2005	Ruumide sisustamine	761 838,00	761 838,00	–	100%
2007	Vesi, gaas, elekter, küte	26 305,45	22 313,73	3991,72	85%
21	Info- ja kommunikatsioonitehnoloogia	147 620,30	126 843,26	20 777,04	86%
2101	IKT seadmed	107 595,06	104 936,41	2658,65	98%
2103	IKT tugiteenused	40 025,24	21 906,85	18 118,39	55%

Eelarverida	Kirjeldus	Eelarve	Täidetud	Jääk	Täitmise määr (%)
22	Vallasvara ja sellega seotud kulud	39 380,79	423,68	38 957,11	1%
2203	Mööbel	39 380,79	423,68	38 957,11	1%
23	Jooksvad halduskulud	323 608,92	236 976,23	86 632,69	73%
2301	Kirja- ja kontoritarbed	9893,71	940,36	8953,35	10%
2302	Tarbekaubad	4868,00	4868,00	–	100%
2303	Pangatasud ja muud finantstasud	100,00	47,19	52,81	47%
2306	Ametisestest ja -väliste koosolekute halduskulud	145 147,93	83 529,71	61 618,22	58%
2309	Kirjaliku ja suulise tõlkega seotud halduskulud	120 000,00	117 237,75	2762,25	98%
2310	Väljaannete avaldamine	38 789,41	26 490,77	12 298,64	68%
2311	Teabevahetus	4032,87	3862,45	170,42	96%
2313	Haldustoeteenused ELi institutsioonidelt ja asutustelt	777,00	–	777,00	0%
	<b>Kulud kokku</b>	<b>1 620 605,56</b>	<b>1 349 464,42</b>	<b>271 141,14</b>	<b>83%</b>

#### Eelarve C4 kulukohustuste assigneeringute kasutamine (ametisised sihtotstarbelised) – kulukohustused

Eelarverida	Kirjeldus	Eelarve	Täidetud	Jääk	Täitmise määr (%)
1	Personalikulud	447,45	–	447,45	0%
13	Lähetuskulud	447,45	–	447,45	0%
1301	Lähetuskulud	447,45	–	447,45	0%
2	Taristu- ja tegevuskulud	29 045,91	–	29 045,91	0%
20	Hoonete üürimine ja sellega seotud kulud	29 045,91	–	29 045,91	0%
2001	Üürikulud	29 045,91	–	29 045,91	0%
	<b>Kulud kokku</b>	<b>29 493,36</b>	<b>–</b>	<b>29 493,36</b>	<b>0%</b>

#### Eelarve C4 kulukohustuste assigneeringute kasutamine (ametisised sihtotstarbelised) – maksed

Eelarverida	Kirjeldus	Eelarve	Täidetud	Jääk	Täitmise määr (%)
1	Personalikulud	447,45	–	447,45	0%
13	Lähetuskulud	447,45	–	447,45	0%
1301	Lähetuskulud	447,45	–	447,45	0%
2	Taristu- ja tegevuskulud	29 045,91	–	29 045,91	0%
20	Hoonete üürimine ja sellega seotud kulud	29 045,91	–	29 045,91	0%
2001	Üürikulud	29 045,91	–	29 045,91	0%
	<b>Kulud kokku</b>	<b>29 493,36</b>	<b>–</b>	<b>29 493,36</b>	<b>0%</b>

### 3.4.4. Eelarve täitmine – ülekanded 2013. aastast 2014. aastasse

Ülekannete eesmärk on katta aasta lõpul tasumata kulud (mitu arvet ja võlateadet töövõtjatelt ja ELi institutsioonidelt/asutustelt olid tasumata).

Assigneeringute järgmise aastasse ülekandmine on seotud järgmisega:

- jaotis 1 – personalikulud, nt lähetused, arstlikud läbivaatused (teenustaseme kokkulepe komisjoni meditsiinitalitusega), kooolitus (välistöövõtjad ja teenustaseme kokkulepe komisjoniga) ning esinduskulud / muud kulud;
- jaotis 2 – taristu- ja tegevuskulud (ruumide kommunaalkulud, IT-riistvara, tarkvara ja sellega seotud teenused jne), haldusabi muudelt institutsioonidelt (nt teenustaseme kokkulepped eelarve peadirektoraadi individuaalsete maksete haldamise ja maksmise ametiga, tõlkimise ja väljaannete avaldamise ning haldusnõukogu koosolekute korraldamise kulud);
- jaotis 3 – tegevuskulud, nt tõlkimine ja väljaannete avaldamine, ürituste korraldamine, hüvitised tugiameti korraldatud koosolekute osalejatele/ekspertidele jne.

### 2013. aastast 2014. aastasse üle kantud liigendamata C1 assigneeringud

Liigendamata C1 assigneeringud (jaotised 1 ja 2), mis vastavad eelarveaasta lõpu seisuga nõuetekohaselt lepingute alusel võetud kohustustele, kantakse koos maksete assigneeringutega automaatselt üle üksnes järgmisel eelarveaastasse.

Eelarverida	Kirjeldus	Täidetavad kulukohustused 2013	Tehtud maksed 2013	Täitmata kulukohustused ja 2014. aastasse üle kantud kulukohustuste ja maksete assigneeringud	Kulukohustuste ülekandmise määr
<b>1</b>	<b>Personalikulud</b>	<b>4 615 024,22</b>	<b>4 465 418,04</b>	<b>149 606,18</b>	<b>3,24%</b>
11	Töötasud ja toetused	3 714 830,61	3 714 830,61	–	0,00%
1101	Põhipalgad	1 923 403,85	1 923 403,85	–	0,00%
1102	Peretoetus	272 628,14	272 628,14	–	0,00%
1103	Kodumaalt lahkumise ja välismaal elamise toetus	365 874,97	365 874,97	–	0,00%
1104	Sekretariaaditoetused	–	–	–	0,00%
1105	Lepingulised töötajad	466 123,81	466 123,81	–	0,00%
1106	Riikide lähetatud eksperdid	471 337,04	471 337,04	–	0,00%
1107	Praktikandid	–	–	–	0,00%
1108	Tervisekindlustus	82 445,92	82 445,92	–	0,00%
1109	Õnnetusjuhtumite ja kutsehaiguste kindlustus	12 188,24	12 188,24	–	0,00%
1110	Töötuskindlustus	30 212,57	30 212,57	–	0,00%
1111	Pensiooniõiguste loomine ja säilitamine	–	–	–	0,00%
1112	Sünni- ja surmatoetused ning hüvitised	396,62	396,62	–	0,00%
1113	Iga-aastase puhkusega seotud sõidukulud	90 219,45	90 219,45	–	0,00%
1114	Kindlasummalised vastuvõtutoetused	–	–	–	0,00%
1115	Muud toetused	–	–	–	0,00%

Eelarverida	Kirjeldus	Täidetavad kulukohustused 2013	Tehtud maksed 2013	Täitmata kulukohustused ja 2014. aastasse üle kantud kulukohustuste ja maksete assigneeringud	Kulukohustuste ülekandmise määr
1116	Paranduskoefitsiendid	–	–	–	0,00%
12	Töötajate värbamisega seotud kulud	328 203,06	313 203,06	15 000,00	4,57%
1201	Värbamiskulud	118 181,79	103 181,79	15 000,00	12,69%
1202	Sõidukulud, sisseeadmistoetused, päevarahad, kolimiskulud	210 021,27	210 021,27	–	0,00%
1203	Valikumenetluse tugiteenused	–	–	–	0,00%
13	Lähetuskulud	310 509,00	275 423,18	35 085,82	11,30%
1301	Lähetuskulud	310 509,00	275 423,18	35 085,82	11,30%
14	Sotsiaal-meditsiiniline taristu	14 680,46	3680,46	11 000,00	74,93%
1401	Restoranid ja sööklad	–	–	–	0,00%
1402	Meditsiiniteenused	10 680,46	3680,46	7000,00	65,54%
1403	Töötajate omavahelised sotsiaalsed kontaktid	4000,00	–	4000,00	100,00%
1404	Lastepäevakodud ja koolitamine	–	–	–	0,00%
1405	Puuetega inimeste eritoetused	–	–	–	0,00%
15	Töötajate koolitus ja kursused	64 652,84	37 225,01	27 427,83	42,42%
1501	Töötajate koolitus ja keelekursused	64 652,84	37 225,01	27 427,83	42,42%
16	Väliteenused	180 955,98	119 863,45	61 092,53	33,76%
1601	Ajutised teenused	180 955,98	119 863,45	61 092,53	33,76%
1602	Muud väliteenused	–	–	–	0,00%
17	Vastuvõtud ja üritused	1192,27	1192,27	–	0,00%
1701	Vastuvõtu- ja esinduskulud	1192,27	1192,27	–	0,00%
<b>2</b>	<b>Taristu- ja tegevuskulud</b>	<b>1 759 015,53</b>	<b>1 218 746,33</b>	<b>540 269,20</b>	<b>30,71%</b>
20	Hoonete üürimine ja sellega seotud kulud	385 617,68	322 723,66	62 894,02	16,31%
2001	Üürikulud	149 904,00	142 807,14	7096,86	4,73%
2002	Kindlustus	3745,50	3745,50	–	0,00%
2003	Puhastus- ja hooldustööd	26 304,40	23 704,40	2600,00	9,88%
2004	Hoone turvalisus ja valve	100 749,34	66 310,53	34 438,81	34,18%
2005	Ruumide sisustamine	19 914,44	19 914,44	–	0,00%
2006	Ehitus- ja taristuga seotud tööd	–	–	–	0,00%
2007	Vesi, gaas, elekter, küte	85 000,00	66 241,65	18 758,35	22,07%
21	Info- ja kommunikatsioonitehnoloogia	631 302,36	342 872,86	288 429,50	45,69%
2101	IKT seadmed	454 964,63	262 024,47	192 940,16	42,41%



Eelarverida	Kirjeldus	Täidetavad kulukohustused 2013	Tehtud maksed 2013	Täitmata kulukohustused ja 2014. aastasse üle kantud kulukohustuste ja maksete assigneeringud	Kulukohustuste ülekandmise määr
2102	IKT hooldus	11 206,00	10 116,66	1089,34	9,72%
2103	IKT tugiteenused	165 131,73	70 731,73	94 400,00	57,17%
22	Vallasvara ja sellega seotud kulud	65 329,10	61 873,35	3455,75	5,29%
2201	Tehniline varustus ja seadmed (ost, väljavahetamine, rent, hooldus)	–	–	–	0,00%
2202	Bürooseadmed	12 865,05	12 865,05	–	0,00%
2203	Mööbel	52 464,05	49 008,30	3455,75	6,59%
2204	Dokumentatsiooni- ja arhiivimiskulud	–	–	–	0,00%
23	Jooksvad halduskulud	608 379,14	450 830,63	157 548,51	25,90%
2301	Kirja- ja kontoritarbed	20 885,00	14 521,83	6363,17	30,47%
2302	Tarbekaubad	10 822,68	10 522,68	300,00	2,77%
2303	Pangatasud ja muud finantstasud	1000,00	–	1000,00	100,00%
2304	Õiguskulud	–	–	–	0,00%
2305	Muud kindlustused	–	–	–	0,00%
2306	Ametisestest ja -väliste koosolekute halduskulud	134 318,01	113 543,56	20 774,45	15,47%
2307	Veo- ja kolimisteenused	4000,00	2447,54	1552,46	38,81%
2308	Ärinõustamine	38 715,00	–	38 715,00	100,00%
2309	Kirjaliku ja suulise tõlkega seotud halduskulud	239 000,00	232 856,85	6143,15	2,57%
2310	Väljaannete avaldamine	35 572,10	16 061,71	19 510,39	54,85%
2311	Teabevahetus	43 082,89	9789,89	33 293,00	77,28%
2312	Juhtimine	–	–	–	0,00%
2313	Haldustoeteenused ELi institutsioonidelt ja asutustelt	80 983,46	51 086,57	29 896,89	36,92%
24	Postikulud/sidekulud	68 387,25	40 445,83	27 941,42	40,86%
2401	Posti- ja kättetoimetamiskulud	1000,00	163,89	836,11	83,61%
2402	Sideseadmed	–	–	–	0,00%
2403	Sidekulud	67 387,25	40 281,94	27 105,31	40,22%

### 2013. aastast 2014. aastasse üle kantud liigendamata C4 assigneeringud

Liigendamata C4 assigneeringud (ametisestest sihtotstarbelised vahendid) kantakse koos maksete assigneeringutega automaatselt üle järgmise eelarveaastasse.

Eelarverida	Kirjeldus	Täidetavad kulukohustused 2013	Tehtud maksed 2013	Täitmata kulukohustused ja 2014. aastasse üle kantud kulukohustuste ja maksete assigneeringud	Kulukohustuste ülekandmise määr
<b>1</b>	<b>Personalikulud</b>	<b>447,45</b>	–	<b>447,45</b>	<b>100%</b>
13	Lähetuskulud	447,45	–	447,45	100%
1301	Lähetuskulud	447,4	–	447,45	100%
<b>2</b>	<b>Taristu- ja tegevuskulud</b>	<b>29 045,91</b>	–	<b>29 045,91</b>	<b>100%</b>
20	Hoonete üürimine ja sellega seotud kulud	29 045,91	–	29 045,91	100%
2001	Üürikulud	29 045,9	–	29 045,91	100%
<b>Kulud kokku</b>		<b>29 493,36</b>	–	<b>29 493,36</b>	<b>100%</b>

### 2013. aastast 2014. aastasse üle kantud liigendatud assigneeringud

Liigendatud C1 assigneeringud (jaotis 3), mis vastavad eelarveaasta lõpu seisuga nõuetekohaselt lepingute alusel võetud kohustustele, kantakse maksete assigneeringuteta automaatselt üle järgmisse eelarveaastasse C8 assigneeringute alla.

Eelarverida	Kirjeldus	Täidetavad kulukohustused	Tehtud maksed (ainult C1)	Täitmata kulukohustused ja ülekantud kulukohustuste assigneeringud	Kulukohustuste ülekandmise määr
<b>3</b>	<b>Tegevuskulud</b>	<b>4 106 445,80</b>	<b>2 264 647,27</b>	<b>1 841 798,53</b>	<b>44,85%</b>
31	Toetus Euroopa ühise varjupaigasüsteemi rakendamiseks	593 316,70	446 532,46	146 784,24	24,74%
3101	Horisontaalne toetus Euroopa ühise varjupaigasüsteemi rakendamiseks	–	–	–	0,00%
3102	Varjupaigaküsimuste aastaaruanne	122 602,57	92 310,57	30 292,00	24,71%
3103	Varajane hoiatamine ja andmeanalüüs	470 714,13	354 221,89	116 492,24	24,75%
32	Toetus liikmesriikide praktilisele koostööle	2 110 041,70	1 215 842,86	894 198,84	42,38%
3201	Horisontaalne toetus liikmesriikide praktilisele koostööle	68 851,45	25 351,45	43 500,00	63,18%
3202	Tugiameti koolitus	1 031 715,45	759 096,36	272 619,09	26,42%
3203	Kvaliteediprotsessid	337 781,90	196 356,45	141 425,45	41,87%
3204	Päritoluriigi teave	603 447,40	193 313,10	410 134,30	67,97%
3205	Ümberpaigutamine, ümberasustamine ja välismõõde	68 245,50	41 725,50	26 520,00	38,86%
33	Toetus erilise surve all olevatele liikmesriikidele	1 357 761,24	598 276,11	759 485,13	55,94%

Eelarverida	Kirjeldus	Täidetavad kulukohustused	Tehtud maksed (ainult C1)	Täitmata kulukohustused ja ülekantud kulukohustuste assigneeringud	Kulukohustuste ülekandmise määr
3301	Horisontaalne toetus erilise surve all olevatele liikmesriikidele	47 419,73	38 919,73	8500,00	17,93%
3302	Erakorraline toetus	1 310 341,51	559 356,38	750 985,13	57,31%
34	Koostöö partnerite ja sidusrühmadega	45 326,16	3995,84	41 330,32	91,18%
3401	Koostöö partnerite ja sidusrühmadega	45 326,16	3995,84	41 330,32	91,18%

Eelmiste aastate liigendatud C8 assigneeringud (jaotis 3) kantakse maksete assigneeringuteta automaatselt üle järgmisse eelarveaastasse C8 assigneeringute alla.

Eelarverida	Kirjeldus	Täidetavad kulukohustused	Tehtud maksed (C1 all)	Täitmata kulukohustused ja ülekantud kulukohustuste assigneeringud	Kulukohustuste ülekandmise määr
<b>3</b>	<b>Tegevuskulud</b>	<b>1 285 506,87</b>	<b>1 204 765,87</b>	<b>80 741,00</b>	<b>6,28%</b>
31	Toetus Euroopa ühise varjupaigasüsteemi rakendamiseks	199 489,02	164 774,66	34 714,36	17,40%
3101	Horisontaalne toetus Euroopa ühise varjupaigasüsteemi rakendamiseks	–	–	–	0,00%
3102	Varjupaigaküsimuste aastaaruanne	199 489,02	164 774,66	34 714,36	17,40%
3103	Varajane hoiatamine ja andmeanalüüs	–	–	–	0,00%
32	Toetus liikmesriikide praktilisele koostööle	914 194,55	868 167,91	46 026,64	5,03%
3201	Horisontaalne toetus liikmesriikide praktilisele koostööle	–	–	–	0,00%
3202	Tugiameti koolitus	387 984,76	370 409,93	17 574,83	4,53%
3203	Kvaliteediprotsessid	114 687,87	112 137,87	2550,00	2,22%
3204	Päritoluriigi teave	381 908,99	356 007,18	25 901,81	6,78%
3205	Ümberpaigutamine, ümberasustamine ja välismõõde	29 612,93	29 612,93	–	0,00%
33	Toetus erilise surve all olevatele liikmesriikidele	146 879,65	146 879,65	–	0,00%
3301	Horisontaalne toetus erilise surve all olevatele liikmesriikidele	–	–	–	0,00%
3302	Erakorraline toetus	146 879,65	146 879,65	–	0,00%

Eelarverida	Kirjeldus	Täidetavad kulukohustused	Tehtud maksed (C1 all)	Täitmata kulukohustused ja ülekantud kulukohustuste assigneeringud	Kulukohustuste ülekandmise määr
34	Koostöö partnerite ja sidusrühmadega	24 943,65	24 943,65	–	0,00%
3401	Koostöö partnerite ja sidusrühmadega	24 943,65	24 943,65	–	0,00%

## 3.5. 2013. aasta eelarvehalduse ja finantsjuhtimise aruanne

### 3.5.1. Õigusraamistik

Tugiameti finantsmääruse artiklis 93 on sätestatud, et tugiamet peab esitama eelarveaasta eelarvehalduse ja finantsjuhtimise aruande. Tegevdirektor saadab aruande järgmise eelarveaasta 31. märtsiks parlamendile, nõukogule, komisjonile ja kontrollikojale.

Aruandes esitatakse nii absoluutarvuna kui ka protsendina andmed vähemalt assigneeringute kasutamise määra kohta koos kokkuvõtva teabega assigneeringute ümberpaigutuste kohta eri eelarvepunktide vahel.

Aruanne lisatakse vastavalt tugiameti finantsmääruse artiklile 47 konsolideeritud raamatupidamise aastaaruandele ja see sisaldab kahte lisa 2013. aasta hanketegevuse ja personali kasutamise kohta.

### 3.5.2. 2013. aasta eelarve täitmine

Eelarve täitmist käsitletakse punktis 3.4.3.

### 3.5.3. Eelarvehendite käsutaja heaks kiidetud ümberpaigutused

Järgnevatel lehekülgedel esitatud tabelid sisaldavad eelarvehendite käsutaja või volitatud eelarvehendite käsutajate heaks kiidetud kulukohustuste ja maksete ümberpaigutusi (tugiameti finantsmääruse artikli 27 lõige 4).

Jaotis Peatükk Rida	Kirjeldus	EASO 2013. aasta vastuvõetud eelarve		20. veebruari 2013. aasta ümberpaigutus ASO.140		22. veebruari 2013. aasta ümberpaigutus ASO.142	
		Kulukohustuste assigneeringud	Maksete assigneeringud	Kulukohustuste assigneeringud	Maksete assigneeringud	Kulukohustuste assigneeringud	Maksete assigneeringud
1	Personalikulud	5 044 000,00	5 044 000,00				
11	Töötasud ja toetused	4 087 542,00	4 087 542,00			- 50 000,00	- 50 000,00
1101	Põhipalgad	2 253 780,00	2 253 780,00				
1102	Peretoetus	157 094,00	157 094,00			- 50 000,00	- 50 000,00
1103	Kodumaalt lahkumise ja välismaal elamise toetus	540 521,00	540 521,00				
1104	Sekretariaaditoetused						
1105	Lepingulised töötajad	260 329,00	260 329,00				
1106	Riikide lahetatud eksperdid	638 000,00	638 000,00				
1107	Praktikandid						
1108	Tervisekindlustus	96 130,00	96 130,00				
1109	Õnnetusjuhtumite ja kutsehaiquste kindlustus	14 487,00	14 487,00				
1110	Töötuskindlustus	36 201,00	36 201,00				
1111	Pensiooniõiguste loomine ja säilitamine						
1112	Sünni- ja surmatoetused ning hüvitised	1000,00	1000,00				
1113	Iga-aastase puhkusega seotud sõidukulud	90 000,00	90 000,00				
1114	Kindlasummalised vastuvõtutoetused						
1115	Muud toetused						
1116	Paranduskoefitsiendid						
12	Töötajate värbamisega seotud kulud	194 000,00	194 000,00			50 000,00	50 000,00
1201	Värbamiskulud	45 000,00	45 000,00			50 000,00	50 000,00
1202	Sõidukulud, sisseseadmistoetused, päevarahad, kolimiskulud	149 000,00	149 000,00				
1203	Valikumenetluse tugiteenused						
13	Lahetuskulud	473 375,00	473 375,00				
1301	Lahetuskulud	473 375,00	473 375,00				
14	Sotsiaal-mediitsiiniline taristu	69 000,00	69 000,00				
1401	Restorandid ja sööklad						
1402	Meditsiiniteenused	6000,00	6000,00				
1403	Töötajate omavahelised sotsiaalsed kontaktid	14 000,00	14 000,00				
1404	Lastepäevakodud ja koolitamine	49 000,00	49 000,00				
1405	Puuetega inimeste eritoetused						
15	Töötajate koolitus ja kursused	70 000,00	70 000,00				
1501	Töötajate koolitus ja keelekursused	70 000,00	70 000,00				
16	Väliteenused	145 083,00	145 083,00				
1601	Aiutised teenused	145 083,00	145 083,00				
1602	Muud väliteenused						
17	Vastuvõetud ja üritused	5000,00	5000,00				
1701	Vastuvõtu- ja esinduskulud	5000,00	5000,00				
2	Taristu- ja tegevuskulud	1 956 000,00	1 956 000,00				
20	Hoonete üürimine ja sellega seotud kulud	380 000,00	380 000,00				
2001	Üürikulud	200 000,00	200 000,00				
2002	Kindlustus	5000,00	5000,00				
2003	Puhastus- ja hooldustööd	40 000,00	40 000,00				
2004	Hoone turvalisus ja valve	50 000,00	50 000,00				
2005	Ruumide sisustamine						
2006	Ehitus- ja taristuga seotud tööd						
2007	Vesi, gaas, elekter, küte	85 000,00	85 000,00				
21	Info- ja kommunikatsioonitehnoloogia	680 000,00	680 000,00				
2101	IKT seadmed	320 500,00	320 500,00				
2102	IKT hooldus	65 000,00	65 000,00				
2103	IKT tugiteenused	294 500,00	294 500,00				
22	Vallasvara ja sellega seotud kulud	150 000,00	150 000,00				
2201	Tehniline varustus ja seadmed (ost, väljavahetamine, rent, hooldus)	50 000,00	50 000,00				
2202	Bürooseadmed						
2203	Mööbel	75 000,00	75 000,00				
2204	Dokumentatsiooni- ja arhiivimiskulud	25 000,00	25 000,00				
23	Jooksvad halduskulud	656 000,00	656 000,00				
2301	Kirja- ja kontoritarbeid	25 000,00	25 000,00				
2302	Tarbekaubad	35 000,00	35 000,00				
2303	Pangatasud ja muud finantstasud	1000,00	1000,00				
2304	Õiguskulud	5000,00	5000,00				
2305	Muud kindlustused	5000,00	5000,00				
2306	Ametisestest ja -väliste koosolekute halduskulud	280 000,00	280 000,00				
2307	Vec- ja kolimisteenused	5000,00	5000,00				
2308	Ärinõustamine						
2309	Kirjaliku ja suulise tõlkega seotud halduskulud	185 000,00	185 000,00				
2310	Väljaannete avaldamine	85 000,00	85 000,00				
2311	Teabevahetus	30 000,00	30 000,00				
2312	Juhtimine						
2313	Haldustoetused ELi institutsioonidele ja asutustele						
24	Postikulud/sidekulud	90 000,00	90 000,00				
2401	Posti- ja kätetoimetamiskulud	5000,00	5000,00				
2402	Sideseadmed	3500,00	3500,00				
2403	Sidekulud	81 500,00	81 500,00				
3	Tegevuskulud	5 000 000,00	2 000 000,00				
31	Toetus Euroopa ühise varupaigastuste rakendamiseks	800 000,00	100 000,00			115 000,00	
3101	Horisontaalne toetus Euroopa ühise varupaigastuste rakendamiseks	100 000,00					
3102	Varupaigastuste aastaruanne	300 000,00	65 000,00			115 000,00	
3103	Varajane hoiatamine ja andmeanalüüs	400 000,00	35 000,00				
32	Toetus liikmesriikide praktilisele koostööle	2 800 000,00	1 305 000,00				
3201	Horisontaalne toetus liikmesriikide praktilisele koostööle	100 000,00	100 000,00				
3202	Tugiametikoolitus	1 200 000,00	600 000,00				
3203	Kvaliteediprotsessid	450 000,00	300 000,00				
3204	Paritolunni teave	900 000,00	250 000,00				
3205	Ümberpaigutamine, ümberasustamine ja välismööde	150 000,00	55 000,00				
33	Toetus erilise surve all olevatele liikmesriikidele	1 250 000,00	549 000,00			- 115 000,00	
3301	Horisontaalne toetus erilise surve all olevatele liikmesriikidele	50 000,00					
3302	Erakorraline toetus	1 200 000,00	549 000,00			- 115 000,00	
34	Koostöö partnerite ja sidusrühmadega	150 000,00	46 000,00				
3401	Koostöö partnerite ja sidusrühmadega	150 000,00	46 000,00				
	KULUD KOKKU	12 000 000,00	9 000 000,00				

Jaotis Peatükk Rida	Kirjeldus	26. veebruari 2013. aasta überpaigutus ASO.145		Parandus 1/2013 12.04.2013		15. aprilli 2013. aasta überpaigutus ASO.147	
		Kulukohustuste assigneeringud	Maksete assigneeringud	Kulukohustuste assigneeringud	Maksete assigneeringud	Kulukohustuste assigneeringud	Maksete assigneeringud
<b>1</b>	<b>Personalikulud</b>						
11	Töötasud ja toetused						
1101	Põhipalgad						
1102	Peretoetus						
1103	Kodumaalt lahkumise ja välismaal elamise toetus						
1104	Sekretaariaaditoetused						
1105	Lepingulised töötajad						
1106	Riikide lähetatud eksperdid						
1107	Praktikandid						
1108	Tervisekindlustus						
1109	Õnnetusjuhtumite ja kutsehaiguste kindlustus						
1110	Töötuskindlustus						
1111	Pensionitoetuste loomine ja säilitamine						
1112	Sünni- ja surmatoetused ning hüvitised						
1113	Iga-aastase puhkusega seotud sõidukulud						
1114	Kindlasummalised vastuvõtutoetused						
1115	Muud toetused						
1116	Paranduskoefitsiendid						
<b>12</b>	<b>Töötajate värbamisega seotud kulud</b>						
1201	Värbamiskulud						
1202	Sõidukulud, siseseadmistoetused, päevarahad, kolimiskulud						
1203	Valikumenetluse tugiteenused						
<b>13</b>	<b>Lähetuskulud</b>						
1301	Lähetuskulud						
<b>14</b>	<b>Sotsiaal-mediitsiiniline taristu</b>						
1401	Restoranid ja sööklad						
1402	Meditsiiniteenused						
1403	Töötajate omavahelised sotsiaalsed kontaktid						
1404	Lastepäevakodud ja koolitamine						
1405	Puuetega inimeste eritoetused						
<b>15</b>	<b>Töötajate koolitus ja kursused</b>						
1501	Töötajate koolitus ja keelekursused						
<b>16</b>	<b>Väliteenused</b>						
1601	Ajutised teenused						
1602	Muud väliteenused						
<b>17</b>	<b>Vastuvõetud ja üritused</b>						
1701	Vastuvõtu- ja esinduskulud						
<b>2</b>	<b>Taristu- ja tegevuskulud</b>						
20	Hoonete üürimine ja sellega seotud kulud	50 000,00	50 000,00				
2001	Üürikulud						
2002	Kindlustus						
2003	Puhastus- ja hooldustööd						
2004	Hoone turvalisus ja valve	50 000,00	50 000,00				
2005	Ruumide sisustamine						
2006	Ehitus- ja taristuga seotud tööd						
2007	Vesi, gaas, elekter, küte						
<b>21</b>	<b>Info- ja kommunikatsioonitehnoloogia</b>					-45 000,00	-45 000,00
2101	KT seadmed					-25 000,00	-25 000,00
2102	KT hooldus					-5 000,00	-5 000,00
2103	KT tugiteenused					-15 000,00	-15 000,00
<b>22</b>	<b>Vallasvara ja sellega seotud kulud</b>	-50 000,00	-50 000,00			-10 000,00	-10 000,00
2201	Tehniline varustus ja seadmed (ost, väljavahetamine, rent, hooldus)	-50 000,00	-50 000,00				
2202	Bürooseadmed						
2203	Mööbel						
2204	Dokumentatsiooni- ja arhiivimiskulud					-10 000,00	-10 000,00
<b>23</b>	<b>Jooksvad halduskulud</b>					55 000,00	55 000,00
2301	Kirja- ja kontoritarbed						
2302	Tarbekaubad						
2303	Pangatasud ja muud finantstasud						
2304	Õiguskulud						
2305	Muud kindlustused						
2306	Ametisestest ja -väliste koosolekute halduskulud					-26 000,00	-26 000,00
2307	Veo- ja kolimisteenused						
2308	Arinõustamine						
2309	Kirjaliku ja suulise tööga seotud halduskulud						
2310	Väljaannete avaldamine						
2311	Teabevahetus						
2312	Juhtimine						
2313	Haldustoetused ELi institutsioonidelt ja asutustelt					81 000,00	81 000,00
<b>24</b>	<b>Postikulud/sidekulud</b>						
2401	Posti- ja kättetoimetamiskulud						
2402	Sideseadmed						
2403	Sidekulud						
<b>3</b>	<b>Tegevuskulud</b>				1 500 000,00		
<b>31</b>	<b>Toetus Euroopa ühise varjupaigasüsteemi rakendamiseks</b>				358 000,00		
3101	Horisontaalne toetus Euroopa ühise varjupaigasüsteemi rakendamiseks						
3102	Varjupaigaküsimuste aastaaruanne				163 000,00		
3103	Varajane hoiatamine ja andmeanalüüs				195 000,00		
<b>32</b>	<b>Toetus liikmesriikide praktilisele koostööle</b>				694 000,00		
3201	Horisontaalne toetus liikmesriikide praktilisele koostööle				55 000,00		
3202	Tugiameti koolitus				300 000,00		
3203	Kvaliteediprotsessid				125 000,00		
3204	Päritoluriigi teave				135 000,00		
3205	Überpaigutamine, ümberasustamine ja välismõõde				79 000,00		
<b>33</b>	<b>Toetus erilise surve all olevatele liikmesriikidele</b>				427 000,00		
3301	Horisontaalne toetus erilise surve all olevatele liikmesriikidele				20 000,00		
3302	Erakorraline toetus				407 000,00		
<b>34</b>	<b>Koostöö partnerite ja sidusrühmadega</b>				21 000,00		
3401	Koostöö partnerite ja sidusrühmadega				21 000,00		
<b>KULUD KOKKU</b>					<b>1 500 000,00</b>		

Jaotis Peatükk Rida	Kirjeldus	19. aprilli 2013. aasta ümberpaigutus ASO.149		28. mai 2013. aasta ümberpaigutus ASO.154		6. juuni 2013. aasta ümberpaigutus ASO.156	
		Kulukohustuste assigneeringud	Maksete assigneeringud	Kulukohustuste assigneeringud	Maksete assigneeringud	Kulukohustuste assigneeringud	Maksete assigneeringud
<b>1</b>	<b>Personalkulud</b>						
11	Töötasud ja toetused					- 60 000,00	- 60 000,00
1101	Põhipalgad					- 23 328,43	- 23 328,43
1102	Peretoetus					105 828,43	105 828,43
1103	Kodumaalt lahkumise ja välismaal elamise toetus					- 105 000,00	- 105 000,00
1104	Sekretariaaditoetused						
1105	Lepingulised töötajad					80 000,00	80 000,00
1106	Riikide lähetatud eksperdid					- 100 000,00	- 100 000,00
1107	Praktikandid						
1108	Tervisekindlustus					- 15 000,00	- 15 000,00
1109	Õnnetusjuhtumite ja kutsehaiguste kindlustus					- 2500,00	- 2500,00
1110	Töötuskindlustus						
1111	Pensionõiguste loomine ja säilitamine						
1112	Sünni- ja surmatoetused ning hüvitised						
1113	Iga-aastase puhkusega seotud sõidukulud						
1114	Kindlasummalised vastuvõtutoetused						
1115	Muud toetused						
1116	Paranduskoefitsiendid						
12	Töötajate värbamisega seotud kulud					60 000,00	60 000,00
1201	Värbamiskulud						
1202	Sõidukulud, sisesesamistotused, päevarahad, kolimiskulud					60 000,00	60 000,00
1203	Valikumenetuse tugiteenused						
13	Lähetuskulud	- 9000,00	- 9000,00				
1301	Lähetuskulud	- 9000,00	- 9000,00				
14	Sotsiaal-mediitsiiniline taristu	9000,00	9000,00				
1401	Restoranid ja sööklad						
1402	Meditsiiniteenused	24 000,00	24 000,00				
1403	Töötajate omavahelised sotsiaalsed kontaktid	- 5000,00	- 5000,00				
1404	Lastepäevakodud ja koolitamine	- 10 000,00	- 10 000,00				
1405	Puuetega inimeste eritoetused						
15	Töötajate koolitus ja kursused						
1501	Töötajate koolitus ja keelekursused						
16	Väliteenused						
1601	Ajutised teenused						
1602	Muud väliteenused						
17	Vastuvõtt ja üritused						
1701	Vastuvõtu- ja esinduskulud						
<b>2</b>	<b>Taristu- ja tegevuskulud</b>						
20	Hoonete üürimine ja sellega seotud kulud						
2001	Jürikulud	- 38 000,00	- 38 000,00				
2002	Kindlustus						
2003	Puhastus- ja hooldustööd						
2004	Hoone turvalisus ja valve						
2005	Ruumide sisustamine	38 000,00	38 000,00				
2006	Ehitus- ja taristuiga seotud tööd						
2007	Vesi, gaas, elekter, küte						
21	Info- ja kommunikatsioonitehnoloogia						
2101	IKT seadmed						
2102	IKT hooldus						
2103	IKT tugiteenused						
22	Vallasvara ja sellega seotud kulud						
2201	Tehniline varustus ja seadmed (ost, väljavahetamine, rent, hooldus)						
2202	Bürooseadmed						
2203	Mööbel						
2204	Dokumentatsiooni- ja arhiivimiskulud						
23	Jooksvad halduskulud						
2301	Kirja- ja kontoriarbed						
2302	Tarbekaubad						
2303	Pangatasud ja muud finantstasud						
2304	Õiguskulud						
2305	Muud kindlustused						
2306	Ametisestest ja -väliste koosselekute halduskulud						
2307	Veo- ja kolimisteenused						
2308	Arinõustamine						
2309	Kirjaliku ja suulise tõlkega seotud halduskulud						
2310	Väljaannete avaldamine						
2311	Teabevahetus						
2312	Juhtimine						
2313	Haldustooted ELi institutsioonidelt ja asutustelt						
24	Postikulud/sidekulud						
2401	Posti- ja kättetoimetamiskulud						
2402	Sideseadmed						
2403	Sidekulud						
<b>3</b>	<b>Tegevuskulud</b>						
31	Toetus Euroopa ühise varjupaigasüsteemi rakendamiseks						
3101	Horisontaalne toetus Euroopa ühise varjupaigasüsteemi rakendamiseks						
3102	Varjupaigaküsimuste aastaaruanne						
3103	Varajane hoiatamine ja andmeanalüüs						
32	Toetus liikmesriikide praktilisele koostööle						
3201	Horisontaalne toetus liikmesriikide praktilisele koostööle						
3202	Tugiameti koolitus						
3203	Kvaliteediprotsessid						
3204	Päritoluriigi teave						
3205	Ümberpaigutamine, ümberasustamine ja välismõõde						
33	Toetus erilise surve all olevatele liikmesriikidele						
3301	Horisontaalne toetus erilise surve all olevatele liikmesriikidele					29 976,15	
3302	Erakorraline toetus					- 29 976,15	
34	Koostöö partnerite ja sidusrühmadega						
3401	Koostöö partnerite ja sidusrühmadega						
<b>KULUD KOKKU</b>							

Jaotis Peatükk Rida	Kirjeldus	9. juuli 2013. aasta ümberpaigutus ASO.160		16. juuli 2013. aasta ümberpaigutus ASO.158		Ümberpaigutused pärast eelarve labivaatamist 2013. aasta keskel T1 – 19.07.2013 ASO.162 T2 – 25.07.2013 ASO.163 T3 – 26.07.2013 ASO.166	
		Kulukohustuste assigneeringud	Maksete assigneeringud	Kulukohustuste assigneeringud	Maksete assigneeringud	Kulukohustuste assigneeringud	Maksete assigneeringud
1	Personalikulud					- 0,00	- 0,00
11	Töölased ja toetused					4458,00	4458,00
1101	Põhipalgad					- 110 451,57	- 110 451,57
1102	Peretoetus					62 077,57	62 077,57
1103	Kodumaalt lahkumise ja välismaal elamise toetus					- 60 521,00	- 60 521,00
1104	Sekretariaaditoetused						
1105	Lepinquiselised töötajad					119 671,00	119 671,00
1106	Riikide lahetatud eksperdid					- 13 000,00	- 13 000,00
1107	Praktikandid						
1108	Tervisekindlustus					4870,00	4870,00
1109	Õnnetusjuhtumite ja kutsehaiguste kindlustus					3013,00	3013,00
1110	Töötuskindlustus					- 1201,00	- 1201,00
1111	Pensionidiguste loomine ja säilitamine						
1112	Sünni- ja surmatoetused ning hüvitised						
1113	Iga-aastase puhkusega seotud sõidukulud						
1114	Kindlasummalise vastuvõtutoetused						
1115	Muud toetused						
1116	Paranduskoeftsiendid						
12	Töötajate värbamisega seotud kulud					66 000,00	66 000,00
1201	Värbamiskulud					55 000,00	55 000,00
1202	Sõidukulud, sisseseadmistoetused, päevarahad, kolimiskulud					11 000,00	11 000,00
1203	Valikumenetluse tugiteenused						
13	Lähetuskulud	- 96 408,35	- 96 408,35			- 57 457,65	- 57 457,65
1301	Lähetuskulud	- 96 408,35	- 96 408,35			- 57 457,65	- 57 457,65
14	Sotsiaal-mediitsiiniline taristu					- 43 000,00	- 43 000,00
1401	Restoranid ja sööklad						
1402	Meditsiiniteenused						
1403	Töötajate omavahelised sotsiaalsed kontaktid					- 4000,00	- 4000,00
1404	Lastepäevakodud ja koolitamine					- 39 000,00	- 39 000,00
1405	Puuetega inimeste eritoetused						
15	Töötajate koolitus ja kursused					30 000,00	30 000,00
1501	Töötajate koolitus ja keelekursused					30 000,00	30 000,00
16	Välissteenused	96 408,35	96 408,35			- 0,35	- 0,35
1601	Ajalised teenused	96 408,35	96 408,35			- 0,35	- 0,35
1602	Muud välissteenused						
17	Vastuvõtu- ja üritused						
1701	Vastuvõtu- ja esinduskulud						
2	Taristu- ja tegevuskulud						
20	Hoonele üürimine ja sellega seotud kulud					- 35 900,00	- 35 900,00
2001	Üürikulud					- 12 000,00	- 12 000,00
2002	Kindlustus						
2003	Puhastus- ja hooldustööd					- 10 900,00	- 10 900,00
2004	Hoone turvalisus ja valve						
2005	Ruumide sisustamine						
2006	Ehitus- ja taristuga seotud tööd						
2007	Vesi, gaas, elekter, küte					- 13 000,00	- 13 000,00
21	Info- ja kommunikatsioonitehnoloogia					62 400,00	62 400,00
2101	IKT seadmed					100 500,00	100 500,00
2102	IKT hooldus					1400,00	1400,00
2103	IKT tugiteenused					- 39 500,00	- 39 500,00
22	Vallasvara ja sellega seotud kulud					- 10 500,00	- 10 500,00
2201	Tehniline varustus ja seadmed (ost, väljavahetamine, rent, hooldus)						
2202	Bürooseadmed					15 000,00	15 000,00
2203	Mööbel					- 10 500,00	- 10 500,00
2204	Dokumentatsiooni- ja arhiivimiskulud					- 15 000,00	- 15 000,00
23	Jooksvad halduskulud					- 13 000,00	- 13 000,00
2301	Kirja- ja kontoritarbeid					13 000,00	13 000,00
2302	Tarbekaubad					- 21 000,00	- 21 000,00
2303	Pangatasud ja muud finantstasud						
2304	Õiguskulud					15 000,00	15 000,00
2305	Muud kindlustused						
2306	Ametisestest ja -väliste koosolekute halduskulud					- 79 000,00	- 79 000,00
2307	Veo- ja kolimisteenused						
2308	Arinõustamine						
2309	Kirjaliku ja suulise tõlkega seotud halduskulud					35 000,00	35 000,00
2310	Väljaannete avaldamine					17 000,00	17 000,00
2311	Teabevahetus					4000,00	4000,00
2312	Juhtimine						
2313	Haldustoetused ELI institutsioonidelt ja asutustelt					3000,00	3000,00
24	Postikulud/sidekulud					- 3000,00	- 3000,00
2401	Posti- ja kätetoimetamiskulud					- 4000,00	- 4000,00
2402	Sideseadmed					9500,00	9500,00
2403	Sidekulud					- 8500,00	- 8500,00
6	Tegevuskulud						
61	Toetus Euroopa ühise varupaigastusteemi rakendamiseks					- 52 000,00	- 14 000,00
6101	Horisontaalne toetus Euroopa ühise varupaigastusteemi rakendamiseks						50 000,00
6102	Variupaigaküsimuste aastaaruanne					- 80 000,00	- 24 000,00
6103	Varajane hoiatamine ja andmeanalüüs					- 52 000,00	- 40 000,00
62	Toetus liikmesriikide praktilisele koostööle					52 000,00	2500,00
6201	Horisontaalne toetus liikmesriikide praktilisele koostööle					- 80 664,00	664,00
6202	Tugiameti koolitus						- 79 000,00
6203	Kvaliteediprotsessid						- 174 000,00
6204	Päritoluriigi teave					132 664,00	206 836,00
6205	Ümberpaigutamine, ümberasustamine ja välismõõde					3000,00	48 000,00
63	Toetus erilise surve all olevatele liikmesriikidele					77 000,00	13 500,00
6301	Horisontaalne toetus erilise surve all olevatele liikmesriikidele						- 11 321,45
6302	Erakorraline toetus					77 000,00	24 821,45
64	Koostöö partnerite ja sidusrühmadega						- 2000,00
6401	Koostöö partnerite ja sidusrühmadega						- 2000,00
KULUD KOKKU						- 0,00	- 0,00



Jaotis Peatükk Rida	Kirjeldus	6. septembri 2013. aasta ümberpaigutus ASO.168 17.09.2013 ASO.170 (täiendav)		2. oktoobri 2013. aasta ümberpaigutus ASO.172		21. oktoobri 2013. aasta ümberpaigutus ASO.174	
		Kulukohustuste assigneeringud	Maksete assigneeringud	Kulukohustuste assigneeringud	Maksete assigneeringud	Kulukohustuste assigneeringud	Maksete assigneeringud
1	Personalikulud						
11	Töötasud ja toetused						
1101	Põhipaigad						
1102	Peretoetus						
1103	Kodumaalt lahkumise ja välismaal elamise toetus						
1104	Sekretariaaditoetused						
1105	Lepinud töötajad						
1106	Riikide lahetatud eksperdid						
1107	Fraktsionid						
1108	Tervisekindlustus						
1109	Onnetusjuhtumite ja kutsehaiguste kindlustus						
1110	Töötuskindlustus						
1111	Pensionifiguste loomine ja säilitamine						
1112	Sünni- ja surmatoetused ning hüvitised						
1113	Iga-aastase puhkusega seotud sõidukulud						
1114	Kindlasummalised vastuvõtutoetused						
1115	Muud toetused						
1116	Paranduskoeffitsiendid						
12	Töötajate värbamisega seotud kulud						
1201	Värbamiskulud						
1202	Sõidukulud, sisseseadmistoetused, päevarahad, kolimiskulud						
1203	Valikumenetluse tugiteenused						
13	Lahetuskulud						
1301	Lahetuskulud						
14	Sotsiaal-mediitsiiniline taristu						
1401	Restoranid ja sööklad						
1402	Meditsiiniteenused						
1403	Töötajate omavahelised sotsiaalsed kontaktid						
1404	Lastepäevakodud ja koolitamine						
1405	Puuetega inimeste eritoetused						
15	Töötajate koolitus ja kursused						
1501	Töötajate koolitus ja keelekursused						
16	Väliteenused						
1601	Ajutised teenused						
1602	Muud väliteenused						
17	Vastuvõttud ja üritused						
1701	Vastuvõtu- ja esinduskulud						
2	Taristu- ja tegevuskulud						
20	Hoonete üürimine ja sellega seotud kulud						
2001	Üürikulud						
2002	Kindlustus						
2003	Puhastus- ja hooldustööd						
2004	Hoone turvalisus ja valve						
2005	Ruumide sisustamine						
2006	Ehitus- ja taristuga seotud tööd						
2007	Vesi, gaas, elekter, küte						
21	Info- ja kommunikatsioonitehnoloogia						
2101	IKT seadmed					80 000,00	80 000,00
2102	IKT hooldus						
2103	IKT tugiteenused					- 80 000,00	- 80 000,00
22	Vallasvara ja sellega seotud kulud						
2201	Tehmine varustus ja seadmed (ost, väljavahetamine, rent, hooldus)						
2202	Bürooseadmed						
2203	Mööbel						
2204	Dokumentatsiooni- ja arhiivimiskulud						
23	Jooksvad halduskulud						
2301	Kirja- ja kontoritarbed						
2302	Tarbekaubad						
2303	Pangatasud ja muud finantstasud						
2304	Õiguskulud						
2305	Muud kindlustused						
2306	Ametisesteste ja -väliste koosolekute halduskulud						
2307	Veo- ja kolimisteenused						
2308	Arinõustamine						
2309	Kirjaliku ja suulise tõlkega seotud halduskulud			32 000,00	32 000,00		
2310	Väljaannete avaldamine			- 40 000,00	- 40 000,00		
2311	Teabevahetus			8000,00	8000,00		
2312	Juhtimine						
2313	Haldustoe teenused ELI institutsioonidelt ja asutustelt						
24	Postikulud/sidekulud						
2401	Posti- ja kätetoimetamiskulud						
2402	Sideseadmed						
2403	Sidekulud						
3	Tegevuskulud						
31	Toetus Euroopa ühise varjupaigasüsteemi rakendamiseks						
3101	Horisontaalne toetus Euroopa ühise varjupaigasüsteemi rakendamiseks						
3102	Varjupaigaküsimuste aastaaruanne						
3103	Varajane hoiatamine ja andmeanalüüs						
32	Toetus liikmesriikide praktilisele koostööle	- 265,03	- 265,03				
3201	Horisontaalne toetus liikmesriikide praktilisele koostööle						
3202	Tugiameti koolitus						
3203	Kvaliteediprotsessid						
3204	Päritoluriigi teave						
3205	Ümberpaigutamine, ümberasustamine ja välismööde	- 265,03	- 265,03				
33	Toetus erilise surve all olevatele liikmesriikidele	265,03	265,03				
3301	Horisontaalne toetus erilise surve all olevatele liikmesriikidele	265,03	265,03				
3302	Erakorraline toetus						
34	Koostöö partnerite ja sidusrühmadega						
3401	Koostöö partnerite ja sidusrühmadega						
KULUD KOKKU							

Jaotis Peatükk Rida	Kirjeldus	19. novembri 2013. aasta ümberpaigutus ASO.176		20. novembri 2013. aasta ümberpaigutus ASO.178		20. novembri 2013. aasta ümberpaigutus ASO.180	
		Kulukohustuste assigneeringud	Maksete assigneeringud	Kulukohustuste assigneeringud	Maksete assigneeringud	Kulukohustuste assigneeringud	Maksete assigneeringud
1	Personalikulud						
11	Töötasud ja toetused						
1101	Põhipalgad						
1102	Peretoetus						
1103	Kodumaalt lahkumise ja välismaal elamise toetus						
1104	Sekretariaaditoetused						
1105	Lepingulised töötajad						
1106	Riikide lahetatud eksperdid						
1107	Praktikandid						
1108	Tervisekindlustus						
1109	Õnnetusjuhtumite ja kutsehaiguste kindlustus						
1110	Töötuskindlustus						
1111	Pensionidiguste loomine ja säilitamine						
1112	Sünni- ja surmatoetused ning hüvitised						
1113	Iga-aastase puhkusega seotud sõidukulud						
1114	Kindlasummalised vastuvõtutoetused						
1115	Muud toetused						
1116	Paranduskoefitsiendid						
12	Töötajate värbamisega seotud kulud						
1201	Värbamiskulud						
1202	Sõidukulud, siseseadmistoetused, päevarahad, kolimiskulud						
1203	Valikumenetluse tugiteenused						
13	Lähetuskulud						
1301	Lähetuskulud						
14	Sotsiaal-mediitsiiniline taristu						
1401	Restorandid ja söökiad						
1402	Meditsiiniteenused						
1403	Töötajate omavahelised sotsiaalsed kontaktid						
1404	Lastepäevakodud ja koolitamine						
1405	Puuetega inimeste eritoetused						
15	Töötajate koolitus ja kursused						
1501	Töötajate koolitus ja keelekursused						
16	Väliteenused						
1601	Ajutised teenused						
1602	Muud väliteenused						
17	Vastuvõttud ja üritused						
1701	Vastuvõtu- ja esinduskulud						
2	Taristu- ja tegevuskulud						
20	Hoonete üürimine ja sellega seotud kulud	- 15 000,00	- 15 000,00	13 000,00	13 000,00		
2001	Üürikulud						
2002	Kindlustus						
2003	Puhastus- ja hooldustööd						
2004	Hoone turvalisus ja valve						
2005	Ruumide sisustamine	- 15 000,00	- 15 000,00				
2006	Ehitus- ja taristuga seotud tööd						
2007	Vesi, gaas, elekter, küte			13 000,00	13 000,00		
21	Info- ja kommunikatsioonitehnoloogia	- 13 000,00	- 13 000,00				
2101	IKT seadmed						
2102	IKT hooldus	- 13 000,00	- 13 000,00				
2103	IKT tugiteenused						
22	Vallasvara ja sellega seotud kulud						
2201	Tehniline varustus ja seadmed (ost, valjajahetamine, rent, hooldus)						
2202	Bürooseadmed						
2203	Mööbel						
2204	Dokumentatsioon- ja arhiivimiskulud						
23	Jooksvad halduskulud	41 000,00	41 000,00	- 13 000,00	- 13 000,00		
2301	Kirja- ja kontoritarbed						
2302	Tarbekaubad						
2303	Pangatasud ja muud finantstasud						
2304	Õiguskulud						
2305	Muud kindlustused						
2306	Ametisestest ja -välisest koosolekute halduskulud						
2307	Veo- ja kolimisteenused						
2308	Arinõustamine	41 000,00	41 000,00				
2309	Kirjaliku ja suulise tõlkega seotud halduskulud						
2310	Valjaannete avaldamine			- 15 200,00	- 15 200,00		
2311	Teabevahetus			2200,00	2200,00		
2312	Juhtimine						
2313	Haldustoetused ELi institutsioonidelt ja asutustelt						
24	Postikulud/sidekulud	- 13 000,00	- 13 000,00				
2401	Posti- ja kätetoimetamiskulud						
2402	Sideseadmed	- 13 000,00	- 13 000,00				
2403	Sidekulud						
3	Tegevuskulud						
31	Toetus Euroopa ühise varjupaigasüsteemi rakendamiseks						191 000,00
3101	Horisontaalne toetus Euroopa ühise varjupaigasüsteemi rakendamiseks					- 80 000,00	- 30 000,00
3102	Varjupaigaküsimuste aastaaruanne					- 17 000,00	- 66 000,00
3103	Varajane hoiatamine ja andmeanalüüs					97 000,00	287 000,00
32	Toetus liikmesriikide praktilisele koostööle						- 191 000,00
3201	Horisontaalne toetus liikmesriikide praktilisele koostööle						- 41 000,00
3202	Tugiameti koolitus						
3203	Kvaliteediprotsessid						
3204	Päritoluriigi teave						- 150 000,00
3205	Ümberpaigutamine, ümberasustamine ja valismööde						
33	Toetus erilise surve all olevatele liikmesriikidele						
3301	Horisontaalne toetus erilise surve all olevatele liikmesriikidele						
3302	Erakorraline toetus						
34	Koostöö partnerite ja sidusrühmadega						
3401	Koostöö partnerite ja sidusrühmadega						
	KULUD KOKKU						

Jaotis Peatükk Rida	Kirjeldus	6. detsembri 2013. aasta ümberpaigutus ASO.183		6. detsembri 2013. aasta ümberpaigutus ASO.187		17. detsembri 2013. aasta ümberpaigutus ASO.189	
		Kulukohustuste assigneeringud	Maksete assigneeringud	Kulukohustuste assigneeringud	Maksete assigneeringud	Kulukohustuste assigneeringud	Maksete assigneeringud
<b>1</b>	<b>Personalikulud</b>						
11	Töötasud ja toetused						
1101	Põhialgad			- 6550,00	- 6550,00		
1102	Peretoetus						
1103	Kodumaalt lahkumise ja välismaal elamise toetus						
1104	Sekretariaaditoetused						
1105	Lepinud töötajad			6300,00	6300,00		
1106	Riikide lähetatud eksperdid						
1107	Praktikandidid						
1108	Tervisekindlustus						
1109	Õnnetusjuhtumite ja kutsehaiguste kindlustus						
1110	Töötuskindlustus						
1111	Pensioniõiguste loomine ja säilitamine						
1112	Sünni- ja surmatoetused ning hüvitised						
1113	Iga-aastase puhkusega seotud sõidukulud			250,00	250,00		
1114	Kindlasummalsed vastuvõtutoetused						
1115	Muud toetused						
1116	Paranduskoeffitsiendid						
12	Töötajate värbamisega seotud kulud						
1201	Värbamiskulud						
1202	Sõidukulud, sisseseadmistoetused, päevarahad, kolimiskulud						
1203	Valikumenetluse tugiteenused						
13	Lahetuskulud						
1301	Lahetuskulud						
14	Sotsiaal-mediitsiiniline taristu						
1401	Restoranid ja sööklad						
1402	Meditsiiniteenused						
1403	Töötajate omavahelised sotsiaalsed kontaktid						
1404	Lastepäevakodud ja koolitamine						
1405	Puuetega inimeste eritoetused						
15	Töötajate koolitus ja kursused						
1501	Töötajate koolitus ja keelekursused						
16	Väliteenused						
1601	Ajutised teenused						
1602	Muud väliteenused						
17	Vastuvõetud ja üritused						
1701	Vastuvõtu- ja esinduskulud						
<b>2</b>	<b>Taristu- ja tegevuskulud</b>						
20	Hoonete üürimine ja sellega seotud kulud	6000,00	6000,00				
2001	Üürikulud						
2002	Kindlustus						
2003	Puhastus- ja hooldustööd						
2004	Hoonete turvalisus ja valve	6000,00	6000,00				
2005	Ruumide sisustamine						
2006	Ehitus- ja taristuga seotud tööd						
2007	Vesi, gaas, elekter, küte						
21	Info- ja kommunikatsioonitehnoloogia						
2101	IKT seadmed					- 18 000,00	- 18 000,00
2102	IKT hooldus						
2103	IKT tugiteenused					18 000,00	18 000,00
22	Vallasvara ja sellega seotud kulud						
2201	Tehniline varustus ja seadmed (ost, vahetamine, rent, hooldus)						
2202	Bürooseadmed						
2203	Mööbel						
2204	Dokumentatsiooni- ja arhiivimiskulud						
23	Jooksvad halduskulud	- 6000,00	- 6000,00				
2301	Kirja- ja kontoriarbed						
2302	Tarbekaubad						
2303	Pangatasud ja muud finantstasud						
2304	Õiguskulud	- 6000,00	- 6000,00				
2305	Muud kindlustused						
2306	Ametisestest ja -välisest koosolekute halduskulud						
2307	Veo- ja kolimisteenused						
2308	Arinõustamine						
2309	Kirjaliku ja suulise tõlkega seotud halduskulud						
2310	Väljaannete avaldamine						
2311	Teabevahetus						
2312	Juhtimine						
2313	Haldusteenused ELI institutsioonidelt ja asutustelt						
24	Postikulud/sidekulud						
2401	Posti- ja kätetoimetamiskulud						
2402	Sideseadmed						
2403	Sidekulud						
<b>8</b>	<b>Tegevuskulud</b>						
81	Toetus Euroopa ühise varjupaigasteemi rakendamiseks						
8101	Horisontaalne toetus Euroopa ühise varjupaigasteemi rakendamiseks						
8102	Varjupaigaküsimuste aastaaruanne						
8103	Varajane hoiatamine ja andmeanalüüs						
82	Toetus liikmesriikide praktilisele koostööle						
8201	Horisontaalne toetus liikmesriikide praktilisele koostööle						
8202	Tugiameti koolitus						
8203	Kvaliteediprotsessid						
8204	Päritoluriigi teave						
8205	Ümberpaigutamine, ümberasustamine ja välismõõde						
83	Toetus erilise surve all olevatele liikmesriikidele						
8301	Horisontaalne toetus erilise surve all olevatele liikmesriikidele						
8302	Erakorraline toetus						
84	Koostöö partnerite ja sidusrühmadega						
8401	Koostöö partnerite ja sidusrühmadega						
<b>KULUD KOKKU</b>							

Jaotis Peatükk Rida	Kirjeldus	17. detsembri 2013. aasta ümberpaigutus ASO.191		19. detsembri 2013. aasta ümberpaigutus ASO.193		EASO 2013. aasta eelarve pärast ümberpaigutusi ja paranduseelarvet 1/2013	
						Kulukohustuste assigneeringud	Maksete assigneeringud
	<b>Personalikulud</b>					<b>5 044 000,00</b>	<b>5 044 000,00</b>
1	Töötasud ja toetused					3 982 000,00	3 982 000,00
11	Põhipalgad					2 063 450,00	2 063 450,00
1101	Põhipalgad					325 000,00	325 000,00
1102	Peretoetus					375 000,00	375 000,00
1103	Kodumaalt lahkumise ja välismaal elamise toetus						
1104	Sekretariaadi toetused					466 300,00	466 300,00
1105	Lepingulisel tööajal					525 000,00	525 000,00
1106	Riikide lähetatud eksperdid						
1107	Praktikandid					86 000,00	86 000,00
1108	Tervisekindlustus					15 000,00	15 000,00
1109	Õnnetusjuhtumite ja kutsehaiguste kindlustus					35 000,00	35 000,00
1110	Töötuskindlustus						
1111	Pensionilooste loomine ja säilitamine					1000,00	1000,00
1112	Sünni- ja surmatoetused ning hüvitised					90 250,00	90 250,00
1113	Iga-aastase puhkusega seotud sõidukulud						
1114	Kindlasummalised vastuvõtutoetused						
1115	Muud toetused						
1116	Paranduskoeffitsiendid						
12	Töötajate värbamisega seotud kulud					370 000,00	370 000,00
1201	Värbamiskulud					150 000,00	150 000,00
1202	Sõidukulud sisseadmistootetud, päevarahad, kolimiskulud					220 000,00	220 000,00
1203	Valkumenetluse tugiteenused						
13	Lahetuskulud					310 509,00	310 509,00
1301	Lahetuskulud					310 509,00	310 509,00
14	Sotsiaal- ja meditsiiniline taristu					35 000,00	35 000,00
1401	Restoranid ja sööklad						
1402	Meditsiiniteenused					30 000,00	30 000,00
1403	Töötajate omavahelised sotsiaalsed kontaktid					5000,00	5000,00
1404	Lastepäevakodud ja koolitamine						
1405	Puuetega inimeste eritoetused						
15	Töötajate koolitus ja kursused					100 000,00	100 000,00
1501	Töötajate koolitus ja keelekursused					100 000,00	100 000,00
16	Välisteenused					241 491,00	241 491,00
1601	Ajutiused teenused					241 491,00	241 491,00
1602	Muud välisteenused						
17	Vastuvõtu- ja üritused					5000,00	5000,00
1701	Vastuvõtu- ja esinduskulud					5000,00	5000,00
2	Taristu- ja tegevuskulud					1 956 000,00	1 956 000,00
20	Hoonete üürimine ja sellega seotud kulud					398 100,00	398 100,00
2001	Juurikulud					150 000,00	150 000,00
2002	Kindlustus					5000,00	5000,00
2003	Puhastus- ja hooldustööd					29 100,00	29 100,00
2004	Hoone turvalisus ja valve					106 000,00	106 000,00
2005	Ruumide sisustamine					23 000,00	23 000,00
2006	Ehitus- ja taristuga seotud tööd						
2007	Vesi, gaas, elekter, küte					85 000,00	85 000,00
21	Info- ja kommunikatsioonitehnoloogia					684 400,00	684 400,00
2101	IKT seadmed					458 000,00	458 000,00
2102	IKT hooldus					48 400,00	48 400,00
2103	IKT tugiteenused					178 000,00	178 000,00
22	Vallasvara ja sellega seotud kulud					79 500,00	79 500,00
2201	Tehniline varustus ja seadmed (ost, väljavahetamine, rent, hooldus)						
2202	Bürooseadmed					15 000,00	15 000,00
2203	Mööbel					64 500,00	64 500,00
2204	Dokumentaalsiooni- ja arhiivimiskulud						
23	Jooksvad halduskulud					720 000,00	720 000,00
2301	Kirja- ja kontoritarbed					38 000,00	38 000,00
2302	Tarbekaubad					14 000,00	14 000,00
2303	Pangatasud ja muud finantstasud					1000,00	1000,00
2304	Õiguskulud					14 000,00	14 000,00
2305	Muud kindlustused					5000,00	5000,00
2306	Ametisestest ja -väliste koosolekute halduskulud					175 000,00	175 000,00
2307	Veo- ja kolimisteenused					5000,00	5000,00
2308	Arinõustamine					41 000,00	41 000,00
2309	Kirjaliku ja suulise tõlkega seotud halduskulud					252 000,00	252 000,00
2310	Väljaannete avaldamine					46 800,00	46 800,00
2311	Teabevahetus					44 200,00	44 200,00
2312	Juhtimine						
2313	Haldustoetused ELi institutsioonidelt ja asutustelt					84 000,00	84 000,00
24	Postikulud/sidekulud					74 000,00	74 000,00
2401	Posti- ja kätetoimetamiskulud					1000,00	1000,00
2402	Sideseadmed						
2403	Sidekulud					73 000,00	73 000,00
8	<b>Tegevuskulud</b>					<b>5 000 000,00</b>	<b>3 500 000,00</b>
81	Toetus Euroopa ühise varupaigasüsteemi rakendamiseks		- 83 000,00		- 2778,11	720 000,00	612 221,89
8101	Horisontaalne toetus Euroopa ühise varupaigasüsteemi rakendamiseks		- 20 000,00			20 000,00	
8102	Varupaigaküsimuste aastaaruanne		5000,00			203 000,00	258 000,00
8103	Varajane hoiaimine ja andmeanalüüs		66 000,00		2778,11	497 000,00	354 221,89
82	Toetus liikmesriikide praktilisele koostööle	- 102 998,47	238 000,00		13 438,62	2 699 736,50	2 113 673,59
8201	Horisontaalne toetus liikmesriikide praktilisele koostööle		8500,00		2778,11	100 000,00	28 278,11
8202	Tugiameti koolitus	- 25 000,00	296 000,00		30 110,40	1 175 000,00	1 147 110,40
8203	Kvaliteediprotsessid	- 25 000,00	79 000,00		- 12 930,68	425 000,00	317 069,32
8204	Partoluriigi teave				- 25 179,72	900 000,00	549 320,28
8205	Ümberpaigutamine, ümberasustamine ja välismõõde	- 52 998,47	- 128 500,00		18 660,51	99 736,50	71 895,48
83	Toetus erilise surve all olevatele liikmesriikidele	102 998,47	- 155 000,00		25 400,00	1 430 283,50	745 165,03
8301	Horisontaalne toetus erilise surve all olevatele liikmesriikidele					50 265,03	38 919,73
8302	Erakorraline toetus	102 998,47	- 155 000,00		25 400,00	1 379 998,47	706 245,30
84	Koostöö partnerite ja sidusrühmadega					150 000,00	28 939,49
8401	Koostöö partnerite ja sidusrühmadega				- 36 060,51	150 000,00	28 939,49
	<b>KULUD KOKKU</b>					<b>12 000 000,00</b>	<b>10 500 000,00</b>

### 3.5.4. Finantsjuhtimine

Finantsjuhtimise peamised saavutused 2013. aastal olid järgmised:

- paranenud eelarve täitmise määr;
- raha tõhusam liikumine;

- raha liikumises osalejate jätkuv juhendamine;
- maksete hulgiüleslaadimise süsteemi rakendamine, et parandada maksete hilinemise näitajaid.

### 3.5.5. Lisad

#### I lisa – hanketegevus

- Järgmine tabel kajastab tugiameti 2013. aasta hanketegevust ja -lepinguid.

MENETLUSE JA LEPINGU LIIK	KIRJELDUS	LEPINGU NUMBER	TEENUSE OSUTAJA / TOOTE TARNIJA NIMI	LEPINGU ALLKIRJASTAMISE KUUPÄEV	LEPINGU NETOSUMMA (EURODES)
Otsene teenus Läbirääkimistega menetlus < 60 000 eurot	Euroopa varjupaigalase koolituskava portaali majutamine	EASO/2012/26	Ingenious Solutions Ltd	19.02.2013	41 337,28
Otsene teenus Läbirääkimistega menetlus < 60 000 eurot	Ameti teenuste ajutine osutamine	EASO/2012/68	HR Outsourcing and Temping c/o Misco	23.01.2013	52 595,76
Otsene teenus Läbirääkimistega menetlus < 60 000 eurot	Puhastusteenused	EASO/2013/98	Clentec Limited	01.07.2013	15 600,00
Otsene teenus Läbirääkimistega menetlus < 60 000 eurot	Turvateenused	EASO/2013/80	JF Security and Consultancy Services	01.03.2013	20 100,00
Otsene teenus Läbirääkimistega menetlus < 25 000 eurot	Puhastusteenused	EASO/2012/70	GAFSA SAVEWAY LTD	17.02.2013	7776,00
Otsene teenus Läbirääkimistega menetlus < 60 000 eurot	Tugiameti hoone kindlustus	EASO/2013/118	GasamMamo Insurance Ltd	23.10.2013	14 982,00
Otsetarne Läbirääkimistega menetlus < 60 000 eurot	IT-seadmed – serverid	EASO/2012/69	FGL Information Technology LTD	27.02.2013	38 070,34
Erileping või raamlepingu DI/07190 alusel esitatud tellimus	IT-seadmed	0149/2013	Bechtle	17.09.2013	50 510,20
Erileping või raamlepingu DI/07190 alusel esitatud tellimus	IT-seadmed	0191/2013	Bechtle	19.09.2013	13 600,02
Erileping või raamlepingu DI/07190 alusel esitatud tellimus	IT-seadmed	0192/2013	Bechtle	19.09.2013	28 777,28
Erileping või raamlepingu DI/07210-00 alusel esitatud tellimus	IT-seadmed	0013/2013	Bechtle	18.10.2013	77 556,90
Erileping või raamlepingu DI/07210-00 alusel esitatud tellimus	IT-seadmed	0048/2013	Bechtle	18.10.2013	61 247,15
Erileping või raamlepingu DI/07210-00 alusel esitatud tellimus	IT-seadmed	0049/2013	Bechtle	18.10.2013	16 594,26
Erileping või raamlepingu DI/07190 alusel esitatud tellimus	IT-seadmed	0276/2013	Bechtle	24.10.2013	15 066,60

MENETLUSE JA LEPINGU LIIK	KIRJELDUS	LEPINGU NUMBER	TEENUSE OSUTAJA / TOOTE TARNIJA NIMI	LEPINGU ALLKIRJASTAMISE KUUPÄEV	LEPINGU NETOSUMMA (EURODES)
Erileping või raamlepingu DI/07210-00 alusel esitatud tellimus	IT-seadmed	0149/2013	Bechtle	11.11.2013	47 135,04
Erileping või raamlepingu DI/07190 alusel esitatud tellimus	IT-seadmed	0266/2013	Bechtle	29.11.2013	9878,50
Erileping või raamlepingu EASO/2013/101 alusel esitatud tellimus	Hooldustööd	01/2013	Bilbomatica S.A.	04.10.2013	180 000,00
Erileping või raamlepingu DI/06820 alusel esitatud tellimus	Tarkvara	02/2013	Comparex Nederland	13.06.2013	34 792,36
Erileping või raamlepingu DI/06820 alusel esitatud tellimus	Tarkvara	03/2013	Comparex Nederland	13.06.2013	49 577,11
Erileping või raamlepingu DI/06820 alusel esitatud tellimus	Tarkvara	06/2013	Comparex Nederland	02.08.2013	183,29
Erileping või raamlepingu DI/06820 alusel esitatud tellimus	Tarkvara	07/2013	Comparex Nederland	01.10.2013	195 264,00
Erileping või raamlepingu DI/06820 alusel esitatud tellimus	Tarkvara	05/2013	Comparex Nederland	02.10.2013	124 502,95
Erileping või raamlepingu DI/06820 alusel esitatud tellimus	Tarkvara	10/2013	Comparex Nederland	05.11.2013	23 659,14
Erileping või raamlepingu DI/06820 alusel esitatud tellimus	Tarkvara	9/2013	Comparex Nederland	21.11.2013	50 112,00
Erileping või raamlepingu DI/06820 alusel esitatud tellimus	Tarkvara	11/2013	Comparex Nederland	21.11.2013	16 454,94
Erileping või raamlepingu DI/06820 alusel esitatud tellimus	Tarkvara	12/2013	Comparex Nederland	09.12.2013	8865,70
Erileping või raamlepingu DI/06820 alusel esitatud tellimus	Tarkvara	14/2013	Comparex Nederland	18.12.2013	16 279 48
Erileping või raamlepingu DI/06820 alusel esitatud tellimus	Tarkvara	13/2013	Comparex Nederland	18.12.2013	813,60
Erileping või raamlepingu BUDG11/PO/005 alusel esitatud tellimus	ABACi koolitus	EASO/2013/01	Deloitte Consulting	07.03.2013	8780,00
Erileping või raamlepingu BUDG11/PO/005 alusel esitatud tellimus	ABACi koolitus	EASO/2013/SC02	Deloitte Consulting	03.07.2013	6145,54
Erileping või raamlepingu BUDG11/PO/005 alusel esitatud tellimus	ABACi koolitus	EASO/2013/SC03	Deloitte Consulting	23.09.2013	6145,54
Erileping või raamlepingu BUDG11/PO/005 alusel esitatud tellimus	ABACi koolitus	EASO/2013/SC04	Deloitte Consulting	07.11.2013	8115,32

MENETLUSE JA LEPINGU LIIK	KIRJELDUS	LEPINGU NUMBER	TEENUSE OSUTAJA / TOOTE TARNIJA NIMI	LEPINGU ALLKIRJASTAMISE KUUPÄEV	LEPINGU NETOSUMMA (EURODES)
Erileping või raamlepingu OIB10/PR/2007/014/054/co/ Lot 1 alusel esitatud tellimus	Mööbel	EASO/2013/01	DROMEAs ABEEA	30.04.2013	18 285,39
Erileping või raamlepingu EASO/2013/127 alusel esitatud tellimus	Õhuvärskendid	01/2013	GDL Trading and Services Ltd	29.10.2013	343,00
Erileping või raamlepingu DI/06940 alusel esitatud tellimus	IT-seadmed – tooner	0742	GetSys Luxembourg	15.04.2013	1323,93
Erileping või raamlepingu DI/06940 alusel esitatud tellimus	IT-seadmed – linnid	0846	GetSys Luxembourg	13.06.2013	703,20
Erileping või raamlepingu DI/06940 alusel esitatud tellimus	IT-seadmed – printerid	895	GetSys Luxembourg	26.07.2013	9083,84
Erileping või raamlepingu DI/06940 alusel esitatud tellimus	IT-seadmed – toonerid	1112	GetSys Luxembourg	23.10.2013	5803,42
Erileping või raamlepingu DI/06940 alusel esitatud tellimus	IT-seadmed – printerid	1102	GetSys Luxembourg	23.10.2013	5382,17
Erileping või raamlepingu EASO/2013/116 alusel esitatud tellimus	Nõuandva kogu 2013. aasta täiskogu istung	02/2013	Grand Hotel Excelsior	27.11.2013	1918,80
Erileping või raamlepingu EASO/2013/121 alusel esitatud tellimus	Nõuandva kogu 2013. aasta täiskogu istung	01/2013	Grand Hotel Excelsior	27.11.2013	7058,36
Erileping või raamlepingu EASO/2013/116 alusel esitatud tellimus	Tugiameti haldusnõukogu 13. koosolek	01/2013	Grand Hotel Excelsior	28.11.2013	6345,60
Erileping või raamlepingu DI/07020 alusel esitatud tellimus	Microsofti litsentsid	2012-MP-0075	Hewlett Packard Belgium	15.02.2013	38 108,07
Erileping või raamlepingu EASO/2013/29 alusel esitatud tellimus	Ameti teenuste ajutine osutamine	SC 1/2013 FWC EASO/2013/29	HR Outsourcing and Temping Solution	11.07.2013	52 266,15
Erileping või raamlepingu EASO/2013/29 alusel esitatud tellimus	Ameti teenuste ajutine osutamine	SC 2/2013 FWC EASO/2013/29	HR Outsourcing and Temping Solution	09.09.2013	13 332,60
Erileping või raamlepingu EASO/2013/29 alusel esitatud tellimus	Ameti teenuste ajutine osutamine	SC 3/2013 FWC EASO/2013/29	HR Outsourcing and Temping Solution	24.09.2013	13 801,20
Erileping või raamlepingu EASO/2013/29 alusel esitatud tellimus	Ameti teenuste ajutine osutamine	SC 4/2013 FWC EASO/2013/29	HR Outsourcing and Temping Solution	10.10.2013	5526,53
Erileping või raamlepingu EASO/2013/29 alusel esitatud tellimus	Ameti teenuste ajutine osutamine	SC 5/2013 FWC EASO/2013/29	HR Outsourcing and Temping Solution	22.10.2013	1935,53
Erileping või raamlepingu EASO/2013/29 alusel esitatud tellimus	Ameti teenuste ajutine osutamine	SC 6/2013 FWC EASO/2013/29	HR Outsourcing and Temping Solution	04.12.2013	2416,73
Erileping või raamlepingu EASO/2013/79 alusel esitatud tellimus	Tugiameti haldusnõukogu toitlustamine 4.–5. veebruarini 2013	01/2013	Island Catering Ltd	01.02.2013	3830,00

MENETLUSE JA LEPINGU LIIK	KIRJELDUS	LEPINGU NUMBER	TEENUSE OSUTAJA / TOOTE TARNIJA NIMI	LEPINGU ALLKIRJASTAMISE KUUPÄEV	LEPINGU NETOSUMMA (EURODES)
Erileping või raamlepingu EASO/2013/79 alusel esitatud tellimus	Toitlustamine 7.–8. veebruarini 2013	02/2013	Island Catering Ltd	07.02.2013	1134,40
Erileping või raamlepingu EASO/2013/79 alusel esitatud tellimus	Perekondade otsimise teemaline koosolek 11.–12. märtsini 2013	09/2013	Island Catering Ltd	07.02.2013	1680,00
Erileping või raamlepingu EASO/2013/79 alusel esitatud tellimus	Süüria-teemalise õpikoja toitlustamine 18.–19. märtsini 2013	05/2013	Island Catering Ltd	28.02.2013	1680,00
Erileping või raamlepingu EASO/2013/79 alusel esitatud tellimus	Lääne-Balkani-teemalise õpikoja toitlustamine 21.–22. märtsini 2013	06/2013	Island Catering Ltd	28.02.2013	1175,25
Erileping või raamlepingu EASO/2013/79 alusel esitatud tellimus	Kohtute koolituskava 7.–8. märtsini 2013	08/2013	Island Catering Ltd	28.02.2013	365,40
Erileping või raamlepingu EASO/2013/79 alusel esitatud tellimus	Euroopa varjupaigalase koolituskava moodulite väljatöötamise toitlustamine 4.–6. märtsini 2013	04/2013	Island Catering Ltd	04.03.2013	270,00
Erileping või raamlepingu EASO/2013/79 alusel esitatud tellimus	Päritoluriigi teabe alane koolitus 11. aprillil 2013	07/2013	Island Catering Ltd	04.03.2013	924,50
Erileping või raamlepingu EASO/2013/79 alusel esitatud tellimus	Euroopa varjupaigalase koolituskava moodulite väljatöötamise toitlustamine 27. veebruarist–1. märtsini 2013	03/2013	Island Catering Ltd	06.03.2013	270,00
Erileping või raamlepingu EASO/2013/79 alusel esitatud tellimus	Euroopa varjupaigalase koolituskava ja kvaliteediteemaline koosolek 25.–28. märtsini 2013	10/2013	Island Catering Ltd	18.03.2013	2998,00
Erileping või raamlepingu EASO/2013/79 alusel esitatud tellimus	Varjupaigastatistika koostamise rühma koosolek 9.–10. aprillini 2013	11/2013	Island Catering Ltd	04.04.2013	1340,00
Erileping või raamlepingu EASO/2013/79 alusel esitatud tellimus	Euroopa varjupaigalase koolituskava kohased kursused 16.–19. aprillini 2013	13/2013	Island Catering Ltd	13.04.2013	1609,50
Erileping või raamlepingu EASO/2013/79 alusel esitatud tellimus	Mooduliuuendused – „Haavatavate isikute küsitlemine” ja „Laste küsitlemine” – 22.–23. aprillini 2013	12/2013	Island Catering Ltd	16.04.2013	295,00
Erileping või raamlepingu EASO/2013/79 alusel esitatud tellimus	Koolitusmooduli „Euroopa ühine varjupaigasüsteem” väljatöötamine 24.–26. aprillini 2013	14/2013	Island Catering Ltd	16.04.2013	340,50



MENETLUSE JA LEPINGU LIIK	KIRJELDUS	LEPINGU NUMBER	TEENUSE OSUTAJA / TOOTE TARNIJA NIMI	LEPINGU ALLKIRJASTAMISE KUUPÄEV	LEPINGU NETOSUMMA (EURODES)
Erileping või raamlepingu EASO/2013/79 alusel esitatud tellimus	Päritoluriigi teabe strateegilise võrgustiku koosolek 22.–23. aprillini 2013	15/2013	Island Catering Ltd	16.04.2013	1855,00
Erileping või raamlepingu EASO/2013/79 alusel esitatud tellimus	Operatiivtoe keskuse koosolek 14. mail 2013	18/2013	Island Catering Ltd	02.05.2013	352,30
Erileping või raamlepingu EASO/2013/79 alusel esitatud tellimus	Euroopa varjupaigalase koolituskava moodulite väljatöötamine 6.–8. maini 2013	16/2013	Island Catering Ltd	03.05.2013	291,00
Erileping või raamlepingu EASO/2013/79 alusel esitatud tellimus	Varjupaigaekspertide reservnimekirja riiklike kontaktpunktide koosolek 4. juunil 2013	21/2013	Island Catering Ltd	07.05.2013	1576,10
Erileping või raamlepingu EASO/2013/79 alusel esitatud tellimus	Riiklike koolituskontaktpunktide koosolek	17/2013	Island Catering Ltd	08.05.2013	1290,00
Erileping või raamlepingu EASO/2013/79 alusel esitatud tellimus	Kohtute koolituskava 16. ja 17. mail 2013	19/2013	Island Catering Ltd	08.05.2013	399,00
Erileping või raamlepingu EASO/2013/79 alusel esitatud tellimus	Euroopa varjupaigalase koolituskava kohased kursused 21.–24. maini 2013	20/2013	Island Catering Ltd	08.05.2013	1197,60
Erileping või raamlepingu EASO/2013/79 alusel esitatud tellimus	Koolitusmooduli „Kaasamine” uuendamise ja Euroopa varjupaigalase koolituskava käsiraamatu temaline koosolek	22/2013	Island Catering Ltd	23.05.2013	334,20
Erileping või raamlepingu EASO/2013/94 alusel esitatud tellimus	Tugiameti haldusnõukogu toitulustamine 3. ja 4. juunil 2013	01/2013	Island Catering Ltd	03.06.2013	2764,40
Erileping või raamlepingu EASO/2013/94 alusel esitatud tellimus	Operatiivtoe keskuse koosolek 5. ja 6. juunil 2013	02/2013	Island Catering Ltd	05.06.2013	2160,00
Erileping või raamlepingu EASO/2013/94 alusel esitatud tellimus	Koolitus-, kvaliteedi- ja oskuskeskuse üritus 10. ja 11. juunil 2013	04/2013	Island Catering Ltd	10.06.2013	368,60
Erileping või raamlepingu EASO/2013/94 alusel esitatud tellimus	Euroopa varjupaigalase koolituskava kohased kursused 11.–14. juunini 2013	03/2013	Island Catering Ltd	11.06.2013	1607,00
Erileping või raamlepingu EASO/2013/94 alusel esitatud tellimus	Koolitus-, kvaliteedi- ja oskuskeskuse üritus 17.–21. juunini 2013	08/2013	Island Catering Ltd	17.06.2013	3820,00

MENETLUSE JA LEPINGU LIIK	KIRJELDUS	LEPINGU NUMBER	TEENUSE OSUTAJA / TOOTE TARNIJA NIMI	LEPINGU ALLKIRJASTAMISE KUUPÄEV	LEPINGU NETOSUMMA (EURODES)
Erileping või raamlepingu EASO/2013/94 alusel esitatud tellimus	Koolitus-, kvaliteedi- ja oskuskeskuse koosolek 17.–19. juunini 2013	05/2013	Island Catering Ltd	17.06.2013	620,00
Erileping või raamlepingu EASO/2013/94 alusel esitatud tellimus	Operatiivtoe keskuse üritus 18. ja 19. juunil 2013	06/2013	Island Catering Ltd	18.06.2013	1047,00
Erileping või raamlepingu EASO/2013/94 alusel esitatud tellimus	Tugiameti teine aastapäev	09/2013	Island Catering Ltd	19.06.2013	2045,00
Erileping või raamlepingu EASO/2013/94 alusel esitatud tellimus	Teabe-, dokumendi- ja analüüsikeskuse üritus 27. ja 28. juunil 2013	07/2013	Island Catering Ltd	27.06.2013	2281,50
Erileping või raamlepingu EASO/2013/94 alusel esitatud tellimus	Teabe-, dokumendi- ja analüüsikeskuse õpikoda 17. ja 18. juulil 2013	10/2013	Island Catering Ltd	17.07.2013	1433,25
Erileping või raamlepingu EASO/2013/94 alusel esitatud tellimus	Päritoluriigi teabe spetsialistide võrgustike koosolek – Somaalia	11/2013	Island Catering Ltd	05.09.2013	2281,50
Erileping või raamlepingu EASO/2013/94 alusel esitatud tellimus	Tugiameti erakorralise toetuse hindamise koosolek	13/2013	Island Catering Ltd	09.09.2013	1125,00
Erileping või raamlepingu EASO/2013/94 alusel esitatud tellimus	Kohtumine kohtuasutuste töötajatega	14/2013	Island Catering Ltd	09.09.2013	288,00
Erileping või raamlepingu EASO/2013/94 alusel esitatud tellimus	Tugiameti haldusnõukogu 12. koosolek	16/2013	Island Catering Ltd	16.09.2013	2730,40
Erileping või raamlepingu EASO/2013/94 alusel esitatud tellimus	Moodulite väljatöötamise koosolekud	15/2013	Island Catering Ltd	17.09.2013	618,00
Erileping või raamlepingu EASO/2013/94 alusel esitatud tellimus	Koolitus-, kvaliteedi- ja oskuskeskuse üritus 24. ja 25. septembril 2013	17/2013	Island Catering Ltd	24.09.2013	2070,00
Erileping või raamlepingu EASO/2013/94 alusel esitatud tellimus	Moodulite väljatöötamise koosolekud	12/2013	Island Catering Ltd	26.09.2013	2281,50
Erileping või raamlepingu EASO/2013/94 alusel esitatud tellimus	Operatiivtoe keskuse üritus 30. septembril ja 1. oktoobril 2013	18/2013	Island Catering Ltd	30.09.2013	2114,00
Erileping või raamlepingu EASO/2013/94 alusel esitatud tellimus	Koolitus-, kvaliteedi- ja oskuskeskuse üritus 3. ja 4. oktoobril 2013	19/2013	Island Catering Ltd	03.10.2013	2070,00
Erileping või raamlepingu EASO/2013/94 alusel esitatud tellimus	Koolitus-, kvaliteedi- ja oskuskeskuse üritus 8.–11. oktoobrini 2013	20/2013	Island Catering Ltd	08.10.2013	1530,00
Erileping või raamlepingu EASO/2013/94 alusel esitatud tellimus	Frontexi- ning usaldusväärsus- ja välissuheteteemalised koosolekud	22/2013	Island Catering Ltd	16.10.2013	1537,80

MENETLUSE JA LEPINGU LIIK	KIRJELDUS	LEPINGU NUMBER	TEENUSE OSUTAJA / TOOTE TARNIJA NIMI	LEPINGU ALLKIRJASTAMISE KUUPÄEV	LEPINGU NETOSUMMA (EURODES)
Erileping või raamlepingu EASO/2013/94 alusel esitatud tellimus	Koolitus-, kvaliteedi- ja oskuskeskuse üritus 22.–25. oktoobrini 2013	21/2013	Island Catering Ltd	22.10.2013	2974,35
Erileping või raamlepingu EASO/2013/94 alusel esitatud tellimus	Tegevdirektori büroo õpikoda 25. oktoobril 2013	23/2013	Island Catering Ltd	25.10.2013	904,00
Erileping või raamlepingu EASO/2013/134 alusel esitatud tellimus	Tegevdirektori lõuna kodanikuvabaduste, justiits- ja siseasjade komisjonile 29.–30. oktoobril 2013	05/2013	Island Catering Ltd	29.10.2013	2202,00
Erileping või raamlepingu EASO/2013/134 alusel esitatud tellimus	Juhtimismoodul 29. ja 30. oktoobril 2013	06/2013	Island Catering Ltd	29.10.2013	436,50
Erileping või raamlepingu EASO/2013/134 alusel esitatud tellimus	Koolitusmooduli „Varjupaigamenetluse direktiiv” väljatöötamine	08/2013	Island Catering Ltd	05.11.2013	1848,40
Erileping või raamlepingu EASO/2013/134 alusel esitatud tellimus	Kvaliteedi- ja rahvusvahelise kaitse andmata jätmise teemaline koosolek	12/2013	Island Catering Ltd	11.11.2013	1216,80
Erileping või raamlepingu EASO/2013/134 alusel esitatud tellimus	Ümberasustamis-/ümberpaigutamisteemaline koosolek	10/2013	Island Catering Ltd	12.11.2013	1485,00
Erileping või raamlepingu EASO/2013/134 alusel esitatud tellimus	Kohtumine kohtuasutuste töötajatega	11/2013	Island Catering Ltd	13.11.2013	360,00
Erileping või raamlepingu EASO/2013/134 alusel esitatud tellimus	Päritoluriigi teabe spetsialistide võrgustiku koosolek	01/2013	Island Catering Ltd	14.11.2013	1425,00
Erileping või raamlepingu EASO/2013/134 alusel esitatud tellimus	Ühiste portaalide riiklike haldurite koosolek	02/2013	Island Catering Ltd	19.11.2013	702,00
Erileping või raamlepingu EASO/2013/94 alusel esitatud tellimus	Perekondade otsimise teemaline koosolek	24/2013	Island Catering Ltd	21.11.2013	796,40
Erileping või raamlepingu EASO/2013/134 alusel esitatud tellimus	Varjupaigastatistika koostamise rühma koosolek	03/2013	Island Catering Ltd	25.11.2013	1960,00
Erileping või raamlepingu EASO/2013/134 alusel esitatud tellimus	Päritoluriigi teabe seminar Itaalia kohtunikele	9/2013	Island Catering Ltd	25.11.2013	131,40
Erileping või raamlepingu EASO/2013/134 alusel esitatud tellimus	Nõuandekogu eelüritus	13/2013	Island Catering Ltd	27.11.2013	275,00
Erileping või raamlepingu EASO/2013/134 alusel esitatud tellimus	Tugiameti haldusnõukogu 13. koosolek	04/2013	Island Catering Ltd	29.11.2013	2027,00
Erileping või raamlepingu EASO/2013/113 alusel esitatud tellimus	Varjupaigaekspertide reservnimekirja riiklike kontaktpunktide koosolekud	1/2013	Island Catering Ltd	02.12.2013	2505,50

MENETLUSE JA LEPINGU LIIK	KIRJELDUS	LEPINGU NUMBER	TEENUSE OSUTAJA / TOOTE TARNIJA NIMI	LEPINGU ALLKIRJASTAMISE KUUPÄEV	LEPINGU NETOSUMMA (EURODES)
Erileping või raamlepingu EASO/2013/113 alusel esitatud tellimus	Kohtumine kohtuasutuste töötajatega	2/2013	Island Catering Ltd	05.12.2013	1905,00
Erileping või raamlepingu EASO/2013/113 alusel esitatud tellimus	Küsitlemistehnika Itaalia kohtunikele	3/2013	Island Catering Ltd	09.12.2013	1297,00
Erileping või raamlepingu EASO/2013/113 alusel esitatud tellimus	Kvaliteedi- ja saatjata alaealiste teemaline koosolek	4/2013	Island Catering Ltd	09.12.2013	3578,00
Erileping või raamlepingu EASO/2013/113 alusel esitatud tellimus	Tugiameti koolituse ja moodulite teemalised koosolekud	5/2013	Island Catering Ltd	16.12.2013	1934,00
Erileping või raamlepingu EASO/2013/80 alusel esitatud tellimus	Lisaturvateenused	01/2013	J.F. Security & Consultancy Services Limited	31.05.2013	1400,00
Erileping või raamlepingu EASO/2013/106 alusel esitatud tellimus	Lisaturvateenused	01/2013	J.F. Security & Consultancy Services Limited	29.11.2013	77,00
Erileping või raamlepingu EASO/2013/106 alusel esitatud tellimus	Turvateenused	01/2013	JF Security and Consultancy Services	01.09.2013	25 329,20
Erileping või raamlepingu EASO/2013/104 alusel esitatud tellimus	Tugiameti haldusnõukogu suuline tõlge 3. ja 4. juunil	01/2013	Malta Online Dictionary Ltd	03.06.2013	5440,00
Erileping või raamlepingu DI/06900 alusel esitatud tellimus	Microsofti konsultatsioonid	01/2013	Microsoft	19.12.2013	94 400,00
Erileping või raamlepingu EASO/2013/140 alusel esitatud tellimus	Jõulu- ja visiitkaardid	01/2013	Outlook Ltd	04.12.2013	1005,00
Erileping või raamlepingu EASO/2013/99 alusel esitatud tellimus	Tavatelefoniliinid	01/2013	Ozone Ltd	10.09.2013	2887,25
Erileping või raamlepingu EASO/2013/99 alusel esitatud tellimus	Tavatelefoniliinid	01/2014	Ozone Ltd	19.12.2013	6344,27
Erileping või raamlepingu EASO/2013/96 alusel esitatud tellimus	Tugiameti haldusnõukogu transport 3. ja 4. juunil	01/2013	Peppin Garage Ltd	31.05.2013	2935,00
Erileping või raamlepingu EASO/2013/96 alusel esitatud tellimus	Tugiameti haldusnõukogu transport 13.–19. septembrini	02/2013	Peppin Garage Ltd	11.09.2013	3106,00
Erileping või raamlepingu EASO/2013/96 alusel esitatud tellimus	Kodanikuvabaduste, justiits- ja siseasjade komisjoni delegatsiooni külaskäik tugiametisse 29. ja 30. oktoobril – transport	03/2013	Peppin Garage Ltd	28.10.2013	586,00

MENETLUSE JA LEPINGU LIIK	KIRJELDUS	LEPINGU NUMBER	TEENUSE OSUTAJA / TOOTE TARNIJA NIMI	LEPINGU ALLKIRJASTAMISE KUUPÄEV	LEPINGU NETOSUMMA (EURODES)
Erileping või raamlepingu EASO/2013/96 alusel esitatud tellimus	Nõuandva kogu 2013. aasta täiskogu istung	05/2013	Peppin Garage Ltd	28.11.2013	556,00
Erileping või raamlepingu EASO/2013/96 alusel esitatud tellimus	Tugiameti haldusnõukogu 13. koosolek	04/2013	Peppin Garage Ltd	29.11.2013	2878,00
Erileping või raamlepingu EASO/2013/89 alusel esitatud tellimus	Tugiameti reklaamtooted	01/2013	Print Options Co Limited	28.10.2013	30 088,50
Erileping või raamlepingu EASO/2012/66 alusel esitatud tellimus	Avalehe ja tööilme muudatused (päritoluriigi teabe portaal)	01/2013	Unisys Belgium S.A.	28.05.2013	12 159,23
Erileping või raamlepingu EASO/2012/66 alusel esitatud tellimus	Avalehe ja tööilme muudatused (päritoluriigi teabe portaal)	02/2013	Unisys Belgium S.A.	04.10.2013	1566,57
Erileping või raamlepingu ADMIN/D1/PR/2009/036 alusel esitatud tellimus	Õnnetus- ja surmajuhumi kindlustus	EASO/2013/01	VANBREDA	15.10.2013	2000,00
Erileping või raamlepingu ADMIN/D1/PR/2009/036 alusel esitatud tellimus	Õnnetus- ja surmajuhumi kindlustus	EASO/2013/01 - ADMIN/D1/PR/2009/036	Vanbreda International N.V.	18.12.2013	0,23 eurot kindlustusega hõlmatud päeva kohta aastase kaitse puhul
Erileping või raamlepingu EASO/2011/ICT 002/Lot2 alusel esitatud tellimus	Mobiilside	01/2013	Vodafone Malta Ltd	24.01.2013	1802,54
Erileping või raamlepingu EASO/2011/ICT 002/Lot2 alusel esitatud tellimus	Mobiiltelefonid	02/2013	Vodafone Malta Ltd	24.06.2013	8421,22
Erileping või raamlepingu EASO/2011/ICT 002/Lot2 alusel esitatud tellimus	Mobiilside	03/2013	Vodafone Malta Ltd	15.11.2013	800,85
Erileping või raamlepingu EASO/2011/ICT 002/Lot2 alusel esitatud tellimus	Mobiilside	04/2013	Vodafone Malta Ltd	13.12.2013	40 000,00
Ostutellimus Läbirääkimistega menetlus < 5000 eurot	Turvakontrolli-seadmed (endine Olympic-mudel)	EASO/2012/12	J. GRIMA & CO Ltd	11.01.2013	24 900,00
Ostutellimus Läbirääkimistega menetlus < 15 000 eurot	Suulise tõlke teenused haldusnõukogu koosolekuks 2013. aasta veebruaris	EASO/2013/85	Malta Online Dictionary	02.01.2013	3614,29
Ostutellimus Läbirääkimistega menetlus < 5000 eurot	Tugiameti tulevase Microsofti taristu kavandamine	EASO/2013/91	Chorus Ltd	12.04.2013	12 400,00
Ostutellimus Läbirääkimistega menetlus < 15 000 eurot	Rootsi laud haldusnõukogu koosolekuks 2013. aasta veebruaris	EASO/2013/86	Food Inspirations Ltd	02.01.2013	2125,40
Ostutellimus Läbirääkimistega menetlus < 5000 eurot	Tugiameti ruumide puhastamise teenused	EASO/2012/81	CLENTEC Limited	18.01.2013	1932,00

MENETLUSE JA LEPINGU LIIK	KIRJELDUS	LEPINGU NUMBER	TEENUSE OSUTAJA / TOOTE TARNIJA NIMI	LEPINGU ALLKIRJASTAMISE KUUPÄEV	LEPINGU NETOSUMMA (EURODES)
Ostutellimus Läbirääkimistega menetlus < 25 000 eurot	Haldusnõukogu koosolekul osalejate majutamine 2013. aasta veebruaris	EASO/2013/82	Grand Hotel Excelsior	24.01.2013	10 760,00
Ostutellimus Läbirääkimistega menetlus < 15 000 eurot	Tugiameti välisilt	EASO/2013/83	Sign It Holdings Ltd	25.01.2013	570,00
Ostutellimus Läbirääkimistega menetlus < 15 000 eurot	Elektrilised IT-tarvikud	EASO/2013/97	FGL Information Technology – Forestals	24.04.2013	14 995,75
Ostutellimus Läbirääkimistega menetlus < 15 000 eurot	Tugiameti ruloode tehnilise lahenduse projekteerimine	EASO/2013/87	Martin Farrugua	30.04.2013	1800,00
Ostutellimus Läbirääkimistega menetlus < 25 000 eurot	Pakiline büroomööbel	EASO/2013/64	Oxford House Limited	31.01.2013	17 883,38
Ostutellimus Läbirääkimistega menetlus < 15 000 eurot	Transporditeenused tugiameti haldusnõukogu 2013. aasta veebruari koosoleku jaoks	EASO/2013/84	Peppin Garage Ltd	01.02.2013	2843,80
Ostutellimus Läbirääkimistega menetlus < 25 000 eurot	Elektrooniline võtmehaldussüsteem	EASO/2013/65	J. GRIMA & CO Ltd	12.02.2013	7744,00
Ostutellimus Läbirääkimistega menetlus < 15 000 eurot	Ekraanid	EASO/2013/88	Astral Enterprises LTD	22.03.2013	8638,68
Ostutellimus Läbirääkimistega menetlus < 5000 eurot	Köögitarbed	EASO/2012/ OFR/CT/0033	Inspirations Limited	30.08.2013	2262,72
Ostutellimus Läbirääkimistega menetlus < 15 000 eurot	Autojuhiteenused	EASO/2013/92	Percius car hire Limited	30.04.2013	3525,00
Ostutellimus Läbirääkimistega menetlus < 15 000 eurot	Viis ajutist haldusassistenti	EASO/2013/95	HR Outsourcing and Temping Services	21.05.2013	14 590,13
Ostutellimus Läbirääkimistega menetlus < 15 000 eurot	Suulise tõlke teenused haldusnõukogu koosolekuks	EASO/2013/108	Astral Enterprises LTD	30.05.2013	4876,20
Ostutellimus Läbirääkimistega menetlus < 15 000 eurot	Toolide üürimine	EASO/2013/107	Nexos & CO Limeted	31.05.2013	4950,00
Ostutellimus Läbirääkimistega menetlus < 15 000 eurot	Majutus/ õhtusöögiteenused	EASO/2013/102	Grand Hotel Excelsior	02.06.2013	11 072,00
Ostutellimus Läbirääkimistega menetlus < 5000 eurot	Riiulid	EASO/2013/90	Storage Systems Ltd	06.06.2013	1359,36
Ostutellimus Läbirääkimistega menetlus < 15 000 eurot	Esmaabivahendid	EASO/2013/105	Europharma Ltd	06.07.2013	7242,64
Ostutellimus Läbirääkimistega menetlus < 15 000 eurot	Kontoritarbed	EASO/2013/111	Barbantini Ltd	11.07.2013	12 386,00

MENETLUSE JA LEPINGU LIIK	KIRJELDUS	LEPINGU NUMBER	TEENUSE OSUTAJA / TOOTE TARNIJA NIMI	LEPINGU ALLKIRJASTAMISE KUUPÄEV	LEPINGU NETOSUMMA (EURODES)
Ostutellimus Läbirääkimistega menetlus < 15 000 eurot	Taimed	EASO/2013/109	Piscopo Gardens	15.07.2013	1716,09
Ostutellimus Läbirääkimistega menetlus < 15 000 eurot	Kontoriseadmed	EASO/2013/115	Barbantini Ltd	26.07.2013	12 865,05
Ostutellimus Läbirääkimistega menetlus < 15 000 eurot	Büroomööbel	EASO/2013/119	Vivendo Project Ltd (DEX)	13.08.2013	11 079,76
Ostutellimus Läbirääkimistega menetlus < 15 000 eurot	Haldusnõukogu majutus septembris	EASO/2013/120	Grand Hotel Excelsior	14.08.2013	8439,35
Ostutellimus Läbirääkimistega menetlus < 15 000 eurot	Tavatelefoniliinid	EASO/2013/110	Go Group	10.06.2013	4541,61
Ostutellimus Läbirääkimistega menetlus < 15 000 eurot	Haldusnõukogu õhtusöök	EASO/2013/128	Barracuda Ltd	12.09.2013	2803,50
Ostutellimus Läbirääkimistega menetlus < 15 000 eurot	Euroopa varjupaigalase õppekava moodulite IT-teenused	EASO/2013/125	PSG MALTA Ltd.	10.09.2013	15 000,00
Ostutellimus Läbirääkimistega menetlus < 15 000 eurot	Operatiivtoe keskuse õhtusöök	EASO/2013/137	Fine Style Catering Co Ltd	23.10.2013	750,00
Ostutellimus Läbirääkimistega menetlus < 15 000 eurot	Operatiivtoe keskuse reisitarvikud	EASO/2013/133	Airmode Limited	11.11.2013	15 000,00
Ostutellimus Läbirääkimistega menetlus < 15 000 eurot	Haldusnõukogu 13. koosoleku õhtusöök	EASO/2013/141	Xara Palace	29.11.2013	2879,10
Ostutellimus Läbirääkimistega menetlus < 15 000 eurot	Haldusnõukogu 13. koosoleku suulise tõlke teenused	EASO/2013/142	Malta Online Dictionary	29.11.2013	4760,00
Ostutellimus Läbirääkimistega menetlus < 15 000 eurot	Tulekustutite kontroll	EASO/2013/136	Alberta	02.12.2013	486,25
Ostutellimus Läbirääkimistega menetlus < 15 000 eurot	Operatiivtoe keskuse kontoritarbed	EASO/2013/144	MB Distribution Ltd	09.12.2013	9435,08
Ostutellimus Läbirääkimistega menetlus < 15 000 eurot	Ühekohalised diivanid	EASO/2013/131	Ideacasa Co Ltd	10.12.2013	1101,72
Ostutellimus Läbirääkimistega menetlus < 15 000 eurot	Templid	EASO/2013/147	Barbantini Ltd	17.12.2013	3500,00
Ostutellimus Läbirääkimistega menetlus < 15 001 eurot	Tugiameti jõulupidu	EASO/2013/152	Lava Lounge	17.12.2013	3000,00
Ostutellimus Läbirääkimistega menetlus < 15 000 eurot	Tulekahjusignalsatsiooni keskused	EASO/2013/149	Alberta	20.12.2013	9108,00
Ostutellimus Läbirääkimistega menetlus < 15 000 eurot	Konverentsitoolide üürimine	EASO/2013/107	Nexos & CO Limited	31.05.2013	4950,00

## II lisa – töötajad 2013. aastal

Tegevusüksus ja palgaaste	2013			
	Eli eelarve kohased		31. detsembri 2013. aasta seisuga täidetud	
	Alalised ametikohad	Ajutised ametikohad	Alalised ametikohad	Ajutised ametikohad
AD16	0	0	0	0
AD15	0	0	0	0
AD14	0	1	0	1
AD13	0	0	0	0
AD12	0	0	0	0
AD11	0	0	0	0
AD10	0	2	0	2
AD9	0	6	0	6
AD8	0	5	0	5
AD7	0	9	0	8
AD6	0	2	0	2
AD5	0	7	0	7
AD kokku	0	32	0	31
AST11	0	0	0	0
AST10	0	0	0	0
AST9	0	0	0	0
AST8	0	0	0	0
AST7	0	0	0	0
AST6	0	0	0	0
AST5	0	0	0	0
AST4	0	1	0	1
AST3	0	6	0	6
AST2	0	1	0	1
AST1	0	5	0	5
AST kokku	0	13	0	13
KOKKU	0	45	0	44 <sup>(11)</sup>
KÕIK KOKKU		45		44

Lepingulised töötajad	2013. aasta eelarve kohased	31. detsembri 2013. aasta seisuga värvatud
IV tegevusüksus	6	5
III tegevusüksus	8	7
II tegevusüksus	1	1
I tegevusüksus	2	2
Kokku	17	15 <sup>(12)</sup>

Riikide lähetatud eksperdid	2013. aasta eelarve kohased	31. detsembri 2013. aasta seisuga värvatud
Kokku	15	12 <sup>(13)</sup>

<sup>(11)</sup> Sh tööpakkumised.<sup>(12)</sup> Sh tööpakkumised.<sup>(13)</sup> Sh tööpakkumised.



## 4. Tugiameti 2013. aasta aruanne dokumentidele juurdepääsu kohta

Meie info- ja teadmispõhises ühiskonnas võib avaliku sektori teave olla märkimisväärne majanduslik, poliitiline ja sotsiaalne ressurss, mis annab otsustamisprotsessile lisaväärtust ning edendab organisatsioonide, üksikisikute ja ühiskonna arengut.

Avatus ja ELi teabe kättesaadavus võimaldab kodanikel ELi otsustamisprotsessis rohkem osaleda. Tänu läbipaistvusele on ELi institutsioonid ja asutused tõhusamad ja tunnevad kodanike ees suuremat vastutust. Läbipaistvus aitab tugevdada ka demokraatia ja põhiõiguste austamise põhimõtet.

Seetõttu on juurdepääs dokumentidele Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 15 lõikes 4 tunnustatud õigus. Dokumentidele juurdepääsu õiguse andmiseks ja hea halduse edendamiseks teeb tugiamet oma tööd võimalikult avalikult.

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 30. mai 2001. aasta määruse (EÜ) nr 1049/2001 (üldsuse juurdepääsu kohta Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni dokumentidele) artikli 17 lõikes 1 on sätestatud, et kõik institutsioonid avaldavad igal aastal eelmise aasta kohta aruande, kus on näidatud, kui mitmel puhul on institutsioon keelanud juurdepääsu dokumentidele.

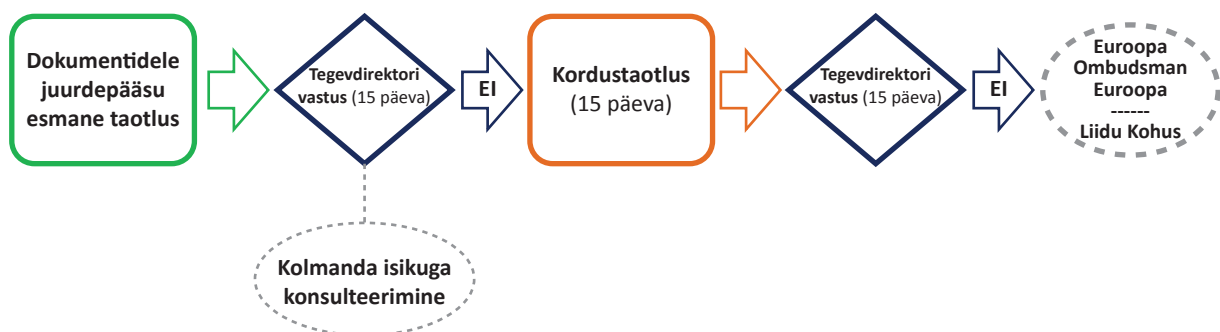
Nimetatud määrust kohaldatakse tugiameti suhtes Euroopa Parlamendi ja nõukogu 19. mai 2010. aasta määruse (EL) nr 439/2010 (millega luuakse Euroopa Varjupaigaküsimuste Tugiamet) artikli 42 kohaselt.

Peale selle on tugiameti haldusnõukogu 20. septembri 2011. aasta otsuses nr 6 sätestatud üldsuse tugiameti dokumentidele juurdepääsu praktiline korraldus. Selles otsuses on ette nähtud, et tugiamet lisab dokumentidele juurdepääsu aruande oma iga-aastasele aruandele (artikkel 17).

### 4.1. Tugiameti dokumentidele juurdepääsu kord

Igaüks võib kasutada õigust tutvuda tugiameti valduses olevate dokumentidega, esitades selleks kirjaliku taotluse. Kui tegemist on dokumendiga, mis on pärit kolmandalt isikult või mille kaasautor on kolmas isik, konsulteerib tugiamet asjaomase kolmanda isikuga. Tugiameti tegevdirektor vastab esmasele taotlusele 15 tööpäeva jooksul. Taotletud dokumentidele juurdepääsu andmisest võib keelduda ainult teatavatel erandjuhtudel. Kui dokumentidele ei anta juurdepääsu, võib taotleja esitada 15 tööpäeva jooksul kordustaotluse. Tugiameti tegevdirektor vastab kordustaotlustele 15 tööpäeva jooksul. Kui juurdepääsu andmisest keeldutakse ka kordustaotluse korral, võib taotleja pöörduda Euroopa Liidu Kohtusse ja/või esitada kaebuse Euroopa Ombudsmanile.

Järgmisel joonisel on kujutatud tugiameti dokumentidele juurdepääsu korda.



## 4.2. 2013. aasta peamised sündmused seoses dokumentidele juurdepääsuga

Tugiamet jätkas 2013. aastal oma teabevahetusstrateegia <sup>(14)</sup> rakendamist, kinnitades oma pühendumust avatuse ja läbipaistvuse edendamisele ning pidevale teavitamisele oma tegevusest.

Peale selle arendas tugiamet edasi oma veebisaiti (<http://www.easo.europa.eu>), mis on tugiameti dokumentidele juurdepääsu hõlbustav platvorm.

Tugiamet tegi vaatlusperioodil esmaste ja kordustaotluste kohta järgnevalt täpsustatud otsused.

### 4.2.1. Dokumentidele juurdepääsu esmased taotlused 2013. aastal

Tugiamet sai 2013. aastal kaheksa esmast juurdepääsutaotlust 12 dokumendi kohta.

Juurdepääs jäeti andmata kahele dokumendile liikmesriigi kaasautoriga konsulteerimise alusel ja tugiameti otsustamisprotsessi kaitsmiseks (määruse (EÜ) nr 1049/2001 artikkel 4 ja haldusõukogu otsuse nr 6 artikkel 3).

### 4.2.2. Dokumentidele juurdepääsu kordustaotlused 2013. aastal

2013. aastal ei esitatud tugiametile ühtegi kordustaotlust.

### 4.2.3. Euroopa Ombudsmanile esitatud kaebused ja Euroopa Liidu Kohtus algatatud menetlused

2013. aastal ei algatatud Euroopa Liidu Kohtus ühtegi menetlust ega esitatud Euroopa Ombudsmanile ühtegi kaebust, mis oleks olnud seotud tugiameti otsustega dokumentidele juurdepääsu kohta.

## 5. Tugiameti väljaanded 2013. aastal

Väljaanne	Keelte arv
Tugiameti uudiskirja üheksa numbrit	1
<i>Tugiameti 2014. aasta töökava</i>	24
<i>Tugiameti 2012. aasta tegevusaruanne</i>	24
<i>2012. aasta aruanne varjupaigavaldkonna olukorra kohta Euroopa Liidus</i>	5
<i>Lääne-Balkani riikide võrdlev analüüs</i>	5
<i>Vanuse kindlaksmääramise praktika Euroopas</i>	5
<i>Tugiameti käsiraamat</i>	1
Neli varjupaigavaldkonda käsitlevat kvartaliaruannet	1

<sup>(14)</sup> Kättesaadav veebilehel <http://easo.europa.eu/wp-content/uploads/communication%20strategy%20final.pdf>.

## KUST SAAB ELI VÄLJAANDEID?

### Tasuta väljaanded:

- üksikeksemplarid:  
EU Bookshopi kaudu (<http://bookshop.europa.eu>);
- rohkem eksemplare ning plakatid ja kaardid:  
Euroopa Liidu esindustest ([http://ec.europa.eu/represent\\_et.htm](http://ec.europa.eu/represent_et.htm)),  
delegatsioonidest väljaspool ELi ([http://eeas.europa.eu/delegations/index\\_et.htm](http://eeas.europa.eu/delegations/index_et.htm)),  
kasutades Europe Direct'i teenistust ([http://europa.eu/europedirect/index\\_et.htm](http://europa.eu/europedirect/index_et.htm))  
või helistades infotelefonile 00 800 6 7 8 9 10 11 (kõikjalt EList helistades tasuta) (\*).

(\* Antav teave on tasuta nagu ka enamik kõnesid (v.a mõne operaatori, hotelli ja telefonikabiini puhul).

### Tasulised väljaanded:

- EU Bookshopi kaudu (<http://bookshop.europa.eu>).

### Tasulised tellimused:

- Euroopa Liidu Väljaannete Talituse edasimüüjate kaudu  
([http://publications.europa.eu/others/agents/index\\_et.htm](http://publications.europa.eu/others/agents/index_et.htm)).

BZ-AD-14-001-ET-N



Väljaannete talitus

ISBN: 978-92-9243-243-0  
doi:10.2847/29412